

Journal

Swissmedic

11/2002

01. Jahrgang
01^e année

ISSN 0026-9212

***Amtliches Publikationsorgan
der Swissmedic, Schweizerisches
Heilmittelinstitut, Bern***

***Publication officielle
de Swissmedic, Institut suisse des produits
thérapeutiques, Berne***

Erscheint monatlich/Publication mensuelle

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 150.–	Einzelnummer	Fr. 15.–
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 150.–	Un numéro	Fr. 15.–

Redaktion und Administration: Stabsbereich Kommunikation, Erlachstrasse 8, CH-3000 Bern 9,
Tel. +41 (0)31 322 02 11, www.swissmedic.ch

Druck: Rickli+Wyss AG, Eymattstrasse 5, Postfach 316, 3027 Bern

	Seite		Page
Im Brennpunkt		Actualités	
Neue Regelung betreffend den Vertrieb von Medizinalgasen	803	Nouvelle réglementation concernant les gaz médicaux	804
Wie sicher sind Arzneimittel für Kinder?	805	Enfants et médicaments: quelle sécurité?	806
Regulatory News		Réglementation	
Veröffentlichung der Arzneimittelinformation	807	Publication de l'information sur le médicament	807
Arzneimittel Nachrichten		Médicaments	
Zulassung von neuen Wirkstoffen: Myfortic®	808	Autorisation délivrés pour de nouveaux principes actifs: Myfortic®	809
Zulassung von neuen Wirkstoffen: Ezetrol®	810	Autorisation délivrés pour de nouveaux principes actifs: Ezetrol®	811
Zulassung für eine Indikationserweiterung: Glivec®	812	Autorisation pour l'extension de l'indication: Glivec®	813
Medizinprodukte		Dispositifs médicaux	
Information der Behörde zu medizinischen Betten	814	Information de l'autorité sur des lits médicaux	818
Arzneimittel Statistik		Miscellanées	
Freigaben der Blutprodukte und Impfstoffe	822	Produits sanguins et vaccins admis à l'écoulement	822
Wichtige Informationen	823	Informations importantes	823
Chargenrückrufe	824	Retrait de lots	824
Neuzulassungen	825	Nouvelles autorisations	825
Revisionen und Änderungen der Zulassung	830	Révisions et changements de l'autorisation	830
Löschung der Zulassung	907	Radiation de l'autorisation de mise sur le marché	907

Zeichenerklärung

Abgabekategorien

- A Einmalige Abgabe auf ärztliche oder tierärztliche Verschreibung
- B Abgabe auf ärztliche oder tierärztliche Verschreibung
- C Abgabe nach Fachberatung durch Medizinalpersonen
- D Abgabe nach Fachberatung
- E Abgabe ohne Fachberatung

Légende

Catégories de remise

- A Remise sur ordonnance médicale ou vétérinaire non renouvelable
- B Remise sur ordonnance médicale ou vétérinaire
- C Remise sur conseil des professionnels de la santé
- D Remise sur conseil spécialisé
- E Remise sans conseil spécialisé

Neue Regelung betreffend den Vertrieb von Medizinalgasen

Art. 9 Abs.1 des Heilmittelgesetzes (HMG; SR 812.21) hält fest, dass verwendungsfertige Arzneimittel nur in Verkehr gebracht werden dürfen, wenn sie von Swissmedic, Schweizerisches Heilmittelinstitut, zugelassen sind. Analog zur Handhabung in der EU gelten auch in der Schweiz Medizinalgase als verwendungsfertige Arzneimittel. Deshalb bedürfen nach Inkrafttreten dieses Gesetzes am 1. Januar 2002 Medizinalgase neu einer Zulassung durch das Institut. Aufgrund einer Übergangsregelung können bei rechtzeitiger Einreichung bis spätestens 31. Dezember 2002 entsprechende Medizinalgase bis zum Zulassungsentscheid des Instituts weiter in Verkehr bleiben.

Inverkehrbringen von Gasen

Gase, welche eine medizinische Auswirkung auf den menschlichen und/oder tierischen Organismus anpreisen oder für die medizinische Verwendung bestimmt sind, gelten als Heilmittel und unterstehen dem Heilmittelgesetz.

Medizinalgase, welche als verwendungsfertige Arzneimittel gelten, dürfen nur in Verkehr gebracht werden, wenn sie vom Institut zugelassen sind. Ausgenommen sind Gase, die nach einer vom Institut anerkannten Monographie und einer entsprechenden Herstellungsbewilligung produziert werden und für die Abgabe an die eigene Kundschaft bestimmt sind, z.B. bei Anwendung in Spitälern (Formula officinalis). Die Anforderungen und Verfahren für die Zulassung sind im HMG (Art. 11), in der Verordnung über Arzneimittel VAM und in der Arzneimittel-Zulassungsverordnung (AMZV) geregelt. Medizinalgase, bei welchen ein «well established use» (über 10 Jahren im Verkehr) besteht und/oder welche als bekannte Wirkstoffe gelten, können vereinfacht zugelassen werden.

Auch Medizinalgase, welche als Medizinprodukte gelten, dürfen nur in Verkehr gebracht werden, wenn sie die grundlegenden und vom Institut festgelegten Anforderungen erfüllen. Diese werden in der Medizinprodukteverordnung Art. 4 ff. geregelt.

Anforderungen an die Zulassungsunterlagen und Kosten

Die Anforderung sind in der Arzneimittelverordnung (VAM), der Verordnung über die vereinfachte Zulassung und die Meldepflicht von Arzneimitteln (VAZV) und den Anleitungen zu den Verordnungen beschrieben. Die Gebühren werden im Anhang an die Heilmittelgebührenverordnung (HgebV) aufgelistet. Die genannten Dokumente können auf der Swissmedic Homepage (www.swissmedic.ch) abgerufen werden. Bei Gasen, die bekannten Wirkstoffen entsprechen (insbesondere Sauerstoff, Lachgas und Stickstoff-

monoxid), kann ein vereinfachtes Zulassungsverfahren angewendet werden.

Swissmedic akzeptiert bei Medizinalgasen im Rahmen der Übergangsregelung ausnahmsweise auch nicht vollständige Dossiers als eingegangene Gesuche. Das heisst, Swissmedic ist bei Medizinalgasen bereit, die genauen spezifischen Anforderungen für eine Zulassung an die Dokumentation mit Gewährung angemessener Fristen nach Eingang des Gesuches der Gesuchstellerin mitzuteilen. Die termingerechte Einreichung bis spätestens 31. Dezember 2002 eines entsprechenden Zulassungsformulars inkl. Beilagen ist jedoch unabdingbar.

Unterscheidung Arzneimittel versus Medizinprodukte

- Verwendungsfertige Gase, bei denen pharmakologische, immunologische oder metabolische Wirkungen im Vordergrund stehen (z. B. Sauerstoff, Lachgas), gelten als Arzneimittel. Die Arzneimittel-Zulassung umfasst das Gas und dessen primäre Verpackung (Behälter inklusive Ventil).
- Gase für die In-vivo Diagnose (z. B. für Lungenfunktionstests) gelten als Arzneimittel.
- Verwendungsfertige Gase mit überwiegend physikalischer wie z. B. mechanischer oder thermischer Wirkung (z. B. CO₂ zur Insufflation bei laparoskopischen Eingriffen) gelten als Medizinprodukte. Ist eine Verwendung sowohl als Medizinprodukt wie auch als Arzneimittel möglich und nicht eindeutig deklariert, so muss das Gas als Arzneimittel registriert werden (z. B. medizinische Luft: Verwendung zum Antrieb von Instrumenten, Verwendung für Beatmung).
- Hilfsmittel für die Applikation von Gasen («drug delivery system»), gelten als Medizinprodukte. Ausnahmen: Kann ein solches Hilfsmittel nur für ein bestimmtes Gas-Arzneimittel verwendet werden, wird mit diesem zusammen als integrales Produkt in Verkehr gebracht und kann nicht wiederverwendet werden, gilt es zusammen mit dem entsprechenden Gas als Arzneimittel.

Informationen zur Medizinprodukte-Regulierung finden Sie auf unserer Homepage unter www.swissmedic.ch/md.asp

Uns bekannte Firmen, welche Medizinalgase vertreiben, wurden Mitte November mit einem Schreiben informiert. Ebenfalls ist ab sofort ein Merkblatt auf unserer Homepage (www.swissmedic.ch Rubrik Für die Heilmittelindustrie → Marktzutritt → Humanarzneimittel → Merkblätter) abrufbar. Bei Fragen können Sie sich an Dr. B. Schnyder wenden (benno.schnyder@swissmedic.ch).

Nouvelle réglementation concernant les gaz médicaux

En vertu de l'art. 9, al.1 de la loi sur les produits thérapeutiques (LPTH; RS 812.21), les médicaments prêts à l'emploi doivent avoir été autorisés par Swissmedic, Institut suisse des produits thérapeutiques, pour pouvoir être mis sur le marché. A l'instar de l'UE, la Suisse considère aussi les gaz médicaux comme des médicaments prêts à l'emploi. A ce titre, ils requièrent donc une autorisation délivrée par l'institut depuis l'entrée en vigueur de la LPTH au 1^{er} janvier 2002. A titre transitoire, les gaz médicaux doivent faire l'objet d'une demande d'autorisation avant le 31 décembre 2002 pour pouvoir continuer d'être commercialisés jusqu'à leur autorisation effective.

Mise sur le marché de gaz médicaux

Les gaz ayant une action médicale sur l'organisme humain ou animal ou destinés à un usage médical sont réputés produits thérapeutiques et dès lors soumis à la loi sur les produits thérapeutiques.

Les gaz médicaux réputés médicaments prêts à l'emploi ne peuvent être mis sur le marché que s'ils sont autorisés par l'institut. Font exception les gaz préparés par un établissement titulaire d'une autorisation de fabrication, conformément à une monographie reconnue par l'institut et destinés à être remis aux clients de l'établissement considéré, par ex. en cas d'utilisation en milieu hospitalier (formula officinalis). Les exigences et procédures d'autorisation sont réglées dans la LPTH (art. 11), dans l'ordonnance sur les médicaments (OMéd) et dans l'ordonnance sur les exigences relatives aux médicaments (OEMéd). Les gaz médicaux consacrés par l'usage («well established use», c'est-à-dire commercialisés depuis plus de 10 ans) ou réputés principes actifs connus peuvent faire l'objet d'une procédure d'autorisation simplifiée.

Les gaz médicaux réputés dispositifs médicaux ne peuvent être mis sur le marché que s'ils satisfont aux exigences essentielles au sens des art. 4 ss. de l'ordonnance sur les dispositifs médicaux (ODim) ainsi qu'aux exigences fixées par l'institut.

Dossiers d'autorisation et émoluments

Les dossiers d'autorisation seront conformes aux dispositions de l'ordonnance sur les médicaments (OMéd), et l'ordonnance sur l'autorisation simplifiée et l'annonce obligatoire des médicaments (OASMéd) et des instructions relatives aux dites ordonnances. Les émoluments sont fixés dans l'annexe de l'ordonnance sur les émoluments des produits thérapeutiques (OEPT). Ces actes législatifs peuvent être consultés sur le site de Swissmedic (www.swissmedic.ch). Les gaz médicaux réputés principes actifs connus (en particulier l'oxygène, l'oxyde d'azote et le monoxyde d'azote)

peuvent faire l'objet d'une procédure simplifiée d'autorisation de mise sur le marché.

A titre transitoire et exceptionnel, Swissmedic accepte le dépôt de dossiers incomplets pour les demandes d'autorisation de gaz médicaux. Après réception de la demande, l'institut communiquera au requérant les exigences spécifiques en matière de documentation, en accordant des délais appropriés. Dans tous les cas, la demande d'autorisation et ses annexes doivent être soumises avant le 31 décembre 2002.

Médicaments et dispositifs médicaux

- Les gaz médicaux prêts à l'emploi dont l'effet principal est pharmacologique, immunologique ou métabolique (par ex. oxygène, oxyde d'azote) sont réputés médicaments. L'autorisation inclut le gaz et son emballage primaire (récipient et soupape).
- Les gaz médicaux destinés au diagnostic in vivo (par ex. pour les tests de fonction pulmonaire) sont réputés médicaments.
- Les gaz médicaux prêts à l'emploi dont l'effet est essentiellement physique, c'est-à-dire mécanique ou thermique (par ex. insufflation de CO₂ en cas d'interventions laparoscopiques), sont réputés dispositifs médicaux. Si un gaz peut être utilisé aussi bien à titre de dispositif médical que de médicament, mais qu'il ne peut être clairement attribué à l'une de ces deux catégories, il doit être autorisé à titre de médicament (par ex. air médical pour l'entraînement d'instruments ou la respiration artificielle).
- Les dispositifs auxiliaires servant à l'administration de gaz («drug delivery system») sont réputés dispositifs médicaux. Exceptions: Si un dispositif auxiliaire ne peut être utilisé que pour un gaz en particulier, tous deux seront mis sur le marché comme un seul produit. Le dispositif auxiliaire ne pourra pas être réutilisé, car il est considéré comme médicament accompagnant le gaz en question.

Des informations sur la réglementation sur les dispositifs médicaux vous trouverez sur notre site d'internet www.swissmedic.ch/md.asp

Les fournisseurs de gaz médicaux qui sont connus de l'institut ont été directement informés par courrier vers mi-novembre. Dès à présent, un aide-mémoire peut être consulté sur le site de Swissmedic (www.swissmedic.ch, rubrique Informations destinées à l'industrie des produits thérapeutiques → Accès au marché → Médicaments à usage humain → Aide-mémoire). Pour toute question supplémentaire, veuillez vous adresser à Monsieur B. Schnyder (benno.schnyder@swissmedic.ch).

Wie sicher sind Arzneimittel für Kinder?

Neue Medikamente werden häufig nur oder zunächst ausschliesslich für Erwachsene entwickelt, auch wenn die Krankheit bei pädiatrischen Patientinnen und Patienten ebenfalls einer innovativen Behandlung bedürfte. Bei Medikamenten, die schon länger auf dem Markt sind, fehlen nicht selten für Kinder, Kleinkinder und Säuglinge adäquate Darreichungsformen wie Suppositorien, Tropfen, Sirup oder dem Alter entsprechende Dosisstärken. Kinder stellen eine besonders fragile Patientenpopulation dar. Der Nutzen und das Risiko eines Arzneimittels für die Anwendung bei pädiatrischen Altersgruppen sollte in Zukunft vermehrt evaluiert werden.

Swissmedic klärt deshalb in Zusammenarbeit mit Ärzten an Universitätsspitalern den Bedarf an Pädiatrie-Daten für die wichtigsten in der Schweiz verwendeten Arzneimittel ab. Basierend auf dieser Untersuchung werden anschliessend Möglichkeiten geprüft, Anreize zu schaffen, damit Medikamente für Kinder und Jugendliche adäquat entwickelt und in der Schweiz zugelassen werden. Swissmedic wird über den weiteren Verlauf dieser Arbeiten berichten.

Die folgenden zwei Massnahmen, die von Swissmedic ohne Verzug umgesetzt werden, sollen der Verbesserung der Information und der Förderung der Entwicklung auf diesem Gebiet dienen.

1. Überprüfung der Arzneimittelinformation auf Transparenz der Information, ob das Arzneimittel bei Kindern oder Jugendlichen angewendet werden kann.

Die Altersgruppe, in der das Arzneimittel angewendet werden kann, ist in der Rubrik Dosierung aufzuführen. Sind keine Daten bei Kindern und Jugendlichen vorhanden, ist dies dort aufzuführen.

2. Verlängerung der Schutzdauer bei Neuentwicklungen, welche die Anwendung bei Kindern betreffen.

Gemäss Art. 17 Abs. 3 der Arzneimittelverordnung (SR 812.212.21 VAM) kann auf Gesuch hin eine Verlängerung der Schutzdauer auf fünf Jahre gewährt werden, sofern durch die Neuentwicklung eine bedeutende therapeutische Verbesserung erzielt wird. Das Institut betrachtet eine Neuentwicklung (neue galenische Form, neue Dosierung, neue Dosierungsempfehlung) auf dem Gebiet der Pädiatrie als eine bedeutende therapeutische Verbesserung, wenn die folgenden zwei Kriterien erfüllt sind.

- Sie ist für das Arzneimittel bisher nicht zugelassen.
- Sie ermöglicht oder verbessert deutlich die korrekte Anwendung des Arzneimittels für die Zielaltersgruppe.

Enfants et médicaments: quelle sécurité?

Dans la plupart des cas, les nouveaux médicaments sont d'abord développés pour les adultes. La posologie pédiatrique intervient en général après coup. Or, le traitement des enfants devrait aussi bénéficier de médicaments innovateurs. Même lorsqu'il s'agit de médicaments commercialisés depuis longtemps, les formules galéniques telles que suppositoires, gouttes, sirop ou dosages adéquats font souvent défaut pour les enfants, les enfants en bas âge et les nourrissons. En tout état de cause, les enfants constituent une population de patients particulièrement fragile. A l'avenir, il faudra donc évaluer les bénéfices et les risques des médicaments davantage sous l'angle de l'utilisation pédiatrique.

Fort de cette constatation, Swissmedic a lancé une enquête auprès des médecins d'hôpitaux universitaires afin de déterminer les besoins en données pédiatriques pour les principaux médicaments utilisés en Suisse. Cette étude devrait déboucher sur la mise en place de mesures incitatives visant à promouvoir le développement et l'autorisation de médicaments pour enfants en Suisse. Swissmedic entend informer régulièrement les milieux concernés de l'avancement de ses travaux dans ce domaine.

A titre immédiat, Swissmedic a pris deux mesures concrètes afin d'améliorer l'information et d'encourager le développement dans ce domaine.

1. Vérification de l'information sur le médicament: cette vérification vise à établir si le médicament considéré peut être administré à des enfants ou à des adolescents.

Le groupe d'âge auquel le médicament peut être appliqué doit être indiqué à la rubrique Posologie. S'il n'y a pas de données posologiques concernant les enfants et les adolescents, il faut les rajouter.

2. Prolongation de la durée de la protection pour les nouveaux développements destinés aux enfants.

En vertu de l'art. 17, al. 3 de l'ordonnance sur les médicaments (OMéd, RS 812.212.21), la durée de la protection peut être prolongée à cinq ans sur demande, pour autant que le nouveau développement apporte une amélioration thérapeutique déterminante. Dans le domaine pédiatrique, l'institut considère qu'un nouveau développement (nouvelle forme galénique, nouveau dosage, nouveau dosage) apporte une amélioration thérapeutique déterminante pour autant que les deux critères suivants soient remplis:

- le nouveau développement n'a encore jamais été autorisé pour le médicament;
- le nouveau développement permet ou améliore nettement l'utilisation correcte du médicament pour le groupe d'âge visé.

Veröffentlichung der Arzneimittelinformation

Die Bestimmungen über die Arzneimittelinformation geben immer wieder Anlass zu Fragen nach Konkretisierung der Anforderungen. Diese Mitteilung erinnert die Zulassungsinhaberinnen an die rechtlichen Bestimmungen und gibt bekannt, welche Massnahmen Swissmedic vorsieht, wenn eine Zulassungsinhaberin ihrer Pflicht nicht nachkommt.

Artikel 13 Absatz 2 resp. Art. 14 Absatz 1 der Arzneimittel-Zulassungsverordnung schreiben vor, dass die Zulassungsinhaberin die Arzneimittel-Fachinformation und die Arzneimittel-Patienteninformation den Adressatinnen und Adressaten auf geeignete Weise zur Verfügung stellen muss. Für den Begriff «Adressatinnen und Adressaten» präzisiert die Botschaft zum Heilmittelgesetz, dass darunter Anwenderinnen und Anwender von Arzneimitteln, z.B. Medizinalpersonen bzw. Fachpersonen zu verstehen sind. Als Beispiel für den Begriff «auf geeignete Weise» nennt die Botschaft die Publikation.

Die Documed AG gibt das Arzneimittelkompendium heraus, welches eine umfassende Sammlung der Fachinformationen der in der Schweiz verfügbaren Arzneimittel darstellt und gibt es kostenlos an alle Fachpersonen ab.

Eine Zulassungsinhaberin, welche die Fachinformation zu einem Arzneimittel im Arzneimittelkompendium veröffentlicht, erfüllt demnach ihre Pflicht, die Information den Adressatinnen und Adressaten auf geeignete Weise zur Verfügung zu stellen. Kommt eine Zulassungsinhaberin ihrer Verpflichtung nicht nach, wird Swissmedic die Veröffentlichung im Arzneimittelkompendium als Verwaltungsmassnahme treffen und die entstehenden Kosten auf die Zulassungsinhaberin überwälzen.

Publication de l'information sur le médicament

Les dispositions relatives aux textes d'information sur les médicaments soulèvent régulièrement des questions quant au respect des exigences requises. Il convient donc de rappeler les textes applicables aux titulaires d'autorisations et d'indiquer les mesures fixées par Swissmedic lorsqu'un titulaire d'une autorisation ne remplit pas ses obligations.

Ainsi, les articles 13, alinéa 2, et 14, alinéa 1, de l'ordonnance sur les exigences relatives aux médicaments prévoient que le titulaire d'une autorisation doit mettre l'information destinée aux professionnels et celle destinée aux patients à la disposition des destinataires sous une forme appropriée.

La notion de «destinataires» est précisée dans le message concernant une loi fédérale sur les médicaments et les dispositifs médicaux du 1er mars 1999. Elle englobe les utilisateurs de médicaments, dont les personnes exerçant une profession médicale et autres spécialistes. De plus, pour illustrer l'idée «sous une forme appropriée», il est fait référence à la publication.

La société Documed S.A. publie le Compendium suisse des médicaments, réunissant les textes de l'information professionnelle des préparations disponibles en Suisse, et le distribue gratuitement aux professionnels de la branche.

Il s'ensuit qu'un titulaire d'une autorisation qui fait paraître l'information professionnelle de son médicament dans le Compendium satisfait à l'obligation de mettre l'information à la disposition des destinataires sous une forme appropriée. Au cas où un titulaire d'une autorisation ne s'acquitterait pas de son obligation, Swissmedic devra ordonner la publication de l'information dans le Compendium à titre de mesure administrative et facturer les frais ainsi occasionnés au titulaire fautif.

Zulassung von neuen Wirkstoffen: Myfortic® für die Indikation Nierentransplantation

Am 24.10.02 wurde Myfortic® (Wirkstoff Mycophenolat-Natrium) für folgende Indikation zugelassen:

Myfortic ist in Kombination mit Ciclosporin und Kortikosteroiden zur Prophylaxe akuter Transplantatabstossungen bei erwachsenen Patienten nach allogener Nierentransplantation indiziert.

Natrium-Mycophenolat ist das Natriumsalz der Mycophenolsäure, welche über Hemmung der Inosinmonophosphat-Dehydrogenase den de novo Syntheseweg von Guanotin-Nukleotiden beeinträchtigt. Da dieser für die Proliferation von T- und B-Lymphozyten unerlässlich ist, während andere Zellen den Wiederverwendungsstoffwechsel benutzen können, wird durch Mycophenolsäure selektiv die Lymphozytenproliferation gehemmt.

Es wurde eine doppelblinde kontrollierte Studie zur Wirksamkeit mit Vergleich Myfortic (Mycophenolat-Na) 720mg vs. Cellcept (Mycophenolat-mofetil) 1000mg in Kombination mit Ciclosporin-Mikroemulsion und Prednison durchgeführt. 423 de novo behandelte Nierentransplantationspatienten wurden über 12 Monate behandelt. Im kombinierten Primärendpunkt «Inzidenz Biopsie gesicherter Abstossungsreaktionen, Transplantatverlust» und «lost to follow-up» nach 6 Monaten fand sich therapeutische Äquivalenz (PP-Analyse 27.4% vs. 27.7%, Differenz -0.4% (CI95 -9.1%; 8.4%). Dies galt ebenso für 12 Monate. Auch andere Wirksamkeitsendpunkte wie behandelte akute Abstossungsreaktionen (23.4% vs. 25.7%), Abstossungsreaktionen mit Antikörpertherapie (beide 4.5%), Transplantatverlust (3.5% vs. 4.0%) waren bei Myfortic vergleichbar zu Cellcept. Die Studie wurde mit Transplantaten von Lebendspendern durchgeführt, Untersuchungen bei Nierentransplantation von Kadavernieren liegen nicht vor.

Die Dosierung für Erwachsene beträgt 720mg 2x täglich (Tagesdosis 1440mg). Bei neu transplantierten Patienten ist die Behandlung innerhalb von 24 Stunden nach der Transplantation zu beginnen. Myfortic kann unabhängig zu den Mahlzeiten eingenommen werden.

Die Sicherheit und Wirksamkeit bei Kindern und Jugendlichen wurde nicht untersucht. Die Anwendung bei Kindern und Jugendlichen kann daher nicht empfohlen werden.

Myfortic ist bei Überempfindlichkeit gegen Mycophenolsäure kontraindiziert.

Die häufigsten Nebenwirkungen sind Leukopenie (19.2%) und Diarrhöe (23.5%). Bei immunsuppressiver Kombinationsbehandlung besteht ein erhöhtes Malignomrisiko. Bei Patienten die bis zu einem Jahr mit Myfortic behandelt wurden, wurden Lymphome mit einer Häufigkeit von 0.3% und Hautkarzinome mit 0.8% beobachtet.

Im Zusammenhang mit Einsatz von Antibiotika und Diarrhöe könnten die Wirkspiegel von Mycophenolsäure reduziert sein. Bei antibiotischer Behandlung und bei Auftreten von Diarrhöe sollten deshalb die Mycophenolatspiegel engmaschig überwacht werden.

Es besteht eine Interaktion zwischen Mycophenolsäure und Tacrolimus. Für eine Kombination mit Tacrolimus liegen keine klinischen Daten vor, eine solche ist daher nicht empfohlen.

Autorisation délivrés pour de nouveaux principes actifs: Autorisation de Myfortic® pour l'indication allogreffe rénale

Le 24 octobre 2002, Myfortic® (substance active: mycophénolate sodique) a été autorisé dans l'indication suivante:

Myfortic, en association avec la ciclosporine et les corticoïdes, est indiqué pour la prévention du rejet aigu d'organe chez les patients adultes ayant bénéficié d'une allogreffe rénale.

Le mycophénolate sodique est le sel sodique de l'acide mycophénolique (MPA). En inhibant l'inosine monophosphate déshydrogénase (IMPDH), le MPA inhibe la voie de synthèse de novo du nucléotide guanine. Et comme cette synthèse est indispensable à la prolifération des lymphocytes T et B qui, contrairement à d'autres cellules, ne peuvent pas utiliser des voies de suppléance de synthèse, l'acide mycophénolique inhibe sélectivement la prolifération des lymphocytes.

Une étude contrôlée, en double aveugle, a été menée pour comparer l'administration de 720 mg de Myfortic (mycophénolate sodique) à celle de 1000 mg de Cellcept (mycophénolate mofétil) en association à de la ciclosporine sous forme de microémulsion et de la prednisone. 423 patients transplantés rénaux de novo ont été traités sur une durée de 12 mois. L'équivalence thérapeutique sur la base du critère primaire combiné (incidence des réactions de rejets confirmés par biopsie, perte du greffon et «perte du follow-up») a été démontrée après 6 mois de traitement [analyse PP 27,4% vs. 27,7%, différence -0,4% (CI95 -9,1%; 8,4%)]. Ceci était aussi valable à 12 mois. Les résultats de l'évaluation d'autres critères d'efficacité comme les réactions de rejets traitées (23,4% vs. 25,7%), les réactions de rejets traitées par anticorps (4,5% pour les deux groupes) et la perte du greffon (3,5% vs. 4,0%) étaient comparables avec Myfortic et Cellcept. L'étude a été réalisée avec des greffons prélevés sur des donneurs vivants. D'ailleurs, aucune donnée sur les transplantations rénales à partir de donneurs décédés n'est disponible.

Chez l'adulte, la dose recommandée est de 720 mg 2 fois par jour (dose quotidienne: 1440 mg). Le traitement initial par Myfortic doit être débuté dans les 24 heures qui suivent la transplantation, le médicament pouvant être pris indépendamment des repas.

La sécurité et l'efficacité de Myfortic n'ont pas été étudiées chez les enfants et les adolescents. Aussi l'utilisation de ce produit chez les enfants et les adolescents ne peut-elle être recommandée.

Myfortic est contre-indiqué en cas d'hypersensibilité à l'acide mycophénolique.

Les effets indésirables les plus fréquents sont la leucopénie (19,2%) et la diarrhée (23,5%). En cas d'association avec un traitement immunosuppresseur, le patient est exposé à un risque accru d'apparition de tumeurs malignes. Chez des patients traités par Myfortic jusqu'à 1 an, des lymphomes sont survenus à une fréquence de 0,3% et des cancers cutanés sont apparus chez 0,8% des patients.

La diarrhée et l'administration d'antibiotiques pourraient toutes deux réduire l'efficacité de l'acide mycophénolique. C'est pourquoi il convient de surveiller étroitement les concentrations de MPA au cours d'un traitement par antibiotiques et en cas de diarrhée.

Il existe une interaction entre l'acide mycophénolique et le tacrolimus. En l'absence de données cliniques sur l'administration concomitante de ces deux substances, celle-ci n'est donc pas recommandée.

Zulassung von neuen Wirkstoffen: Ezetrol®, 10 mg Tabletten

Am 18. November 2002 wurde das Präparat Ezetrol® mit dem Wirkstoff Ezetimibe für folgende Indikationen zugelassen:

Primäre Hypercholesterinämie

Ezetrol in Kombination mit einem HMG-CoA-Reduktase-Hemmer (Statin) oder alleine senkt begleitend zu einer Diät erhöhte Werte von Gesamtcholesterin, LDL-Cholesterin, Apolipoprotein B und Triglyzeriden und erhöht HDL-Cholesterin bei Patienten mit primärer (heterozygoter familiärer und nicht familiärer) Hypercholesterinämie.

Homozygote familiäre Hypercholesterinämie

Ezetrol, mit einem Statin angewendet, senkt erhöhte Werte von Gesamtcholesterin und LDL-Cholesterin bei Patienten mit homozygoter familiärer Hypercholesterinämie. Die Patienten können weitere begleitende Therapien (wie LDL-Apherese) erhalten.

Homozygote Sitosterinämie (Phytosterinämie)

Ezetrol senkt erhöhte Werte von Sitosterin und Campesterin bei Patienten mit homozygoter Sitosterinämie.

Bei Ezetrol handelt es sich um ein oral anwendbares Präparat zur Hemmung der intestinalen Cholesterinresorption. Der Wirkstoff von Ezetrol, Ezetimibe, gehört zu einer neuen Klasse von Wirkstoffen, den sogenannten 2-Azetidinonen. Die Dosierung beträgt 10 mg Ezetimibe einmal täglich, entweder allein oder zusammen mit einem Statin. Der Patient sollte auch während der Therapie mit Ezetrol eine lipidsenkende Diät einhalten. In einer 2-wöchigen klinischen Studie an 18 Patienten mit Hypercholesterinämie hemmte Ezetimibe im Vergleich zu Placebo die intestinale Cholesterinresorption um ca. 54 %. In doppelblinden, kontrollierten klinischen Studien senkte Ezetimibe 10 mg sowohl in Monotherapie als auch in Kombination mit Atorvastatin, Simvastatin, Pravastatin oder Lovastatin signifikant die Werte von LDL-Cholesterin, Gesamtcholesterin, Apolipoprotein B und Triglyzeriden und erhöhte den Wert von HDL-Cholesterin.

Als Kontraindikationen gelten Überempfindlichkeit gegenüber dem arzneilich wirksamen Bestandteil Ezetimibe oder einen der Hilfsstoffe. Die Anwendung bei Patienten mit mässiger oder schwerer Leberinsuffizienz wird nicht empfohlen. Die Verträglichkeit und Wirksamkeit von Ezetrol in Kombination mit Fibraten wurde nicht untersucht, daher wird von der Anwendung von Ezetrol mit Fibraten abgeraten. Erfahrungen in der Schwangerschaft liegen nicht vor.

Häufige Nebenwirkungen bei Monotherapie waren Kopfschmerzen, Bauchschmerzen und Diarrhoe sowie in Kombination mit einem Statin auch Müdigkeit, Obstipation, Diarrhoe, Flatulenz, Übelkeit und Myalgie. In der Kombination von Ezetrol mit einem Statin waren auch häufig Erhöhungen der Serumtransaminasen zu beobachten. Zur Früherkennung der Transaminasenerhöhung empfiehlt sich ein Monitoring entsprechend den Angaben in der Fachinformation für das betreffende Statin.

Autorisation délivrés pour de nouveaux principes actifs: Ezetrol®, comprimés à 10 mg

Le 18 novembre 2002, la préparation Ezetrol (principe actif: ézétimibe) a été autorisée pour les indications suivantes:

Hypercholestérolémie primaire

Administré en association avec un inhibiteur de l'HMG-CoA réductase (statine) ou seul, Ezetrol permet, en association avec un régime diététique, de réduire le taux de cholestérol total, de cholestérol LDL, d'apolipoprotéine B et de triglycérides et d'augmenter le taux de cholestérol HDL chez les patients atteints d'hypercholestérolémie primaire (hétérozygote, familiale ou non).

Hypercholestérolémie familiale homozygote

Administré en association avec une statine, Ezetrol permet de réduire le taux de cholestérol total et de cholestérol LDL chez les patients atteints d'hypercholestérolémie familiale homozygote. Ezetrol n'exclut pas d'autres traitements concomitants (tels que l'aphérese LDL).

Sitostérolémie homozygote (phytostérolémie)

Ezetrol permet de réduire le taux de sitostérol et de campestérol chez les patients atteints de sitostérolémie homozygote.

Ezetrol est une préparation orale destinée à l'inhibition de la résorption intestinale du cholestérol. L'ézétimibe, principe actif d'Ezetrol, appartient à une nouvelle classe de principes actifs baptisés 2-azetidionones. La posologie est de 10 mg d'ézétimibe une fois par jour, seul ou en association avec une statine. Le patient devrait en outre suivre un régime hypolipémiant durant le traitement sous Ezetrol. Selon une étude clinique de 2 semaines sur 18 patients atteints d'hypercholestérolémie, l'ézétimibe inhibe la résorption intestinale du cholestérol à raison d'env. 54 % par rapport au placebo. Selon des études cliniques contrôlées en double aveu-

gle, aussi bien en monothérapie qu'en association avec l'atorvastatine, la simvastatine, la pravastatine ou la lovastatine, l'ézétimibe dosé à 10 mg a permis d'obtenir une réduction significative des taux de cholestérol LDL, de cholestérol total, d'apolipoprotéine B et de triglycérides et d'augmenter le taux de cholestérol HDL.

Au chapitre des contre-indications, on retiendra l'hypersensibilité au principe actif ézétimibe ou à l'un des excipients. L'emploi d'Ezetrol n'est pas recommandé chez les patients souffrant d'insuffisance hépatique modérée à sévère. La tolérance et l'efficacité d'Ezetrol n'ont pas été étudiées en association avec des fibrates. Pour l'heure, il est déconseillé d'utiliser Ezetrol avec des fibrates. Aucune donnée n'est disponible concernant l'emploi d'Ezetrol durant la grossesse.

En monothérapie, on a fréquemment noté les effets secondaires suivants: céphalées, maux de ventre et diarrhée ainsi que, en association avec une statine, fatigue, constipation, diarrhée, flatulence, nausée et myalgie. En association avec une statine, l'augmentation des transaminases sériques a fréquemment été observée. Pour détecter à temps l'élévation des transaminases, il est recommandé de procéder à un monitoring conformément aux données figurant dans l'information professionnelle de la statine concernée.

Zulassung für eine Indikationserweiterung: Glivec® für die Indikationserweiterung Chronisch-myeloische Leukämie (Ph+ CML) in der chronischen Phase

Am 25.11.02 wurde die Indikation von Glivec® (Wirkstoff Imatinib) auf die Behandlung von Patienten mit chronisch-myeloischer Leukämie (Ph+ CML) in der chronischen Phase erweitert. Die Indikation lautet jetzt:

Behandlung von Patienten mit chronisch-myeloischer Leukämie (Ph+ CML) in der chronischen Phase, in der akzelerierten Phase sowie in der Blastenkrise.

Behandlung unresezierbarer und/oder metastasierter maligner gastrointestinaler Stromatumoren (GIST) bei Erwachsenen.

Imatinib wirkt über Hemmung der Tyrosin-Kinase-Aktivität von Bcr-Abl. In Bcr-Abl-positiven Zell-Linien und frischen Leukämiezellen von Patienten mit Philadelphia-Chromosom-positiver (Ph+) chronisch-myeloischer Leukämie (CML) und akuter Ph+ lymphatischer Leukämie (ALL) inhibiert Imatinib selektiv die Proliferation und induziert Apoptose. Zusätzlich hemmt Imatinib die Tyrosin-Kinase-Aktivität des PDGF-Rezeptors («platelet-derived growth factor», PDGF) und des Stammzellefaktor («stem cell factor», SCF)-Rezeptors c-Kit und inhibiert die PDGF- und SCF-abhängigen zellulären Vorgänge.

In vitro hemmt Imatinib die Proliferation und induziert die Apoptose von gastrointestinalen Stromatumorzellen (GIST)-Zellen, die eine aktivierende Kit-Mutation aufweisen.

Für die Indikationserweiterung CML chronische Phase wurden in einer offenen, multizentrischen, komparativen Phase III-Studie 1106 Patienten mit Erstdiagnose der CML (vor weniger als 6 Monaten) über den gesamten Studienzeitraum mit Glivec 400mg/Tag vs. Interferon-alfa (IFN) 5 MIU/m²/d plus Cytarabin (Ara-C) 20mg/m²/Tag (über 10 Tage) behandelt. 80% der Patienten wurden vor Beginn der Studienmedikation mit Hydroxyurea vorbehandelt. Während der ersten 6 Monate der Studie erhielten 50% der Glivec Patienten (für durchschnittlich 15 Tage) und 75% der IFN+Ara-C Patienten (für 30 Tage) weiterhin zusätzlich Hydroxyurea. In der Interimsanalyse der Studie nach 12 Monaten waren das komplette hämatologische Ansprechen (CHR) bei Glivec 94.4% vs. IFN+Ara-C 54.6%, das relevante zytogenetische Ansprechen 82.6% vs. 20.3% und das komplette zytogenetische Ansprechen 67.8% vs. 7.4%. Die Lebensqualität wurde mit Hilfe des validierten FACT-BRM-Fragebogens gemessen. Im Glivec-Arm wurden alle Bereiche mit höheren Punktzahlen

bewertet als im IFN+Ara-C -Arm. Die Daten zur Lebensqualität zeigten, dass die Patienten unter der Behandlung mit Glivec ihr Wohlbefinden aufrecht erhalten konnten.

Die empfohlene Dosierung von Glivec beträgt bei Patienten in der chronischen Phase 400 mg/d, in der Blastenkrise und in der akzelerierten Phase 600 mg/d.

Um das Risiko von gastrointestinalen Irritationen zu minimieren, sollte Glivec zu einer Mahlzeit und mit einem grossen Glas Wasser eingenommen werden.

Die Behandlung sollte so lange fortgesetzt werden, wie der Patient einen Nutzen daraus zieht.

Kontraindikation sind Überempfindlichkeit gegenüber dem Wirkstoff oder einem der Hilfsstoffe.

Die am häufigsten berichteten behandlungsbedingten unerwünschten Wirkungen waren leichte Übelkeit (50–60%), Erbrechen, Durchfall, Abdominalschmerzen, Ermüdung, Myalgie, Muskelkrämpfe und Hautrötung, die leicht beherrschbar waren.

Ödeme und Flüssigkeitsretention wurden mit einer Häufigkeit von 47–59% bzw. 7–13% beobachtet. Im Allgemeinen konnten sie durch ein Unterbrechen der Behandlung mit Glivec und durch Diuretika oder andere geeignete supportive Massnahmen beherrscht werden.

Bei etwa 1 bis 2% der Patienten wurde nach Einnahme von Glivec über das Auftreten einer schweren Flüssigkeitsretention (Pleuraerguss, Ödem, Lungenödem, Aszites) berichtet. Es wird daher das regelmässige Wiegen der Patienten empfohlen. Eine unerwartete schnelle Gewichtszunahme sollte sorgfältig untersucht und, soweit erforderlich, sollte eine geeignete unterstützende Behandlung eingeleitet werden.

Flüssigkeitsretention kann eventuell eine Herzinsuffizienz verschlechtern oder auslösen. Da es keine klinischen Erfahrungen bei Patienten mit schwerer Herzinsuffizienz der Klasse III und IV der NYHA (New York Heart Association) gibt, sollte Glivec bei diesen Patienten mit Vorsicht angewendet werden.

Autorisation pour l'extension de l'indication: Glivec® pour l'extension de l'indication à la leucémie myéloïde chronique (LMC Ph+) en phase chronique

Le 25 novembre 2002, l'indication de Glivec® (substance active: imatinibum) a été étendue au traitement des patients atteints de leucémie myéloïde chronique (LMC Ph+) en phase chronique. L'indication est désormais la suivante:

Traitement des patients atteints de leucémie myéloïde chronique (LMC Ph+) en phase chronique, en phase accélérée et en crise blastique.

Traitement des tumeurs stromales gastro-intestinales (GIST) malignes non résectables et/ou métastatiques chez l'adulte.

L'imatinib est un inhibiteur de la tyrosine kinase qui inhibe fortement l'activité du Bcr-Abl. L'imatinib inhibe sélectivement la prolifération et induit une apoptose dans les lignées cellulaires Bcr-Abl positives ainsi que dans les cellules leucémiques fraîches provenant de patients atteints de leucémie myéloïde chronique (LMC) ou de leucémie aiguë lymphoblastique (LAL) à chromosome Philadelphie positif (Ph+). L'imatinib est également un inhibiteur de l'activité des tyrosines kinases du récepteur PDGF (platelet-derived growth-factor, PDGF) et du SCF (stem cell factor) c-Kit. Enfin, il inhibe aussi les processus cellulaires médiés par le PDGF et le SCF.

In vitro, l'imatinib inhibe la prolifération et induit une apoptose dans les cellules de tumeur stromale gastro-intestinale (GIST), qui expriment une mutation activatrice du kit.

En vue de l'extension de l'indication à la LMC en phase chronique, une étude comparative de phase III, ouverte et multicentrique, a été menée auprès de 1106 patients dont la LMC avait été diagnostiquée depuis moins de 6 mois. On a comparé chez eux l'administration de 400 mg de Glivec à celle d'une association de 5 MUI/m²/j d'interféron alfa (IFN) et de 20 mg/m²/j de cytarabine (Ara-C) (sur 10 jours). Préalablement à l'administration du médicament, 80% des patients avaient été traités avec de l'hydroxyurée. Pendant les 6 premiers mois de l'étude, 50% des patients sous Glivec et 75% des patients traités par IFN+Ara-C ont encore reçu de l'hydroxyurée (pendant respectivement 15 et 30 jours en moyenne). L'analyse intermédiaire de l'étude, faite au bout de 12 mois, a montré une réponse hématologique complète (RHC) chez 94,4% des patients sous Glivec et chez 54,6% de ceux sous IFN+Ara-C. Quant à la réponse cytogénétique majeure, elle était respectivement de 82,6% et 20,3%. Enfin, le taux de

réponse cytogénétique complète était respectivement de 67,8% et de 7,4%. La qualité de vie a pour sa part été évaluée à l'aide du questionnaire FACT-BRM validé, et tous les critères analysés ont obtenu dans le bras Glivec des scores supérieurs à ceux du bras IFN+Ara-C. Enfin, les données concernant la qualité de vie montrent que les patients traités par Glivec ont pu conserver un certain bien-être.

La dose recommandée de Glivec chez les patients en phase chronique est de 400 mg/j et de 600 mg/j chez ceux en crise blastique et en phase accélérée.

Pour réduire le risque d'irritations gastro-intestinales, Glivec doit être administré par voie orale, avec un grand verre d'eau, au cours du repas.

Le traitement doit être poursuivi tant que les bénéfices sont manifestes pour le patient.

Les contre-indications sont l'hypersensibilité à la substance active ou à l'un des excipients.

Les effets indésirables les plus fréquemment rapportés étaient de légères nausées (50–60%), des vomissements, des diarrhées, des douleurs abdominales, de la fatigue, des myalgies, des crampes musculaires et des rougeurs de la peau. Mais tous ont été facilement contrôlés.

Des œdèmes et de la rétention hydrique ont été observés avec une fréquence de 47–59%, resp. 7–13%. Toutefois, ils ont pu être contrôlés par une interruption du traitement par Glivec ainsi que par l'administration de diurétiques ou par d'autres mesures symptomatiques appropriées.

Des cas de rétention hydrique grave (épanchement pleural, œdème, œdème pulmonaire, ascite) ont été décrits chez environ 1 à 2% des patients traités par Glivec. Il est donc recommandé de peser régulièrement les patients. Une prise de poids rapide et inattendue devra faire l'objet d'un examen approfondi et un traitement symptomatique approprié devra éventuellement être instauré. La rétention hydrique peut aggraver ou provoquer une insuffisance cardiaque. Et comme aucune donnée clinique chez des patients souffrant d'insuffisance cardiaque de type III et IV selon la NYHA (New York Heart Association) n'est disponible, la prudence est de rigueur lors de l'administration de Glivec chez ces patients.

Medizinische Betten: Information für Betreiber und für berufliche Anwenderinnen und Anwender

1 Einleitung

In letzter Zeit gab es, vor allem aus Deutschland, mehrere Berichte über Todesfälle und Verletzte durch schwerwiegende Vorkommnisse mit Betten in Spitälern, Heimen und Privatdomizilen:

- Brände, verursacht z.B. durch Kurzschlüsse oder durch beschädigte elektrische Kabel
- Rauchgasvergiftungen, verursacht z.B. durch Schwelbrände
- Stromschläge, verursacht z.B. durch beschädigte elektrische Kabel
- Einklemmen und Herausfallen von Patienten, verursacht z.B. durch mechanische Fehlfunktionen oder durch ungeeignete Abmessungen von Seitengittern

Swissmedic, das Schweizerische Heilmittelinstitut, ist in der Schweiz die zuständige Behörde für Medizinprodukte und möchte mit dieser Information dazu beitragen, dass solche tragischen Ereignisse vermieden werden.

2 Gesetzliche Anforderungen an medizinische Betten und an ihren Betrieb

Medizinische Betten, wie z.B. Spital- und Pflegebetten, gelten als Medizinprodukte und müssen die Anforderungen der Medizinprodukteverordnung (MepV, SR 812.213) bzw. der Europäischen Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte (MDD) erfüllen.

Ältere Betten, welche vor dem Juli 2001 in Verkehr gebracht worden sind, erfüllen diese Anforderungen unter Umständen nicht oder nur teilweise. Die MepV verbietet die weitere Verwendung alter Betten nicht. Im Rahmen der Sorgfaltspflicht muss jedoch die Sicherheit der Patientinnen und Patienten in den Einrichtungen trotzdem gewährleistet sein. Eine weitere Verwendung von Betten, die den heutigen Sicherheitsbestimmungen nicht mehr entsprechen, kann daher problematisch sein und ist nicht in jedem Fall möglich. Betreiber und berufliche Anwenderinnen und Anwender haben zudem die korrekte Instandhaltung aller Betten nach Art. 20 MepV während ihrer gesamten Betriebsdauer sicherzustellen.

Swissmedic empfiehlt daher folgende Massnahmen zu treffen:

- Betten auf ihre Sicherheit überprüfen, wobei insbesondere auf Beschädigungen, die elektrische Sicherheit und die Tauglichkeit der Gitter zu achten ist.
- Betten, welche Patienten oder Dritte gefährden können fachmännisch reparieren, nachrüsten oder ersetzen.
- Die Eignung der vorgesehenen periodischen Instandhaltungsmassnahmen überprüfen und diese gegebenenfalls überarbeiten.
- Bei Unklarheiten bei der Anschaffung neuer Betten die Konformitätserklärung des Herstellers und die Angaben über die befolgten Normen verlangen. Spitalbetten sollen der strenger Norm EN 60601-2-38 entsprechen. Die Norm EN 1970 genügt für solche Betten nicht.
- Gravierende Mängel, die zu schweren Verletzungen führen könnten (Produktfehler oder mögliche Produktfehler), sowohl dem Hersteller oder Lieferanten als auch Swissmedic melden.

3 Normen für medizinische Betten

Hersteller und Importeure sind seit Juni 1998 dafür verantwortlich, der Zwischen- und Detailhandel seit Juli 2001, dass in Verkehr gebrachte neue Medizinprodukte die grundlegenden Anforderungen gemäss Artikel 4 der MepV bzw. Anhang I der MDD erfüllen. Diese grundlegenden Anforderungen können erfüllt werden, indem medizinische Betten nach den harmonisierten europäischen Normen hergestellt werden. Unter der MDD gibt es zwei harmonisierte europäische Normen für Betten (EN 60601-2-38 und EN 1970). Zurzeit ist eine neue internationale Norm für medizinische Betten in Vorbereitung, welche voraussichtlich die beiden jetzigen Normen ablösen wird.

Swissmedic kann keine Normen verkaufen. Normen können bei Bedarf bei der Schweizerischen Normen-Vereinigung (Internet www.snv.ch) bestellt werden, Normen für elektrische medizinische Geräte beim Schweizerischen Elektrotechnischen Verein (Internet www.sev.ch).

- 3.1 Elektrisch betriebene Krankenhausbetten
Norm EN 60601-2-38:1996. Medizinische elektrische Geräte. Teil 2-38: Besondere Festlegungen für die Sicherheit von elektrisch betriebenen Krankenhausbetten, einschliesslich Änderung A1:2000

Einige Anforderungen aus der Norm EN 60601-2-38:

- Die Netzanschlussleitung und andere externe flexible Kabel oder Zuleitungen an Betten müssen ummantelte flexible Kabel sein (z.B. aus Ethylen propylen rubber, EPR) oder eine Art, die einen ähnlichen Schutz gegen Zerstörung während des bestimmungsgemässen Gebrauchs bietet.
- Um eine Beschädigung der Netzanschlussleitung zu vermeiden, muss das Bett mit einer Einrichtung zum Aufhängen der Netzanschlussleitung versehen sein, damit die Netzanschlussleitung beim Bewegen des Bettes, oder wenn es ausser Betrieb ist, nicht mit dem Boden in Berührung kommt.
- Das Bett muss mindestens IPX 4 nach EN 60529 entsprechen (Spritzwasserschutz).
- Im Anhang sind die Abmessungen für Seitengitter aufgeführt. Die Zwischenräume der Seitengitterelemente müssen kleiner als 120 mm sein.
- Die sichere Arbeitslast des Bettes muss in der Gebrauchsanweisung angegeben werden und mindestens 170 kg betragen (inkl. Matratze und Zubehör).
- Der Aufrichter (Bettbügel, Aufzugstange) muss bis mindestens 75 kg belastbar sein.

Die Norm EN 60601-2-38 enthält zahlreiche weitere Anforderungen, z.B. über die mechanische Sicherheit, elektrische Sicherheit oder elektromagnetische Verträglichkeit, welche hier nicht wieder gegeben werden können.

3.2 Betten für behinderte Menschen

Norm EN 1970:2000. Verstellbare Betten für behinderte Menschen – Anforderungen und Prüfverfahren

Diese Norm enthält weniger strenge Anforderungen als die Norm EN 60601-2-38 und ist für Krankenhausbetten nicht genügend. Sie verlangt z.B. nicht explizit ummantelte flexible Kabel. Die Norm EN 1970 gilt auch nicht für Betten zur Diagnose, Behandlung oder Beobachtung von Patientinnen und Patienten unter medizinischer Aufsicht.

Betten nach dieser Norm sind für den ständigen Gebrauch anstelle von Haushaltsbetten gedacht, im Hinblick auf die Linderung oder Kompensation einer Behinderung oder Unfähigkeit und der Erleichterung der Arbeitsbedingungen für die pflegenden Personen.

4 Anforderungen an die Instandhaltung von medizinischen Betten

Art. 20 Instandhaltung (Medizinprodukteverordnung vom 17. Oktober 2001)

- ¹ Wer Medizinprodukte als Fachperson anwendet, sorgt für die vorschriftsgemässe Durchführung der Instandhaltung und der damit verbundenen Prüfungen.
- ² Die Instandhaltung hat nach den Grundsätzen der Qualitätssicherung zu erfolgen, ist betriebsintern zweckmässig zu planen und zu organisieren und richtet sich insbesondere:
 - a. nach den Anweisungen der Person, die das Produkt erstmals in Verkehr gebracht hat;
 - b. nach dem Risiko, das dem Produkt und seiner Verwendung eigen ist.
- ³ Die Ergebnisse der Instandhaltung und der damit verbundenen Prüfungen, festgestellte Mängel und Störungen sowie getroffene Massnahmen sind aufzuzeichnen für:
 - a. aktive Medizinprodukte;
 - b. kalibrierbare Medizinprodukte mit Messfunktion.
- ⁴ Für Medizinprodukte mit Messfunktion können Prüfverfahren gemäss der Eichverordnung vom 17. Dezember 1984 vorgesehen werden.

Betreiber und berufliche Anwenderinnen und Anwender von medizinischen Betten müssen die fachmännische Instandhaltung sicherstellen. Sie tragen dadurch wesentlich zum Schutz der Gesundheit von Patienten und Dritten bei. Dabei gelten elektrisch betriebene medizinische Betten als aktive Medizinprodukte im Sinne von Art. 20 MepV. Für eine korrekte Organisation der Instandhaltung sollte insbesondere

- ein Verzeichnis über die Betten geführt werden,
- die für die Instandhaltung der verschiedenen Betten zuständigen Personen definiert werden,
- die Arbeitsanleitungen für die Instandhaltung definiert werden, unter Berücksichtigung der Angaben des Herstellers,
- die Arbeiten konsequent terminiert werden,
- für elektrische Betten ein Journal geführt werden.

Das Informationsblatt «Medizinprodukte: Instandhaltung, Wiederaufbereitung, Abänderung durch Fachpersonen» enthält detaillierte Informationen darüber (im Internet erhältlich unter www.swiss-mediac.ch/md.asp).

Empfehlungen von Swissmedic:

- Im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Instandhaltung sind die Angaben des Herstellers zu berücksichtigen.
- Den Zustand der elektrischen Verbindungsleitungen vor jeder erneuten Anwendungen oder in Form von sicherheitstechnischen Kontrollen regelmässig überprüfen. Die Netzanschlussleitung muss eine ausreichende Zugentlastung sowie einen Knickschutz aufweisen. Alle elektrischen Verbindungsleitungen müssen so verlegt sein, dass eine Scherung, Quetschung oder eine sonstige mechanische Schädigung unwahrscheinlich ist.
- Festgestellte Mängel sofort fachmännisch beheben.
- Mangelhafte Betten nicht mehr verwenden.
- Bei Unklarheiten mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen. Dieser ist verpflichtet, Angaben zur Instandhaltung zu machen.

5 Meldepflicht bei schwerwiegenden Vorkommnissen (Artikel 15 MepV)

Sowohl Hersteller und Lieferanten als auch Betreiber und berufliche Anwenderinnen und Anwender müssen schwerwiegende Vorkommnisse bei Swissmedic melden. Auf der Swissmedic Homepage stehen dafür Informationen und Meldeformulare zur Verfügung.

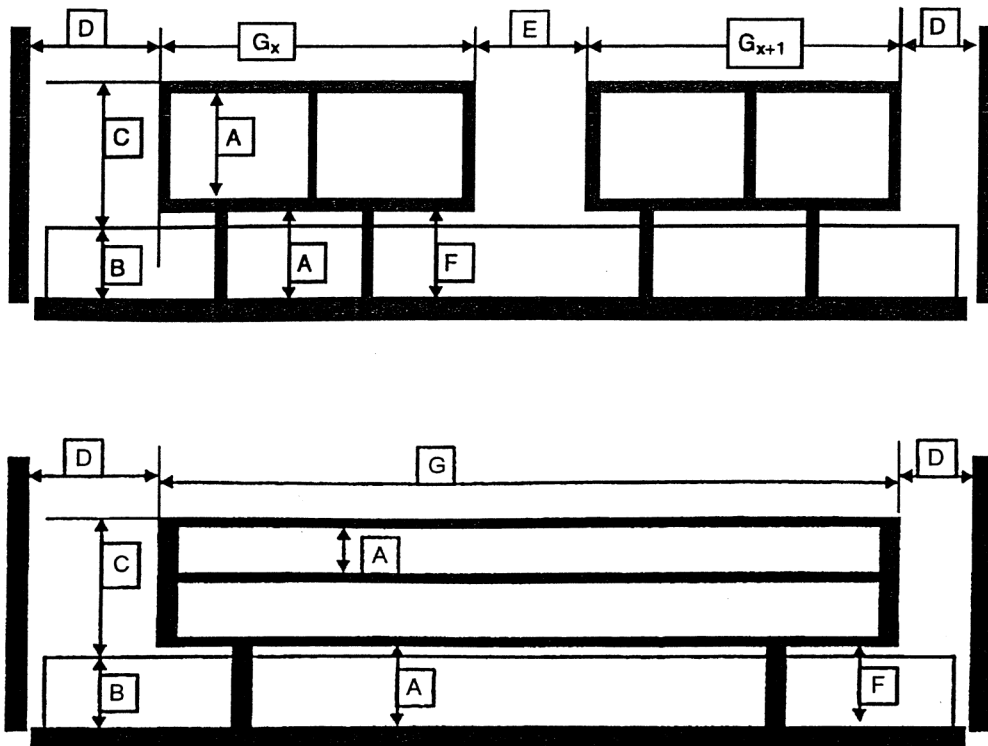
Zweck des Meldewesens ist es, die Gesundheit von Patienten und Anwendern zu schützen. Insbesondere sollen Wiederholungen von Zwischenfällen vermieden werden, die auf Probleme mit der Auslegung, Herstellung oder Anwendung von Medizinprodukten beruhen. Das Meldewesen ist nur auf die Identifikation von technischen Ursachen von Zwischenfällen ausgelegt. Schuldige zu finden gehört hingegen nicht zu den Zielen des Meldewesens.

Kontaktstelle

Swissmedic, Schweizerisches Heilmittelinstitut
Abteilung Medizinprodukte
Erlachstrasse 8
3000 Bern 9
Tel: 031 323 22 51
Fax: 031 322 76 46
e-Mail: medical.devices@swissmedic.ch

Weitere Informationen über Medizinprodukte sind im Internet erhältlich unter www.swissmedic.ch/md.asp

Anhang: Abmessungen für Seitengitter nach der Norm EN 60601-2-38



Oberes Bild: Bett mit geteilten Seitengittern, unteres Bild: Bett mit einem Seitengitter

Kennbuchstabe	Beschreibung	Mass
A	Der kleinste Abstand zwischen Elementen innerhalb des Umfangs des Seitengitters in seiner aufgerichteten/eingerasteten Position oder des Bereiches, der durch das Seitengitter und festen Teilen des Bettes gebildet wird	≤ 120 mm
B	Dicke der Matratze des bestimmungsgemässen Gebrauchs	Durch den Hersteller festgelegt
C	Höhe der oberen Kante des Seitengitters über der Matratze (siehe „B“) ohne Kompression	≥ 220 mm
D	Abstand zwischen Kopf- oder Fussteil und dem Seitengitter	≤ 60 mm oder ≥ 235 mm
E	Abstand zwischen geteilten Seitengittern mit der Liegefläche in flacher Lage	≤ 60 mm oder ≥ 235 mm
F	Kleinste Abmessung aller zugänglichen Öffnungen zwischen Seitengitter und der Liegefläche	Wenn D oder E ≥ 235 mm dann F ≤ 60 mm Wenn D oder E ≤ 60 mm dann F ≤ 120 mm
G	Gesamtlänge des Seitengitters oder Summe der Längen der geteilten Seitengitter auf einer Seite des Bettes	$\Sigma G_x \geq 1/2$ der Länge der Liegefläche

Lits médicaux: Information de l'autorité compétente à l'attention des exploitants et des utilisateurs professionnels

1 Introduction

Ces derniers temps et surtout en Allemagne, plusieurs cas de décès et de blessures liés à des incidents graves survenus avec des lits dans des hôpitaux, des établissements médico-sociaux ou à domicile ont été signalés:

- Feux, provoqués par exemple par des courts-circuits ou en raison de câbles électriques endommagés
- Empoisonnement par des gaz de combustion, par exemple en cas de feux couvants
- Décharges électriques provoqués par exemple par des câbles électriques endommagés
- Patients coincés ou tombés, provoqués par exemple par des dysfonctionnements mécaniques ou à cause de barrières latérales mal dimensionnées

Swissmedic, Institut suisse des produits thérapeutiques, est en Suisse l'autorité compétente en matière de dispositifs médicaux. Avec la présente information, elle aimerait contribuer à ce que de tels événements tragiques puissent être évités.

2 Exigences légales pour les lits médicaux et leur exploitation

Les lits médicaux, comme par exemple les lits d'hôpital et les lits de soins, sont considérés comme des dispositifs médicaux et doivent satisfaire aux exigences de l'ordonnance sur les dispositifs médicaux (ODim, RS 812.213), respectivement de la Directive européenne 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux (MDD). Les anciens lits, qui ont été mis sur le marché avant juillet 2001 ne satisfont parfois pas à ces exigences, ou alors en partie seulement. L'ODim n'interdit pas l'utilisation des anciens lits. La sécurité des patients doit néanmoins être garantie au sein des établissements, en accord avec le devoir de diligence envers les patients. Il peut donc s'avérer difficile, voir parfois impossible, de continuer à utiliser des lits qui ne correspondent plus aux prescriptions de sécurité actuelles. Les exploitants et utilisateurs professionnels doivent en plus assurer une maintenance correcte de tous les lits conformément à l'article 20 de l'ODim et pendant toute leur durée d'exploitation.

Swissmedic recommande donc de prendre les mesures suivantes:

- Contrôler la sécurité des lits en veillant spécialement aux endommagements, à la protection contre les risques électriques et aux bonnes dimensions des barrières.
- Réparer, faire équiper ultérieurement ou remplacer de manière professionnelle les lits qui peuvent représenter un danger pour des patients ou pour des tiers.
- Vérifier les mesures de maintenance déjà en place et les corriger si nécessaire.
- Lors de l'achat de nouveaux lits, demander en cas de doute la déclaration de conformité et des renseignements précis sur les normes observées par le fabricant. Les lits d'hôpital devraient correspondre à la norme EN 60601-2-38, plus sévère. La norme EN 1970 ne suffit pas pour ce genre de lits.
- Informer aussi bien les fabricants ou fournisseurs ainsi que Swissmedic de l'observation d'éventuels manques techniques graves, qui pourraient entraîner des blessures sérieuses.

3 Les normes des lits médicaux

Depuis juin 1998 les fabricants et importateurs doivent veiller à ce que les dispositifs médicaux neufs mis sur le marché correspondent aux exigences essentielles, selon l'article 4 ODim, respectivement l'annexe I MDD. Les revendeurs sont soumis à la même obligation depuis juillet 2001. Ces exigences essentielles peuvent être remplies en fabriquant les lits médicaux selon les normes européennes harmonisées. La directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux (MDD) comporte deux normes européennes harmonisées concernant les lits (EN 60601-2-38 et EN 1970). A l'heure actuelle, une nouvelle norme internationale pour les lits médicaux est en préparation et elle devrait remplacer les deux normes actuelles.

Swissmedic n'est pas habilité à vendre des normes. En cas de besoin les normes techniques peuvent être obtenues auprès de l'Association Suisse de Normalisation (www.snv.ch), les normes pour les appareils électriques pour l'application médicale auprès de l'Association Suisse des Electriciens (www.sev.ch).

3.1 Lits d'hôpital électriques

EN 60601-2-38:1996. Appareils électromédicaux. Partie 2-38: Règles particulières de sécurité des lits d'hôpital électriques, inclut l'amendement A1:2000

Quelques exigences importantes de la norme EN 60601-2-38:

- Les câbles d'alimentation et autres câbles ou cordons de raccordement flexibles externes des lits doivent être du type câble flexible gainé à isolation caoutchouc d'éthylène-propylène ou d'un type présentant des caractéristiques équivalentes en matière de protection contre la détérioration en utilisation normale.
- Le lit doit être équipé d'un dispositif permettant de suspendre le câble d'alimentation de manière à l'enlever du sol et à le dégager de toute partie ou de tout mécanisme du lit en mouvement afin d'en éviter la détérioration quand le lit est déplacé ou n'est pas utilisé.
- Les lits doivent être au moins classés IPX 4 conformément à la classification de la EN 60529 (protection contre les projections de liquides).
- Les dimensions pour les barrières latérales sont décrites en annexe. Les espaces entre les éléments de la barrière latérale doivent être inférieurs à 120 mm.
- La charge de fonctionnement en sécurité du lit doit être indiquée dans les instructions d'utilisation et doit être d'au moins 170 kg (y compris matelas et accessoires).
- La potence de levage doit pouvoir supporter jusqu'à 75 kg.

La norme EN 60601-2-38 fixe encore de nombreuses autres exigences, concernant par exemple la sécurité mécanique, la sécurité électrique ou la compatibilité électromagnétique qui ne peuvent être reproduites ici.

3.2 Lits réglables pour les personnes handicapées *EN 1970:2000. Lits réglables pour les personnes handicapées – Exigences et méthodes d'essai*

Cette norme comporte des exigences moins sévères que la norme EN 60601-2-38 et n'est pas suffisante pour les lits d'hôpital. Elle n'exige par exemple pas explicitement de câbles flexibles gainés. La norme EN 1970 ne s'applique pas non plus aux lits utilisés à des fins de diagnostic, traitement ou surveillance de patients sous contrôle médical. Les lits concernés par cette norme sont destinés à être utilisés à la place de lits domestiques d'usage courant permanent, pour le soulagement ou la compensation d'une invalidité ou d'un handicap et pour fournir de meilleures conditions de travail aux aides soignants.

4 Exigences concernant la maintenance des lits médicaux

Art. 20 Maintenance (Ordonnance sur les dispositifs médicaux du 17 octobre 2001)

- ¹ Tout professionnel utilisant un dispositif médical veille à ce que sa maintenance ainsi que les tests qui y sont associés soient réalisés conformément aux exigences légales.
- ² La maintenance doit obéir aux principes de l'assurance de qualité, être planifiée au sein de l'établissement et être effectuée dans des conditions idoines; elle doit être définie en fonction:
 - a. des instructions de maintenance du responsable de la première mise sur le marché;
 - b. des risques inhérents au dispositif considéré et à son utilisation.
- ³ Les résultats des travaux de maintenance et des tests correspondants, les défauts et les dysfonctionnements constatés ainsi que les mesures prises pour y remédier doivent être consignés et ce, pour les catégories suivantes:
 - a. les dispositifs médicaux actifs;
 - b. les dispositifs médicaux avec fonction de mesure et pouvant être étalonnés.
- ⁴ Pour les dispositifs médicaux avec fonction de mesure, les méthodes de contrôle visées par l'ordonnance du 17 décembre 1984 sur les vérifications peuvent être prévues.

Les exploitants et les utilisateurs professionnels sont responsables d'une maintenance professionnelle des lits médicaux. Ils contribuent ainsi pour une large part à la protection de la santé des patients et des tiers. Les lits médicaux électriques sont considérés entant que dispositifs médicaux actifs au sens de l'article 20 ODim. Pour une organisation correcte des travaux de maintenance, il convient de

- dresser une liste des lits,
- nommer les personnes responsables de la maintenance des différents lits,
- définir les instructions pour l'exécution de la maintenance, en tenant compte des instructions du fabricant,
- veiller à respecter les dates d'échéance pour les travaux,
- tenir un journal pour les lits électriques.

La feuille d'information intitulé «Dispositifs médicaux: Maintenance, retraitement, modification par des professionnels» contient des informations détaillées à ce sujet (disponible sur Internet www.swissmedic.ch/md.asp).

Recommandations de Swissmedic:

- Le respect des prescriptions légales de maintenance implique notamment de prendre en considération les instructions du fabricant.
- Contrôler l'état des connexions électriques avant toute nouvelle utilisation ou périodiquement lors des contrôles techniques de sécurité. Le câble d'alimentation doit être muni d'un arrêt de traction suffisant et d'un manchon de protection. Tous les connexions électriques doivent être installés de manière à rendre improbable tout cisaillement, coincement ou tout autre dommage mécanique.
- Faire éliminer immédiatement les défauts constatés par des professionnels.
- Ne plus utiliser les lits défectueux.
- Prendre contact avec le fabricant en cas de doute. Celui-ci a l'obligation de fournir des instructions pour les mesures de maintenance.

5 Obligation d'annoncer les incidents graves (article 15 ODim)

Tant les fabricants et fournisseurs que les exploitants et les utilisateurs professionnels ont l'obligation d'annoncer les incidents graves à Swissmedic. Vous trouverez sur le site Internet de Swissmedic des informations à ce sujet et des formulaires d'annonce.

Le but des annonces d'incident est de protéger la santé des patients et des utilisateurs en évitant que des incidents liés à la conception, à la fabrication ou à l'utilisation de dispositifs médicaux ne se répètent. L'objectif n'est pas de trouver des coupables, mais d'identifier les causes techniques à l'origine des problèmes.

Contacts

Swissmedic, Institut suisse des produits thérapeutiques

Division Dispositifs Médicaux

Erlachstrasse 8

3000 Berne 9

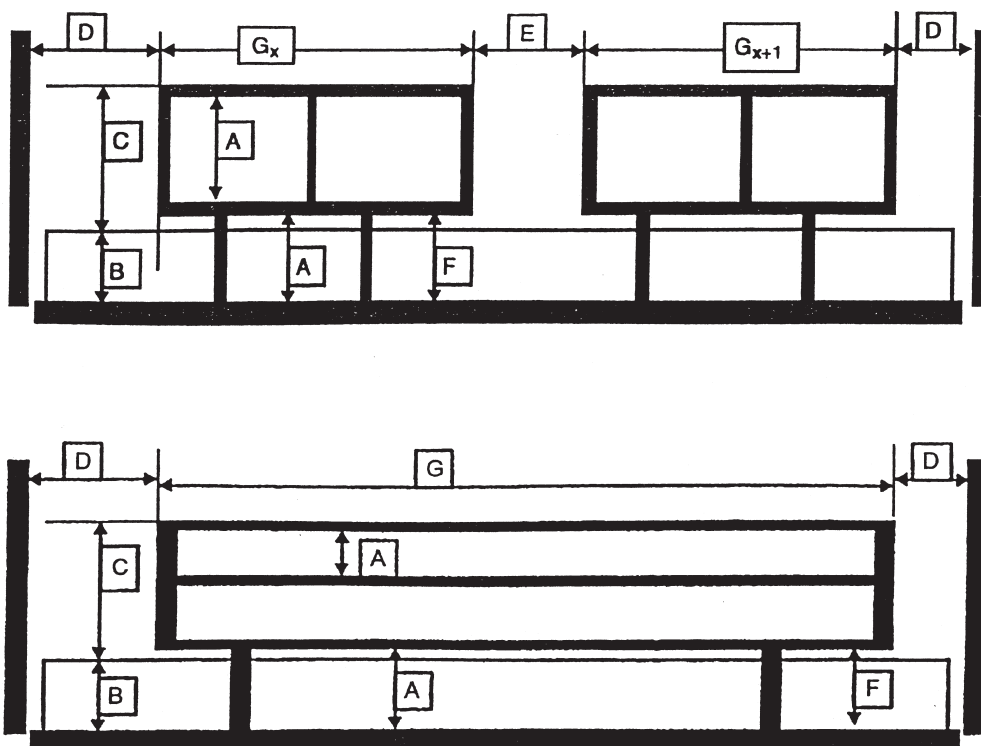
Tél: 031 323 22 51

Fax: 031 322 76 46

E-mail: medical.devices@swissmedic.ch

D'autres information sur les dispositifs médicaux sont publiées sur Internet à l'adresse www.swissmedic.ch/md.asp

Annexe: Dimensions pour barrières latérales selon la norme EN 60601-2-38



En haut: lit avec barrières latérales à segments. En bas: lit avec barrière latérale en une seule pièce
(Le texte du tableau suivant a été traduit par Swissmedic)

Lettre d'identification	Description	Dimension
A	Plus petite distance entre les éléments sur l'ensemble de la barrière latérale en position debout /encliquetée ou dans l'espace formé par la barrière latérale et les parties solides du lit	≤ 120 mm
B	Epaisseur du matelas lors d'un usage conforme aux instructions du fabricant	Fixée par le fabricant
C	Hauteur du bord supérieur de la barrière latérale au-dessus du matelas (voir "B") non comprimé	≥ 220 mm
D	Distance entre le dossier de tête ou le dossier de pied et la barrière latérale	≤ 60 mm ou ≥ 235 mm
E	Distance entre les barrières latérales à segments avec le sommier à plat	≤ 60 mm ou ≥ 235 mm
F	Plus petite dimension de toutes les ouvertures accessibles entre la barrière latérale et le sommier	Si D ou E ≥ 235 mm alors F ≤ 60 mm Si D ou E ≤ 60 mm alors F ≤ 120 mm
G	Longueur totale de la barrière latérale ou somme des longueurs des barrières à segments sur un côté du lit	$\Sigma G_x \geq \frac{1}{2}$ de la longueur du sommier

**Zum Vertrieb freigegebene Chargen
Lots de fabrication admis à la commercialisation**
**Zum Vertrieb freigegebene Chargen von immunbiologischen Erzeugnissen (1.11.–30.11.2002)
Lots de fabrication de produits immunobiologiques admis à l'écoulement (1.11.–30.11.2002)**

Zulassungs- nummer N° de l'autorisation	Produkt Produits	Vertreiber Distributeur	Chargennummer N° du lot	Prüfnummer N° de contrôle	Datum der Freigabe Date de libération	längster Verfall Date de péremption
Blutprodukte / Produits sanguins						
54824	Beriate P 1000 IU	Aventis Behring AG	21565011A	7096	07.11.2002	03.2004
54819	Beriplast P 1 ml	Aventis Behring AG	604182A	7097	07.11.2002	11.2004
00464	Endobulin S/D 50 ml	Baxter AG	2474102E	7101	12.11.2002	04.2004
00464	Endobulin S/D 2500 mg	Baxter AG	2478702I	7113	19.11.2002	08.2004
52715	Immunate					
	STIM Plus 1000 IU	Baxter AG	09H1102C	7103	12.11.2002	02.2004
00584	Octagam 200 ml	Octapharma AG	2330548431	7063	26.11.2002	07.2004
00584	Octagam 200 ml	Octapharma AG	2360608431	7072	13.11.2002	08.2004
41330	Prothromplex					
	Total S-TIM 4 200 IU	Baxter AG	05CH1602E	7102	12.11.2002	11.2004
41330	Prothromplex					
	Total S-TIM 4 600 IE	Baxter AG	05CH1702G	7033	05.11.2002	11.2004
00500	Redimune 12 g	ZLB Bioplasma AG	02600-00007	7073	11.11.2002	10.2004
52618	Tissucol Duo S 1 ml	Baxter AG	H1080902HB	7112	19.11.2002	07.2004
52618	Tissucol Duo S 0.5 ml	Baxter AG	H840602FA	7017	05.11.2002	04.2004
52618	Tissucol Duo S 1 ml	Baxter AG	H880602FB	7107	18.11.2002	04.2004
00253	Tollwut Serum 5 ml	Berna Biotech AG, former Swiss Serum and Vaccine Inst.	3000072	7094	28.11.2002	06.2004
00253	Tollwut Serum 5 ml	Berna Biotech AG, former Swiss Serum and Vaccine Inst.	3000073	7095	28.11.2002	06.2004
00510	Varitect 20 ml	Biotest (Schweiz) AG	145042	7092	04.11.2002	07.2004
Impfstoffe / Vaccins						
00600	Di Te Anatoxal Erwachsene	Berna Biotech AG, former Swiss Serum and Vaccine Inst.	3000075	7120	29.11.2002	05.2006
00600	Di Te Anatoxal Erwachsene	Berna Biotech AG, former Swiss Serum and Vaccine Inst.	8500006	7093	07.11.2002	02.2005
00551	Engerix-B 10	GlaxoSmithKline AG	ENG5350C9	7116	21.11.2002	08.2005
00545	Gen H-B-Vax Dialyse	Pro Vaccine AG	0587M/HS09880	7117	22.11.2002	03.2005
00638	Infanrix DTPa-IPV	GlaxoSmithKline AG	20795A9	7098	08.11.2002	03.2005
00619	Infanrix DTPa-IPV+Hib	GlaxoSmithKline AG	20H184	7099	08.11.2002	03.2005
00654	Meningitec	AHP (Schweiz) AG, Lederle Arzneimittel	85246/3000018.A01	7114	22.11.2002	02.2004
00657	Menjugate	Berna Biotech AG, former Swiss Serum and Vaccine Inst.	SA3623AB	7110	22.11.2002	01.2004
00656	NeisVac-C	Baxter AG	802881AI	7108	22.11.2002	02.2004
00509	Pneumovax-23	Pro Vaccine AG	0356M/HS09750	7105	20.11.2002	02.2004
00520	Stamaril	Pro Vaccine AG	W5645	7115	20.11.2002	03.2005
00035	Te Anatoxal	Berna Biotech AG, former Swiss Serum and Vaccine Inst.	015900.01	7126	29.11.2002	11.2005
00592	Twinrix 720/20	GlaxoSmithKline AG	HAB255A6	7104	13.11.2002	03.2005

Wichtige Informationen / Informations importantes / Informazioni importanti**Videx EC, Kapseln****Zulassungsnummer: 55 611****Zulassungsinhaber: Bristol-Myers Squibb GmbH, Baar (ZG)****Übersetzungsfehler mit Auswirkung auf die Dosierungsgenauigkeit: Patienteninformation Videx EC, 125 mg und 200 mg**

In der Patienteninformation von Videx EC hat sich in der italienischen Version im *Abschnitt «Hinweis zur Einnahme / Modo e via di somministrazione»* ein Fehler eingeschlichen. Fälschlicherweise wird eine Einnahme von Videx EC bis *höchstens* 2 Stunden nach einer Mahlzeit empfohlen. Da die Absorption des Wirkstoffes stark von Nahrungsmitteln abhängt, darf die Einnahme *frühestens* nach 2 Stunden erfolgen. Der korrekte Hinweis muss folgendermassen lauten:

Per ottenere la massima efficacia, le capsule di Videx EC vanno prese, senza masticarle, al più presto 2 ore dopo i pasti, con almeno 100 ml di acqua.

Betroffen sind folgende Chargen: 0010, 0011, A006, A007, A008, A009, A010, A012, A013, A014, A015, B007, B008, B009, B011, B012, B013, B014

Videx EC, Kapseln**No d'autorisation: 55 611****Titulaire de l'autorisation: Bristol-Myers Squibb GmbH, Baar (ZG)****Erreur de traduction avec effet sur le dosage: Notice d'emballage Videx EC, 125 et 200 mg**

Le texte italien de la notice d'emballage de Videx EC contient une erreur de traduction dans la rubrique *«Mode d'emploi / Modo e via di somministrazione»*. Par erreur, l'administration de Videx EC est recommandée au *plus tard* 2 heures après un repas. Parce que l'absorption du principe actif dépend significativement de la prise d'aliments, l'administration du médicament doit se faire au *plus tôt* 2 heures après un repas. Voici le paragraphe corrigé:

Per ottenere la massima efficacia, le capsule di Videx EC vanno prese, senza masticarle, al più presto 2 ore dopo i pasti, con almeno 100 ml di acqua.

Il s'agit des lots: 0010, 0011, A006, A007, A008, A009, A010, A012, A013, A014, A015, B007, B008, B009, B011, B012, B013, B014

Videx EC, Kapseln**Numero di omologazione: 55 611****Titolare dell'omologazione Bristol-Myers Squibb GmbH, Baar (ZG)****Errore di traduzione con conseguenze per la precisione di dosaggio: informazione ai pazienti Videx EC, 125 mg e 200 mg**

La versione italiana dell'informazione ai pazienti di Videx EC contiene un errore nel paragrafo *«Hinweis zur Einnahme / Modo e via di somministrazione»*. Infatti per sbaglio si raccomanda di assumere Videx EC *non più di* 2 ore dopo ogni pasto. Dato che l'assorbimento del principio attivo dipende in forte misura dagli alimenti, l'assunzione può avvenire *al più presto* dopo 2 ore. Il testo corretto dell'avvertenza dovrebbe essere il seguente:

Per ottenere la massima efficacia, le capsule di Videx EC vanno prese, senza masticarle, al più presto 2 ore dopo i pasti, con almeno 100 ml di acqua.

La correzione riguarda i lotti seguenti: 0010, 0011, A006, A007, A008, A009, A010, A012, A013, A014, A015, B007, B008, B009, B011, B012, B013, B014

Chargenrückrufe / Retrait de lots

Gonal-F 80 µg/2 ml (600 IE/ml), Injektionspräparat

Zulassungsnummer: 52 971

Zulassungsinhaberin: Serono Pharma Schweiz, Zug

Chargen: BK007A (Lösungsmittelcharge: 1-BEX-701) und BK011A (1-BEX-702)

Aufgrund eines FDA-Reviews beim Lösungsmittelhersteller Schering-Plough wurden die oben erwähnten Chargen für das Präparat Gonal-F 80 µg/2 ml freiwillig zurückgerufen, obwohl bei Nachkontrollen seitens des Herstellers für das Lösungsmittel (bakteriostatisches Wasser für Injektionszwecke) keine Qualitätsmängel festgestellt wurden.

Der Rückruf erfolgte mittels telefonischer Mitteilung an die direkt belieferten Kunden (Grossisten und Spezialärzte in IVF-Zentren).

Gonal-F 80 µg/2ml (600 IE/ml), préparation injectable

N° d'autorisation: 52971

Titulaire de l'autorisation: Serono Pharma Schweiz, Zug

Lots: BK007A (lot de solvant: 1-BEX-701) et BK011A (1-BEX-702)

Les lots de la préparation Gonal-F 80 µg/2ml mentionnés ci-dessus ont été volontairement retirés du marché, suite à un examen de la FDA réalisé auprès du fabricant du solvant Schering-Plough. Ce retrait intervient alors qu'aucun défaut de qualité n'a été constaté lors de contrôles effectués subséquemment par le fabricant du solvant (eau bactériostatique pour injection).

Les clients, qui sont approvisionnés directement par le titulaire de l'AMM (grossistes et médecins spécialistes des centres de PMA), ont été informés par téléphone.

Neuzulassungen/Nouvelles autorisations

Humanpräparate / Produits à usage humain

01 Cefazolin-Biochemie 1 g i.v., Trockensubstanz**02 Cefazolin-Biochemie 2 g i.v., Trockensubstanz**

Medika AG, Industriestrasse 121, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **55729** Abgabekategorie: **A** Index: 08.01.3. 04.11.2002

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO SICCA: CEFAZOLINUM 1 g ut CEFAZOLINUM NATRICUM, pro VITRO.

02 PRAEPARATIO SICCA: CEFAZOLINUM 2 g ut CEFAZOLINUM NATRICUM, pro VITRO.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Packungen:	01 006	1 Injektionsflasche(n)	A
	008	10 Injektionsflasche(n)	A
	02 010	1 Infusionsflasche(n)	A
	012	10 Infusionsflasche(n)	A

Gültig bis: 04. November 2007

01 Elpradil 10 mg, Tabletten**02 Elpradil 20 mg, Tabletten**

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **55866** Abgabekategorie: **B** Index: 02.07.1. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 ENALAPRILI HYDROGENOMALEAS 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 ENALAPRILI HYDROGENOMALEAS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antihypertensivum

Packungen:	01 001	28 Tabletten	B
	005	98 Tabletten	B
	02 009	28 Tabletten	B
	013	98 Tabletten	B

Gültig bis: 17. November 2007

01 Ezetrol, Tabletten

Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

Zul.-Nr.: **56195** Abgabekategorie: **B** Index: 07.12.0. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 EZETIMIBUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Reduktion der Serum Cholesterin Konzentration

Packungen:	01 002	28 Tabletten	B
	004	98 Tabletten	B

Bemerkung: EZETIMIBUM = NCE (neuer Wirkstoff)

Gültig bis: 18. November 2007

01 Kneipp Ginsenetten, Dragées

Kneipp (Schweiz) GmbH, Schwarzackerstrasse 2, 8304 Wallisellen

Zul.-Nr.: **55643** Abgabekategorie: **D** Index: 07.98.0. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 GINSENG PULVIS 250 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Als Roborans

Packung: 01 020 60 Dragées D

Gültig bis: 25. November 2007

01 Nasenspray Spirig für Kinder, Nasenspray

Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen

Zul.-Nr.: **56295** Abgabekategorie: **C** Index: 12.02.1. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 PHENYLEPHRINUM 2.5 mg, AROMATICA, ANTIOX.: E 320, CONSERV.: PHENYLHYDRARGYRI BORAS, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Schnupfen bei Kindern

Packung: 01 018 15 mL C

Gültig bis: 17. November 2007

01 Nasenspray comp. Spirig, Nasenspray

Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen

Zul.-Nr.: **56294** Abgabekategorie: **D** Index: 12.02.2. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 NAPHAZOLINI NITRAS 1 mg, PHENYLEPHRINUM 2.5 mg, AROMATICA, ANTIOX.: E 320, CONSERV.: PHENYLHYDRARGYRI BORAS, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Schnupfen

Packung: 01 021 15 mL D

Gültig bis: 17. November 2007

01 Nutriflex Lipid plus ohne Elektrolyte, Infusionsemulsion

B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

Zul.-Nr.: **56089** Abgabekategorie: **B** Index: 07.01.2. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 I): GLUCOSUM ANHYDRICUM 150 g ut GLUCOSUM MONOHYDRICUM, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM, II): SOJAE OLEUM 25 g, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA 25 g, LECITHINUM ex OVO 3 g, GLYCEROLUM, NATRII OLEAS, SODIUM TALLOWATE, AQUA q.s. ad EMULSIONEM, III): AMINOACIDA: ISOLEUCINUM 2.82 g, LEUCINUM 3.76 g, LYSINUM ANHYDRICUM 2.73 g ut LYSINUM MONOHYDRICUM, METHIONINUM 2.35 g, PHENYLALANINUM 4.21 g, THREONINUM 2.18 g, TRYPTOPHANUM 0.68 g, VALINUM 3.12 g, ARGININUM 3.24 g, HISTIDINUM 1.50 g, ALANINUM 5.82 g ut ACIDUM ASPARTICUM 1.80 g, ACIDUM GLUTAMICUM 4.21 g, GLYCINUM 1.98 g, PROLINUM 4.08 g, SERINUM 3.60 g, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM, I) et II) et III) corresp. AMINOACIDA 48 g/L, CARBOHYDRATA 150 g/L, MATERIA CRASSA 50 g/L, in EMULSIONE recenter MIXTA 1250 mL corresp. 5300 kJ.

Anwendung: Parenterale Ernährung bei Patienten mit mittelschwerer Katabolie

Packungen:	01 002	5 x 1250 mL	B
	004	5 x 1875 mL	B
	560	5 x 2500 mL	B

Gültig bis: 27. November 2007

01 Nutriflex Lipid special ohne Elektrolyte, Infusionsemulsion

B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

Zul.-Nr.: **56091** Abgabekategorie: **B** Index: 07.01.2. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 I): GLUCOSUM ANHYDRICUM 180 g ut GLUCOSUM MONOHYDRICUM, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM, II): SOJAE OLEUM 25 g, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA 25 g, LECITHINUM ex OVO 3 g, GLYCEROLUM, NATRII OLEAS, AQUA q.s. ad EMULSIONEM, III): AMINOACIDA: ISOLEUCINUM 4.11 g, LEUCINUM 5.48 g, LYSINUM ANHYDRICUM 3.98 g ut LYSINUM MONOHYDRICUM, METHIONINUM 3.42 g, PHENYLALANINUM 6.15 g, THREONINUM 3.18 g, TRYPTOPHANUM 1 g, VALINUM 4.51 g, ARGININUM 4.73 g, HISTIDINUM 2.19 g, ALANINUM 8.49 g ut ACIDUM ASPARTICUM 2.63 g, ACIDUM GLUTAMICUM 6.14 g, GLYCINUM 2.89 g, PROLINUM 5.95 g, SERINUM 5.25 g, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM, I) et II) et III) corresp. AMINOACIDA 70 g/L, CARBOHYDRATA 180 g/L, MATERIA CRASSA 50 g/L, in EMULSIONE recenter MIXTA 1250 mL corresp. 6175 kJ.

Anwendung: Parenterale Ernährung bei Patienten mit mittelschwerer bis schwerer Katabolie

Packungen:	01 002	5 x 1250 mL	B
	004	5 x 1875 mL	B
	006	5 x 2500 mL	B

Gültig bis: 27. November 2007

01 Tretinac 10 mg, Kapseln

02 Tretinac 20 mg, Kapseln

Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen

Zul.-Nr.: **55873** Abgabekategorie: **A** Index: 10.02.0. 05.11.2002

Zusammensetzung: 01 ISOTRETINOINUM 10 mg, COLOR.: E 124, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro CAPSULA.
02 ISOTRETINOINUM 20 mg, COLOR.: E 124, E 132, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Schwere therapieresistente Formen von Akne

Packungen:	01 002	30 Kapseln	A
	004	100 Kapseln	A
	02 006	30 Kapseln	A
	008	100 Kapseln	A

Gültig bis: 04. November 2007

01 Vasocor 10 mg, Tabletten

02 Vasocor 20 mg, Tabletten

Medika AG, Industriestrasse 121, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **55867** Abgabekategorie: **B** Index: 02.07.1. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 ENALAPRILI HYDROGENOMALEAS 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 ENALAPRILI HYDROGENOMALEAS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antihypertensivum

Packungen:	01 002	28 Tabletten	B
	006	98 Tabletten	B
	02 010	28 Tabletten	B
	014	98 Tabletten	B

Gültig bis: 17. November 2007

Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire

01 Flunixin Biokema ad us.vet., solution injectable

Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

N° AMM: 56110	Catégorie de remise: A	08.11.2002
Composition:	01 FLUNIXINUM 50 mg ut FLUNIXINUM MEGLUMINUM, DIETHANOLAMINUM, NATRII EDETAS, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: PHENOLUM 5 mg, ANTIOX.: NATRII HYDROXYMETHAN-SULFINAS DIHYDRICUS 2.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
Indication:	Anti-inflammatoire non steroïdien pour chevaux et bovins	
Conditionnement:	01 001 50 mL	A
Valable jusqu'au:	31 décembre 2007	

**Revisionen und Änderungen der Zulassung
Révisions et changements de l'autorisation**

Humanpräparate / Produits à usage humain

01 3TC 150 mg, Filmtabletten

02 3TC 300 mg, Filmtabletten

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **53662** Abgabekategorie: **A** Index: 08.03.0. 20.11.2002

* Zusammensetzung: 01 LAMIVUDINUM 150 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 LAMIVUDINUM 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: HIV-Infektionen

* Packungen: 01 013 60 Tabletten A

02 021 30 Tabletten A

Bemerkung: ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.05.2002

Gültig bis: 31. Dezember 2005

06 Aethoxysklerol 0.5 %, Injektionslösung

07 Aethoxysklerol 1 %, Injektionslösung

08 Aethoxysklerol 2 %, Injektionslösung

09 Aethoxysklerol 3 %, Injektionslösung

11 Aethoxysklerol 0.25 %, Injektionslösung

Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht ZH

Zul.-Nr.: **33273** Abgabekategorie: **B** Index: 02.08.3. 18.11.2002

Zusammensetzung: 06 POLIDOCANOLUM 600 5 mg, ETHANOLUM, KALII et NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

07 POLIDOCANOLUM 600 10 mg, ETHANOLUM, KALII et NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

08 POLIDOCANOLUM 600 20 mg, ETHANOLUM, KALII et NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

09 POLIDOCANOLUM 600 30 mg, ETHANOLUM, KALII et NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

11 POLIDOCANOLUM 600 2.5 mg, ETHANOLUM, KALII et NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Varizenverödung

Packungen: 06 010 1 x 30 mL B

061 5 x 2 mL B

07 029 1 x 30 mL B

088 5 x 2 mL B

08 096 5 x 2 mL B

09 118 5 x 2 mL B

11 134 5 x 2 mL B

* Gültig bis: 17. November 2007

01 Agopton 30 mg, Kapseln**02 Agopton 15 mg, Kapseln**

Takeda Pharma AG, Alpenblickstrasse 26, 8853 Lachen

Zul.-Nr.: **51969** Abgabekategorie: **B** Index: 04.99.0. 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 LANSOPRAZOLUM 30 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

02 LANSOPRAZOLUM 15 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Ulcustherapie

Packungen:	01 014	14 Kapseln	B
	022	28 Kapseln	B
	030	56 Kapseln	B
	01 10x28		
	103	280 Kapseln	B
	01 20x28		
	111	560 Kapseln	B
	02 049	14 Kapseln	B
	057	28 Kapseln	B
	065	56 Kapseln	B
	073	112 Kapseln	B
	02 20x28		
	081	560 Kapseln	B
	02 10x28		
	138	280 Kapseln	B

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Androcur Depot, Injektionslösung

Schering (Schweiz) AG, Blegistrasse 5, 6341 Baar

Zul.-Nr.: **40881** Abgabekategorie: **B** Index: 07.09.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 CYPROTERONI ACETAS 100 mg, BENZYLIS BENZOAS, RICINI OLEUM q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Androgenisierungserscheinungen (Frau); Sexualtriebdeämpfung, Prostatakarzinom (Mann); Pubertas praecox idiopathica

Packung: 01 018 3 x 3 mL Ampulle(n) B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Androcur, Tabletten

02 Androcur-10, Tabletten

Schering (Schweiz) AG, Blegistrasse 5, 6341 Baar

Zul.-Nr.: **37482** Abgabekategorie: **B** Index: 07.09.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 CYPROTERONI ACETAS 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 CYPROTERONI ACETAS 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Androgenisierungserscheinungen (Frau); Sexualtriebdämpfung, Prostatakarcinom (Mann); Pubertas praecox idiopathica

* Packungen: 01 013 1 x 50 Tabletten B
 021 250 Tabletten B
 02 056 3 x 15 Tabletten B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Apo-Enterit, homöopathisch-spagyrische Tropfen

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **51980** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 ARTEMISIA ABROTANUM spag. Peka D4 175 mg, GRATIOLA OFFICINALIS D4 165 mg, PEUMUS BOLDUS spag. Peka D3 165 mg, PODOPHYLLUM PELTATUM D4 175 mg, POTENTILLA ANSERINA spag. Peka TM 200 mg, VERATRUM ALBUM D6 120 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 22 % V/V.

Anwendung: Bei Durchfallerkrankungen

Packungen: 01 018 50 mL C
 026 100 mL C

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Apo-Pulm Salbe, homöopathisch-spagyrisches Arzneimittel

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **52447** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 ARNICA MONTANA spag. Peka D4 30 mg, CEPHAELIS IPECACUANHA D4 60 mg, EUCALYPTUS GLOBULUS TM 60 mg, GRINDELIA ROBUSTA spag. Peka D3 30 mg, KALII STIBYLI TARTRAS D2 30 mg, LOBARIA PULMONARIA D3 30 mg, CARTHAMI TINCTORII SEMINIS OLEUM, GLYCEROLI MONO/DIPALMITAS/STEARAS, ALCOHOL CETYLICUS, CETACEUM SYNTHETICUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: E 216, E 218, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei entzündlichen Atemwegserkrankungen

Packung: 01 011 35 g C

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Arnica-Salbe Heel S, homöopathische Salbe

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **51844** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 ARNICA MONTANA TM 100 mg, ALCOHOL CETYLICUS et STEARYLICUS, PARAFFINUM LIQUIDUM, VASELINUM ALBUM, ETHANOLUM, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Verstauchungen, Prellungen

Packung: 01 017 50 g D

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Axotide 0,05 mg, Dosier-Aerosol

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **52224** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.4. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 50 ug pro DOSI, EXCIPIENS et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM, DOSES pro VASE 120, FCKW/CFC 99 % V/V.

Anwendung: Antiasthmatikum

* Packung: 01 012 120 Dose(n) B

* Gültig bis: 25. November 2007

01 Axotide 0,1 mg, Disk**02 Axotide 0,50 mg, Disk****03 Axotide 0,25 mg, Disk**

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **52225** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.4. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 100 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.

02 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 500 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.

03 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 250 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.

Anwendung: Antiasthmatikum

Packungen: 01 019 60 Inhalationen B

02 035 60 Inhalationen B

03 027 60 Inhalationen B

* Gültig bis: 25. November 2007

01 Axotide 0,125 mg, Dosier-Aerosol (FCKW-frei)

02 Axotide 0,250 mg, Dosier-Aerosol (FCKW-frei)

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **54306** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.4. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 125 ug pro DOSI, PROPELLENTIA ad AEROSOLUM, DOSES pro VASE 120.

02 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 250 ug pro DOSI, PROPELLENTIA ad AEROSOLUM, DOSES pro VASE 120.

Anwendung: Antiasthmatikum

Packungen: 01 120 Dosen
016 0,125 mg B

02 120 Dosen
024 0,250 mg B

* Gültig bis: 25. November 2007

01 Axotide 100 ug, Diskus

02 Axotide 250 ug, Diskus

03 Axotide 500 ug, Diskus

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **53390** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.4. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 100 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 12.5 mg.

02 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 250 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 12.5 mg.

03 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 500 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 12.5 mg.

Anwendung: Antiasthmatikum

Packungen: 01 013 60 Inhalationen B

02 021 60 Inhalationen B

03 048 60 Inhalationen B

* Gültig bis: 25. November 2007

01 Axotide Nebules 0,5 mg/2 mL, gebrauchsfertige Suspension zur Inhalation

02 Axotide Nebules 2 mg/2 mL, gebrauchsfertige Suspension zur Inhalation

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **54592** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.4. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 0.5 mg, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 2 mL.

02 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 2 mg, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 2 mL.

Anwendung: Antiasthmatikum

Packungen: 01 019 10 Einzeldosen B

02 027 10 Einzeldosen B

* Gültig bis: 25. November 2007

*** 01 Balmed Hermal F, Medizinisches Oelbad**

Boots Healthcare (Switzerland)AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **41476** Abgabekategorie: **D** Index: 10.10.0. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 ARACHIDIS OLEUM 464.5 mg, PARAFFINUM PERLIQUIDUM 470 mg, DETERGENTIA, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, ANTIOX.: E 321, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Trockene empfindliche Haut, unterstützende Behandlung verschiedener Hauterkrankungen

Packungen: 01 079 500 mL D

087 200 mL D

Bemerkungen: früher: Balneum Hermal F stärker fettend, Medizinalbad
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.2001

Gültig bis: 31. Dezember 2006

*** 02 Balmed Hermal Plus, Medizinisches Oelbad**

Boots Healthcare (Switzerland)AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **48787** Abgabekategorie: **D** Index: 10.10.0. 18.11.2002

Zusammensetzung: 02 SOJAE OLEUM 830 mg, POLIDOCANOLA 150 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Trockene juckende Haut, unterstützende Behandlung verschiedener Hauterkrankungen

Packungen: 02 096 200 mL D

118 500 mL D

Bemerkungen: früher: Balneum Hermal Plus, flüssiger Badezusatz
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.2001

Gültig bis: 31. Dezember 2006

*** 01 Balmed Hermal, Medizinisches Oelbad**

Boots Healthcare (Switzerland)AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **29448** Abgabekategorie: **D** Index: 10.10.0. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 SOJAE OLEUM 850 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, ANTIOX.: E 321, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Medizinisches Oelbad bei trockenen und schuppenden Hautveränderungen

Packungen: 01 078 500 mL D

086 200 mL D

Bemerkungen: früher: Balneum Hermal, Medizinisches Oelbad
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.11.2000

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Baneopol, Augensalbe

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **19101** Abgabekategorie: **A** Index: 11.07.1. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 BACITRACINUM 300 U.I., POLYMYXINI B SULFAS 5'000 U.I., NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, ADEPS LANAЕ, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Augeninfektionen

Packung: 01 045 3,5 g A

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Bepanthen, Injektionslösung

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmatstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **11909** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.3. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEXPANTHENOLUM 250 mg, CONSERV.: E 216 0.1 mg, E 218 0.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIO-NEM pro 1 mL.

Anwendung: Pantothensäure-Therapie

Packung: 01 Ampullen
027 6x2 mL B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Bepanthen, Nasensalbe

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmatstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **45535** Abgabekategorie: **D** Index: 12.02.4. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEXPANTHENOLUM 50 mg, ADEPS LANAЕ, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Behandlung trockener und gereizter Nasenschleimhaut

Packung: 01 029 2 x 5 g D

* Gültig bis: 17. November 2007

02 Blephamide, sterile Augensalbe

Allergan AG, Feldmoosstrasse 6, 8853 Lachen

Zul.-Nr.: **47830** Abgabekategorie: **A** Index: 11.06.1. 28.11.2002

Zusammensetzung: 02 SULFACETAMIDUM NATRICUM 105 mg, PREDNISOLONI ACETAS 2 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAЕ, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Infizierte Augenentzündungen

Packung: 02 028 3,5 g A

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Bucheli's homöopathische Gallen- und Lebertropfen

Bucheli AG Laboratorium Riva, Bahnhofstrasse 27, 9100 Herisau

Zul.-Nr.: 49574	Abgabekategorie: D	Index: 20.01.0.	29.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 BERBERIS VULGARIS D3, CHELIDONIUM MAJUS D4, MUCUNA PRURIENS D4, FEL TAURI D4, VERONICA VIRGINICA D3, LYCOPODIUM CLAVATUM D4, PODOPHYLLUM PELTATUM D4, SILYBUM MARIANUM D2 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 58 % V/V.

Anwendung: Bei Beschwerden der Gallenblase

Packung: 01 010 50 mL D

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Bucheli's homöopathische Grippetropfen

Bucheli AG Laboratorium Riva, Bahnhofstrasse 27, 9100 Herisau

Zul.-Nr.: 49128	Abgabekategorie: D	Index: 20.01.0.	29.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 ACONITUM NAPELLUS D4, ARNICA MONTANA D2, BRYONIA ALBA D4, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA D1, EUPATORIUM PERFOLIATUM D2, KALII STIBYLI TARTRAS D4, RUMEX CRISPUS D3, VERATRUM ALBUM D4 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 50 % V/V.

Anwendung: Bei Grippe

Packung: 01 010 50 mL D

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Bucheli's homöopathische Hämorrhoiden- und Krampfadertropfen

Bucheli AG Laboratorium Riva, Bahnhofstrasse 27, 9100 Herisau

Zul.-Nr.: 49129	Abgabekategorie: D	Index: 20.01.0.	29.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 ACONITUM NAPELLUS D4, AESCULUS HIPPOCASTANUM D3, ARNICA MONTANA D2, CHAMOMILLA RECUTITA D4, HAMAMELIS VIRGINIANA D1, KRAMERIA TRIANDRA D3, SEMECARPUS ANACARDIUM D3, STRYCHNOS NUX-VOMICA D4 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 58 % V/V.

Anwendung: Bei Hämorrhoiden

Packung: 01 017 50 mL D

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Bucheli's homöopathische Herztropfen

Bucheli AG Laboratorium Riva, Bahnhofstrasse 27, 9100 Herisau

Zul.-Nr.: 49130	Abgabekategorie: D	Index: 20.01.0.	29.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 ACONITUM NAPELLUS D4, APOCYNUM CANNABINUM D4, ARNICA MONTANA D2, CRATAEGUS D1, SELENICEREUS GRANDIFLORUS D3, SPIGELIA ANTHELMIA D4, VERATRUM ALBUM D4 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 49 % V/V.

Anwendung: Bei nervösen Herz- und Kreislaufbeschwerden

Packung: 01 015 50 mL D

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Bucheli's homöopathische Nieren- und Blasentropfen

Bucheli AG Laboratorium Riva, Bahnhofstrasse 27, 9100 Herisau

Zul.-Nr.: **49697** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 BERBERIS VULGARIS D1, EUCALYPTUS GLOBULUS D2, HELLEBORUS NIGER D4, JUNIPERUS COMMUNIS D2, LYTTA VESICATORIA D4, SERENOA REPENS D3, SOLIDAGO VIRGAUREA D1, THUJA OCCIDENTALIS D4 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 58 % V/V.

Anwendung: Bei Reizungen der Harnwege

Packung: 01 015 50 mL D

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Burgerstein Zinkglukonat 30 mg, Tabletten

02 Burgerstein Zinkglukonat 8,5 mg, Tabletten

Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

Zul.-Nr.: **47133** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.1. 11.11.2002

Zusammensetzung: 01 ZINCUM 30 mg ut ZINCI D-GLUCONAS ANHYDRICUS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 ZINCUM 8.5 mg ut ZINCI D-GLUCONAS ANHYDRICUS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Zinkpräparat

Packungen: 01 025 100 Tabletten B

02 017 100 Tabletten B

* Gültig bis: 10. November 2007

01 Burgerstein Zinktabletten 15 mg, Tabletten

Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

Zul.-Nr.: **45432** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.1. 11.11.2002

Zusammensetzung: 01 ZINCUM 15 mg ut CHELATUM cum PROTEINO HYDROLYSATO, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Zinkpräparat

Packung: 01 017 100 Tabletten B

* Gültig bis: 10. November 2007

- 01 CAPD 2 Fresenius, Peritonealdialyselösung**
02 CAPD 2 stay safe Balance Fresenius, Peritonealdialyselösung
03 CAPD 3 Fresenius, Peritonealdialyselösung
04 CAPD 3 stay safe Balance Fresenius, Peritonealdialyselösung
05 CAPD 4 Fresenius, Peritonealdialyselösung
06 CAPD 4 stay safe Balance Fresenius, Peritonealdialyselösung
07 CAPD 8 Fresenius, Peritonealdialyselösung
08 CAPD 9 Fresenius, Peritonealdialyselösung
09 CAPD 10 Fresenius, Peritonealdialyselösung
10 CAPD 11 Fresenius, Peritonealdialyselösung
11 CAPD 12 Fresenius, Peritonealdialyselösung

Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **44524** Abgabekategorie: **B** Index: 05.04.0. 06.11.2002

- Zusammensetzung:
- 01 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 103.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 15 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 02 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 101.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 15 g, NATRII HYDROGENOCARBONAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 03 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 103.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 42.5 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 04 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 101.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 42.5 g, NATRII HYDROGENOCARBONAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 05 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 103.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 23 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 06 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 101.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 23 g, NATRII HYDROGENOCARBONAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 07 NATRIUM 130 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 99.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 15 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 08 NATRIUM 130 mmol, CALCIUM 1.75 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 99.5 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 42.5 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 09 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 102 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 15 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 10 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 102 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 42.5 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
- 11 NATRIUM 134 mmol, CALCIUM 1 mmol, MAGNESIUM 0.5 mmol, CHLORIDUM 102 mmol, L-LACTAS 35 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 23 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung:

Peritonealdialyse

Packungen:

01 015	2000 mL	B
023	1500 mL	B
031	1000 mL	B
058	500 mL	B
066	5000 mL	B
074	2500 mL	B
02 104	2000 mL	B
03 112	2000 mL	B
120	1500 mL	B
139	1000 mL	B
147	500 mL	B
155	5000 mL	B

163	2500 mL	B
04 171	2000 mL	B
05 198	2000 mL	B
201	1500 mL	B
228	1000 mL	B
236	500 mL	B
244	5000 mL	B
252	2500 mL	B
06 260	2000 mL	B
07 279	2000 mL	B
08 287	2000 mL	B
09 295	2000 mL	B
10 309	2000 mL	B
11 317	2000 mL	B

- * Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 11.10.2000 Applikationssysteme: Safe Lock (Einzelbeutel); A.N.D.Y. PLUS (Doppelbeutelssystem); Stay Safe (Doppelbeutel-System mit Disc); Stay Safe Balance (Doppelkammer; Doppelbeutelssystem mit Disc); PD-Paed
- * Gültig bis: 05. November 2007

01 Cactus compositum Heel, homöopathische Tropfen

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **49699** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 SELENICEREUS GRANDIFLORUS D1 10 uL, CRATAEGUS D1 964 uL, KALII CARBONAS D3 10 uL, NITROGLYCERINUM D3 6 uL, SPIGELIA ANTHELMIA D3 10 uL ad SOLUTIONEM pro 1 mL cor-resp. ETHANOLUM 51 % V/V.

Anwendung: Bei Durchblutungsstörungen der Herzkranzgefässe

Packungen: 01 018 30 mL B
026 100 mL B

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Calcoheel, homöopathische Tabletten

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **48690** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 CALCII CARBONAS HAHNEMANNI D8 180 mg, CARBO VEGETABILIS D12 60 mg, CHAMOMILLA RECUTITA D4 30 mg, SOLANUM DULCAMARA D6 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Katarrhen der oberen Luftwege

Packungen: 01 017 50 Tabletten C
025 250 Tabletten C

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Calendula-Salbe Heel S, homöopathische Salbe

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **51780** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 CALENDULA OFFICINALIS TM 100 mg, ALCOHOL CETYLICUS et STEARYLICUS, PARAFFINUM LIQUIDUM, VASELINUM ALBUM, ETHANOLUM, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Riss- und Quetschwunden

Packung: 01 019 50 g C

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Carboticon, capsules

Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez

N° AMM: **48914** Catégorie de remise: **D** Index: 04.04.0. 13.11.2002

Composition: 01 CARBO ACTIVATUS 140 mg, DIMETICONUM 45 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: Dyspepsies, météorisme

Conditionnement: 01 012 30 x 2 capsules D

* Valable jusqu'au: 12 novembre 2007

01 Chlorochin, Lacktableten

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **34254** Abgabekategorie: **B** Index: 08.04.1. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CHLOROQUINI PHOSPHAS 250 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: 1. Infektionen: Malaria, Lupus erythematodes disseminatus 2. progrediente chronische Polyarthrit

Packungen: 01 028 100 Lacktableten B

060 30 Lacktableten B

* Gültig bis: 19. November 2007

02 Climaxol, gouttes

Dolisos (Suisse) SA, 32, route de la Galaise, 1228 Plan-les-Ouates

N° AMM: **39479** Catégorie de remise: **D** Index: 02.08.1. 27.11.2002

Composition: 02 AESCULUS HIPPOCASTANUM TM 0.28 mL, HYDRASTIDIS TINCTURA 80 uL, HAMAMELIDIS TINCTURA 0.28 mL, RUSCUS ACULEATUS TM 0.28 mL, VIBURNI PRUNIFOLII TINCTURA 80 uL ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 65 % V/V.

Indication: Insuffisance veineuse

Conditionnement: 02 028 30 mL D

* Valable jusqu'au: 26 novembre 2007

01 Collazin, Tabletten

Selmag-Weibel, Bergackerweg 4, 3054 Schüpfen

Zul.-Nr.: **46849** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.1. 11.11.2002

Zusammensetzung: 01 ZINCI SULFAS 105 mg corresp. ZINCUM 23 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Zinkpräparat

Packung: 01 019 100 Tabletten B

* Gültig bis: 10. November 2007

01 Contusin, Gel

Herbamed AG, Bahnhofplatz 1, 9004 St. Gallen

Zul.-Nr.: **49623** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.4. 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 ARNICA MONTANA TM 100 mg, CALENDULA OFFICINALIS TM 200 mg, ECHINACEA PURPUREA TM 100 mg, SYMPHYTUM OFFICINALE TM 300 mg, ETHANOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Einreibemittel bei stumpfen Traumen

Packung: 01 011 90 g D

* Gültig bis: 26. November 2007

02 Cortifluid-N, Suspension

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **28110** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 20.11.2002

Zusammensetzung: 02 HYDROCORTISONI ACETAS 2.5 mg, NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, CALCII PANTOTHENAS 30 mg, ANTIOX.: E 320, CONSERV.: PHENYLHYDRARGYRI BORAS, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Entzündliche, sekundär bakteriell infizierte Dermatosen

Packung: 02 049 60 mL B

* Gültig bis: 19. November 2007

02 Cortisteron 10 mg, ölige Injektionslösung

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **34330** Abgabekategorie: **B** Index: 07.07.3. 07.11.2002

Zusammensetzung: 02 DESOXYCORTONI ACETAS 10 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 20 mg, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Substitutionstherapie bei ausgeprägter Nebennierenrinden-Insuffizienz

Packung: 02 077 10 Ampulle(n) B

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Cortisteron K, Injektionspräparat i.m.

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **34331** Abgabekategorie: **B** Index: 07.07.3. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 DESOXYCORTONI ACETAS 25 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, POLYSORBATUM 85, SORBITANI OLEAS, NATRII CHLORIDUM, HYPROMELLOSUM, CONSERV.: E 218 1 mg, AQUA q.s. ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Substitutionstherapie bei ausgeprägter Nebennierenrinden-Insuffizienz

Packung: 01 022 10 Ampulle(n) B

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Cyclogyl 0,5%, Augentropfen**02 Cyclogyl 1%, Augentropfen**

Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg

Zul.-Nr.: **32634** Abgabekategorie: **B** Index: 11.02.0. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 CYCLOPENTOLATI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 CYCLOPENTOLATI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mydriatikum

Packungen: 01 060 10 mL B

02 079 10 mL B

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Daktacort, Crème

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **41599** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 MICONAZOLI NITRAS 20 mg, HYDROCORTISONUM 10 mg, ANTIOX.: E 320, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche Pilzinfektionen

Packung: 01 014 15 g B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Decatylen, Gurgellösung

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **45159** Abgabekategorie: **D** Index: 12.03.3. 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEQUALINII CHLORIDUM 10 mg, PROPYLENGLYCOLUM, CYCLAMAS, AROMATICA, COLOR.: E 131, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 100 mL.

Anwendung: Mund- und Rachendesinfizienz

Packung: 01 019 200 mL D

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Decoderm bivalent, Crème

Boots Healthcare (Switzerland)AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **50912** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUPREDNIDENI-21 ACETAS 1 mg, MICONAZOLI NITRAS 20 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche Dermatomykosen

Packung: 01 019 20 g B

* Gültig bis: 21. November 2007

02 Decoderm, Crème

Boots Healthcare (Switzerland)AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **35070** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.1. 22.11.2002

Zusammensetzung: 02 FLUPREDNIDENI-21 ACETAS 1 mg, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: E 200, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Nicht infizierte, entzündliche und allergische Dermatosen

Packung: 02 087 15 g B

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Demopectol, gouttes pectorales

Democal SA, 10, Route de Moncor, 1752 Vilars-sur-Glâne

N° AMM: **50573** Catégorie de remise: **D** Index: 03.02.0. 26.11.2002

* Composition: 01 THYMUS VULGARIS TM 0.6 mL, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM 0.15 mL, LIQUIRITIAE EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM 0.25 mL ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 57 % V/V.

Indication: En cas de toux de refroidissement

Conditionnement: 01 044 30 mL D

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 26.11.1999 (Modification de la teneur d'alcool)

Valable jusqu'au: 31 décembre 2004

01 Dexasalyl Scalp Application, Lösung

Medinova AG, Eggbühlstrasse 14, 8050 Zürich

Zul.-Nr.: **42667** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONUM 1.2 mg, ACIDUM SALICYLICUM 20 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Nicht infizierte, hyperkeratotische Dermatosen

Packung: 01 013 30 mL B

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Dexasalyl, Salbe

Medinova AG, Eggbühlstrasse 14, 8050 Zürich

Zul.-Nr.: **36234** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONI ACETAS 1.2 mg, ACIDUM SALICYLICUM 30 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Nicht infizierte, hyperkeratotische Dermatosen

Packung: 01 016 20 g B

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Diprolen, Crème

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

Zul.-Nr.: **44849** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.1. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 BETAMETHASONUM 0.5 mg ut BETAMETHASONI DIPROPIONAS, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche, nicht infizierte Dermatosen

Packungen: 01 011 10 g B

038 30 g B

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Diprolen, Salbe

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

Zul.-Nr.: **44850** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.1. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 BETAMETHASONUM 0.5 mg ut BETAMETHASONI DIPROPIONAS, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche, nicht infizierte Dermatosen

Packungen: 01 028 10 g B

036 30 g B

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Diprolen, Scalp Application

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

Zul.-Nr.: **46672** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.1. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 BETAMETHASONUM 0.5 mg ut BETAMETHASONI DIPROPIONAS, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche, nicht infizierte Dermatosen der Kopfhaut

Packungen: 01 011 30 mL B

038 100 mL B

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Diprosalic, Lösung

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

Zul.-Nr.: **41288** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 BETAMETHASONUM 0.5 mg ut BETAMETHASONI DIPROPIONAS, ACIDUM SALICYLICUM 20 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Psoriasis, Seborrhoe der Kopfhaut

Packungen: 01 027 100 mL B
035 30 mL B

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Diprosalic, Salbe

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

Zul.-Nr.: **39308** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 BETAMETHASONUM 0.5 mg ut BETAMETHASONI DIPROPIONAS, ACIDUM SALICYLICUM 30 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Nicht infizierte, hyperkeratotische Dermatosen

Packungen: 01 029 30 g B
037 100 g B

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Disflatyl, Tabletten

ICN Pharmaceuticals Switzerland AG, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden

Zul.-Nr.: **30658** Abgabekategorie: **D** Index: 04.04.0. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 SIMETHICONUM 40 mg, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Blähungen

Packungen: 01 019 30 Tabletten D
027 100 Tabletten D

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Disflatyl, Tropfen

ICN Pharmaceuticals Switzerland AG, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden

Zul.-Nr.: **52051** Abgabekategorie: **D** Index: 04.04.0. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 SIMETHICONUM 40 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 210, E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Blähungen

Packung: 01 010 30 mL D

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Doloarthrosenex sine Heparino, Spray

Whitehall-Robins AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **44788** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.4. 21.11.2002

Zusammensetzung: 01 HYDROXYETHYLIS SALICYLAS 125 mg, DEXTROCAMPORA 10 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Kutanes Schmerz- und Rheumamittel

Packung: 01 039 60 mL D

* Gültig bis: 20. November 2007

01 Duphalac, Sirup

Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

Zul.-Nr.: **32894** Abgabekategorien: **D, B** Index: 04.08.12 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 LACTULOSUM 10.05 g, GALACTOSUM 1.65 g, LACTOSUM MONOHYDRICUM 900 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.

Anwendung: Laxans

* Packungen:	01 011	200 mL	D
	038	500 mL	D
	070	5 Liter	D
	089	1 Liter	D
	100	800 Liter	B
	119	12x500 mL	D

Bemerkungen: zusätzliche Packungsgrösse
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.12.2001

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Eltroxin 0.05 mg, Tabletten**02 Eltroxin 0.1 mg, Tabletten**

Sigma-Tau Pharma AG, Luzernerstrasse 2, 4800 Zofingen

Zul.-Nr.: **29812** Abgabekategorie: **B** Index: 07.04.2. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 LEVOTHYROXINUM NATRICUM ANHYDRICUM 50 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 LEVOTHYROXINUM NATRICUM ANHYDRICUM 100 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Hypothyreose

Packungen: 01 012 100 Tabletten B

02 020 100 Tabletten B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Ergohydrin Retard 4,5 mg, Retardkapseln

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **43408** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.5. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CODERGOCRINI MESILAS 4.5 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Cerebrale Durchblutungsstörungen

Packungen: 01 046 20 Retardkapseln B
054 50 Retardkapseln B

* Gültig bis: 19. November 2007

02 Exmykehl, homöopathische Suppositorien

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **52137** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 02 CANDIDA ALBICANS D3, CANDIDA PARAPSILOSIS D3, PENICILLIUM ROQUEFORTI D3 TRITURATIONES ana PARTES 67 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Anwendung: Bei septischen Mykosen der Haut und Schleimhäute

Packung: 02 020 10 Suppositorien B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Famel, Sirup

Boots Healthcare (Switzerland)AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **09535** Abgabekategorie: **C** Index: 03.03.1. 12.11.2002

Zusammensetzung: 01 CREOSOTI LACTAS 195 mg, SIRUPUS CALCII LACTOPHOSPHATIS 97.5 mg, CODEINUM 4.9 mg, DROSERAE TINCTURA 97.5 mg, GRINDELIAE TINCTURA 97.5 mg, SACCHARUM 12 g, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.

Anwendung: Husten, Katarrh

Packung: 01 012 200 mL C

* Gültig bis: 11. November 2007

01 Flügge-Linomel

Schellenberg-Reformprodukte, Stettbachstrasse 37, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: **22804** Abgabekategorie: **E** Index: 04.08.13 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 LINI SEMEN CONTUSUM 670 mg, MEL, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g.

Anwendung: Zur Anregung der Darmtätigkeit

Packung: 01 014 250 g E

* Gültig bis: 26. November 2007

01 Fluimucil 10 %, soluzione iniettabile (i.m., i.v.) e per uso topico**02 Fluimucil 20 %, soluzione iniettabile (i.m., i.v.) e per uso topico**

Inpharzam SA, via Industria, 6814 Cadempino

UICM-No.: **31954** Modo di vendita: **B** Index: 03.02.0. UICM, 20.11.2002

Composizione: 01 ACETYLCYSTEINUM 300 mg, NATRII EDETAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.

02 ACETYLCYSTEINUM 5 g, NATRII EDETAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 25 mL.

Indicazione: Mucolitico, intossicazioni da paracetamolo

Confezioni: 01 010 5 fiale B

02 045 1 fiale B

* Valevole fino al: 19 novembre 2007

01 Fluimucil 100, granulare**02 Fluimucil 200, granulare****03 Fluimucil 200, granulare****04 Fluimucil 600, granulare**

Inpharzam SA, via Industria, 6814 Cadempino

UICM-No.: **37561** Modi di vendita: **D, B** Index: 03.02.0. UICM, 22.11.2002

Composizione: 01 ACETYLCYSTEINUM 100 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 1 g.

02 ACETYLCYSTEINUM 200 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 1 g.

03 ACETYLCYSTEINUM 200 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 1 g.

04 ACETYLCYSTEINUM 600 mg, SORBITOLUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 3 g.

Indicazione: Mucolitico

Confezioni: 01 010 30 bustine D

02 037 30 bustine D

045 90 bustine B

03 053 20 bustine D

04 061 06 bustine D

088 10 bustine D

096 30 bustine B

* Valevole fino al: 21 novembre 2007

03 Fluimucil 200, compresse effervescenti
04 Fluimucil 600, compresse effervescenti
05 Fluimucil 400, compresse effervescenti
06 Fluimucil 200 efferv., compresse effervescenti
07 Fluimucil 600 miele, compresse effervescenti

Inpharzam SA, via Industria, 6814 Cadempino

UICM-No.: **45179** Modi di vendita: **D, B** Index: 03.02.0. UICM, 22.11.2002

Composizione: 03 ACETYLCYSTEINUM 200 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 04 ACETYLCYSTEINUM 600 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 05 ACETYLCYSTEINUM 400 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 06 ACETYLCYSTEINUM 200 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 07 ACETYLCYSTEINUM 600 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Indicazione: Mucolitico

Confezioni: 03 036 30 compresse effervescenti D
 04 079 10 compresse effervescenti D
 095 30 compresse effervescenti B
 133 6 compresse effervescenti D
 06 117 20 compresse effervescenti D
 07 125 6 compresse effervescenti D

* Valevole fino al: 21 novembre 2007

01 Fluo-calc, Brausetabletten

Pharmacia AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: **49438** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.1. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 NATRII MONOFLUOROPHOSPHAS 100 mg, CALCII CARBONAS 1.25 g, SACCHARINUM, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Osteoporose

Packung: 01 028 60 Brausetabletten B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Fluocaril bi-fluoré 150 sans menthe, pâte dentifrice

Sanofi-Synthélabo (Suisse) SA, 11, rue de Veyrot, 1217 Meyrin

N° AMM: **48880** Catégorie de remise: **D** Index: 13.05.1. 08.11.2002

Composition: 01 NATRII MONOFLUOROPHOSPHAS 10.23 mg, NATRII FLUORIDUM 0.335 mg, NATRII BENZOAS 40 mg, EUGENOLUM 1 mg, LAURILSULFAS, XYLITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: PHENOLUM, E 218, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.

Indication: Prophylaxie de la carie

Conditionnement: 01 010 75 mL D

* Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.09.2002 Rectification de la composition

Valable jusqu'au: 31 décembre 2006

01 Fluocaril bi-fluoré 250 menthe, pâte dentifrice**02 Fluocaril bi-fluoré 250 anis, pâte dentifrice**

Sanofi-Synthélabo (Suisse) SA, 11, rue de Veyrot, 1217 Meyrin

N° AMM: **49107** Catégorie de remise: **D** Index: 13.05.1. 08.11.2002

Composition: 01 NATRII MONOFLUOROPHOSPHAS 7.6 mg, NATRII FLUORIDUM 3.31 mg, NATRII BENZOAS 40 mg, EUGENOLUM 0.25 mg, LAURILSULFAS, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 218, PHENOLUM, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.

02 NATRII MONOFLUOROPHOSPHAS 7.6 mg, NATRII FLUORIDUM 3.315 mg, NATRII BENZOAS 40 mg, EUGENOLUM 0.25 mg, LAURILSULFAS, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 218, PHENOLUM, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.

Indication: Prophylaxie de la carie

Conditionnements: 01 013 75 mL D

02 021 75 mL D

* Valable jusqu'au: 07 novembre 2007

01 Frixo green dragon, crème non grasse

DP-Medica SA, 91, rue de Lausanne, 1700 Fribourg

N° AMM: **37863** Catégorie de remise: **D** Index: 03.06.0. 14.11.2002

Composition: 01 ETHYLIS NICOTINAS 2.5 mg, DEXTROCAMPORA 28.3 mg, LEVOMENTHOLUM 5.7 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 18.9 mg, IUNIPERI AETHEROLEUM 4.7 mg, MYRISTICAE AETHEROLEUM 0.5 mg, PINI SILVESTRIS AETHEROLEUM 18.9 mg, ROSMARINI AETHEROLEUM 9.4 mg, SALVIAE AETHEROLEUM 0.9 mg, SERPYLLI AETHEROLEUM 0.9 mg, TEREBINTHINAE AETHEROLEUM MEDICINALE 18.9 mg, THYMI AETHEROLEUM 1.9 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Indication: En cas de refroidissements

Conditionnement: 01 017 40 g D

* Valable jusqu'au: 13 novembre 2007

01 Fucithalmic Monodosen, Augen-Tropfgel

Leo Pharmaceutical Products Sarath Ltd., Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich

Zul.-Nr.: **52240** Abgabekategorie: **A** Index: 11.07.1. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACIDUM FUSIDICUM 10 mg, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Augeninfektionen

Packung: 01 018 1 x 12 Dose(n) A

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Fucithalmic, steriles Tropfgel

Leo Pharmaceutical Products Sarath Ltd., Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich

Zul.-Nr.: **48165** Abgabekategorie: **A** Index: 11.07.1. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACIDUM FUSIDICUM 10 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 g.

Anwendung: Augeninfektionen

Packung: 01 028 5 g A

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Gatinar, Sirup

Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich

Zul.-Nr.: **37585** Abgabekategorie: **D** Index: 04.08.12 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 LACTULOSUM 6.7 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Anwendung: Laxans

Packungen:	01 025	500 mL	D
	033	6 x 500 mL	D
	041	200 mL	D

* Gültig bis: 27. November 2007

*** 01 Glucose ACS Dobfar Info 5%, soluzione per iniezione**

02 Glucose ACS Dobfar Info 10%, soluzione per iniezione

03 Glucose ACS Dobfar Info 33%, soluzione per iniezione

* ACS Dobfar Info SA, Casai, 7748 Campascio

Zul.-Nr.: **55508** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.1. 06.12.2002

Zusammensetzung: 01 GLUCOSUM ANHYDRICUM 50 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

02 GLUCOSUM ANHYDRICUM 100 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

03 GLUCOSUM ANHYDRICUM 330 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Apporto di carboidrati

Packungen:	01 037	10 x 5 mL	B
	039	100 x 5 mL	B
	043	10 x 10 mL	B
	049	100 x 10 mL	B
	02 053	10 x 5 mL	B
	055	100 x 5 mL	B
	057	10 x 10 mL	B
	059	100 x 10 mL	B
	03 063	10 x 5 mL	B
	065	100 x 5 mL	B
	067	10 x 10 mL	B
	069	100 x 10 mL	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.05.2000 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Früher: Glucose INFOsint, Infusionslösung

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 HAES-steril 10 %, Infusionslösung**02 HAES-steril 6 %, Infusionslösung****03 HAES-steril 3 %, Infusionslösung**

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **44800** Abgabekategorie: **B** Index: 06.01.23 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 O-(HYDROXYETHYL)-AMYLOPECTINI HYDROLYSATUM (200/0.5) 100 g, NATRII CHLORIDUM 9 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

02 O-(HYDROXYETHYL)-AMYLOPECTINI HYDROLYSATUM (200/0.5) 60 g, NATRII CHLORIDUM 9 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

03 O-(HYDROXYETHYL)-AMYLOPECTINI HYDROLYSATUM (200/0.5) 30 g, NATRII CHLORIDUM 9 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Plasmaersatz bei Hypovolämie und Schock, Hämodilution

* Packungen:

01 Polyethylenbeutel			
020	10 x 500 mL		B
01 Polyolefinbeutel			
055	15 x 500 mL		B
02 Polyethylenbeutel			
039	10 x 500 mL		B
02 Polyolefinbeutel			
063	15 x 500		B
03 Polyethylenbeutel			
047	10 x 500 mL		B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.07.1999

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Halipepsin, Tabletten

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **34381** Abgabekategorie: **D** Index: 04.05.0. 13.11.2002

Zusammensetzung: 01 BETAINI HYDROCHLORIDUM 400 mg, PEPSINI PULVIS 50 U. Ph. Eur., EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Verdauungsstörungen

Packungen:	01 011	100 Tabletten	D
	062	20 Tabletten	D

* Gültig bis: 12. November 2007

02 Hippophan Sanddorn Elixier, Sirup, anthroposophisches Arzneimittel

Weleda AG, Stollenrain 11, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: **14517** Abgabekategorie: **E** Index: 20.02.0. 12.11.2002

Zusammensetzung: 02 HIPPOPHAES SUCCUS 2.73 g, SACCHARUM, MEL, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Bei Erkältungen, in der Rekonvaleszenz

Packungen:	02 057	200 mL	E
	065	500 mL	E

* Gültig bis: 11. November 2007

01 Homéogène 9, comprimés homéopathiques

Serolab SA, Chemin de la Vulliette 4, 1000 Lausanne 25

N° AMM: 44749	Catégorie de remise: D	Index: 20.01.0.	27.11.2002
Composition:	01 ARISAEMA TRIPHYLLUM C3, ARNICA MONTANA C3, ATROPA BELLADONNA C3, BROMUM C3, BRYONIA CRETICA C3, EUSPONGIA OFFICINALIS C3, MERCURIUS SOLUBILIS HAHNEMANNI C3, PHYTOLACCA AMERICANA C3, PULSATILLA PRATENSIS C3 ana PARTES 0.67 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Indication:	Enrouement		
Conditionnement:	01 017	60 comprimés	D
* Valable jusqu'au:	26 novembre 2007		

01 Homéovox, comprimés homéopathiques

Serolab SA, Chemin de la Vulliette 4, 1000 Lausanne 25

N° AMM: 50557	Catégorie de remise: C	Index: 20.01.0.	27.11.2002
Composition:	01 ACONITUM NAPELLUS C3, ARISAEMA TRIPHYLLUM C3, ATROPA BELLADONNA C6, BRYONIA CRETICA C3, EUSPONGIA OFFICINALIS C6, FERRI PHOSPHAS C6, HEPAR SULFURIS C6, KALII DICHROMAS C6 ana PARTES 125 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Indication:	Enrouement		
Conditionnement:	01 014	60 comprimés	C
* Valable jusqu'au:	26 novembre 2007		

01 Homöopathische Hustentropfen, Cosmochema

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: 49656	Abgabekategorie: D	Index: 20.01.0.	01.11.2002
Zusammensetzung:	01 CEPHAELIS IPECACUANHA D4 2 mg, CUPRI SULFAS D3 2 mg, DROSERA D2 10 mg, STIBII SULFIDUM AURANTIACUM D6 2 mg, VERBASCUM THAPSIFORME D4 2 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 36 % V/V.		
Anwendung:	Bei Husten		
Packungen:	01 017	30 mL	D
	025	100 mL	D
* Gültig bis:	31. Oktober 2007		

01 Homöopathische Leber-Galletropfen, Cosmochema

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: 49658	Abgabekategorie: D	Index: 20.01.0.	01.11.2002
Zusammensetzung:	01 CHELIDONIUM MAJUS D2, CHIONANTHUS VIRGINICUS D3, LOPHOPHYTUM LEANDRI D4, MANDRAGORA e RADICE SICCATATA D4, SILYBUM MARIANUM D2 ana PARTES 0.5 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 36 % V/V.		
Anwendung:	Bei Leber-Galle-Beschwerden		
Packungen:	01 028	30 mL	D
	036	100 mL	D
* Gültig bis:	31. Oktober 2007		

01 Hydergin 1 mg/mL, Tropflösung

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **14980** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.5. 20.11.2002Zusammensetzung: 01 CODERGOCRINI MESILAS 1 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 20 GUTTAE cor-
resp. ETHANOLUM 29 % V/V.

Anwendung: Cerebrale Durchblutungsstörungen

Packung: 01 024 1 x 50 mL B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Hydergin 1,5 mg, Tabletten**02 Hydergin 4,5 mg, Tabletten****03 Hydergin 1 mg, Tabletten**

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **17249** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.5. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CODERGOCRINI MESILAS 1.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 CODERGOCRINI MESILAS 4.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

03 CODERGOCRINI MESILAS 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Cerebrale Durchblutungsstörungen

Packungen: 01 029 100 Tabletten B

Bemerkung: Seq.02 Hydergin 4,5 mg / Seq.03 Hydergin 1 mg = Exportspezialität

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Hydergin FAS, Filmtabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **46123** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.5. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CODERGOCRINI MESILAS 4.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Cerebrale Durchblutungsstörungen

Packungen: 01 018 30 Filmtabletten B

026 100 Filmtabletten B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Isosteril, Infusionslösung

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **49276** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.3. 25.11.2002

Zusammensetzung: 01 GLUCOSUM ANHYDRICUM 50 g, NATRIUM 49.1 mmol, KALIUM 24.9 mmol, MAGNESIUM 2.5 mmol, CHLORIDUM 49.1 mmol, DIHYDROGENOPHOSPHAS 9.9 mmol, DL-LACTAS 20 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL corresp. 840 kJ.

Anwendung: Deckung des Wasser- und Elektrolythaushaltes

Packungen: 01 Beutel Polyethylen
 028 10 x 250 mL B
 036 10 x 500 mL B
 044 10 x 1000 mL B
 01 Beutel Freeflex Biofine
 079 20 x 250 mL B
 01 Beutel Freeflex Cryovac
 087 15 x 500 mL B
 095 8 x 1000 mL B

* Gültig bis: 24. November 2007

*** 01 KCl ACS Dobfar Info 2 mmol/l, ampolle supplementari di soluzione\$P2perfusione**

* ACS Dobfar Info SA, Casai, 7748 Campascio

Zul.-Nr.: **55844** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.2. 06.12.2002

Zusammensetzung: 01 KALII CHLORIDUM 149 mg corresp. KALIUM 2 mmol et CHLORIDUM 2 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Apporto di potassio

Packungen: 01 011 5 x 10 mL B
 017 10 x 10 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.12.2001 (Aenderung Zulassungsinhaberin) Früher: KCL 2 mmol/l, Zusatzampullen für Infusionslösung

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Kinidin-Duriles, Tabletten

AstraZeneca AG, Grafenau 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **34156** Abgabekategorie: **B** Index: 02.02.0. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CHINIDINI HYDROGENOSULFAS TETRAHYDRICUS 250 mg corresp. CHINIDINI SULFAS 200 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Antiarrhythmicum

Packungen: 01 018 40 Tabletten B
 026 100 Tabletten B
 034 250 Tabletten B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Kytril 1 mg, Filmtabletten**02 Kytril 2 mg, Filmtabletten**

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **52354** Abgabekategorie: **B** Index: 01.09.0. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 GRANISETRONUM 1 mg ut GRANISETRONI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 GRANISETRONUM 2 mg ut GRANISETRONI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Antiemetikum

* Packungen:	01 021	2 Filmtabletten	B
	072	3 x 2 Filmtabletten	B
	099	10 Filmtabletten	B
	02 056	1 Filmtabletten	B
	080	3 x 1 Filmtabletten	B
	102	5 Filmtabletten	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.08.2002

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Lanvis, Tabletten

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **37890** Abgabekategorie: **A** Index: 07.16.1. 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 TIIOGUANINUM 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Akute Leukämie

Packung: 01 014 25 Tabletten A

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Lapiflu, Filmtabletten

Kräuterpfarrer Künzle AG Parroco-Erborista Kuenzle SA, via R. Simen 29, 6648 Minusio

Zul.-Nr.: **51487** Abgabekategorie: **D** Index: 05.02.0. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 BETULAE EXTRACTUM SICCUM 40 mg corresp. FLAVONOIDEA 0.8 mg, UVAE URSI EXTRACTUM SICCUM 80 mg corresp. ARBUTINUM 8 mg, EQUISETI EXTRACTUM SICCUM 40 mg, ONONIDIS EXTRACTUM SICCUM 40 mg, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei Schmerzen im Bereich der Blase

Packung: 01 044 60 Tabletten D

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Lenicalm, comprimés

Dolisos (Suisse) SA, 32, route de la Galaise, 1228 Plan-les-Ouates

N° AMM: **51238** Catégorie de remise: **D** Index: 02.98.0. 14.11.2002

Composition: 01 ASPERULAE EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 75 mg, CRATAEGI EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 50 mg, TILIAE EXTRACTUM SICCUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Indication: En cas de troubles cardiaques nerveux

Conditionnement: 01 028 40 comprimés D

* Valable jusqu'au: 13 novembre 2007

01 Leponex 25 mg, Tabletten

02 Leponex 100 mg, Tabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **37491** Abgabekategorie: **A** Index: 01.05.0. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CLOZAPINUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 CLOZAPINUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Neurolepticum

Packungen: 01 012 50 Tabletten A

020 500 Tabletten A

02 039 50 Tabletten A

047 500 Tabletten A

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Leponex, Injektionslösung (i.m.)

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **37490** Abgabekategorie: **A** Index: 01.05.0. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CLOZAPINUM 50 mg, ACIDUM LAURINICUM, ANTIOX.: E 320 0.4 mg, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

Anwendung: Neurolepticum

Packung: 01 024 50 Ampulle(n) A

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Leptandra compositum Heel, homöopathische Tropfen

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **51639** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 VERONICA VIRGINICA D2, ACIDUM ARSENICOSUM D4, CARBO VEGETABILIS D10, NICCOLUM METALLICUM D10, PHOSPHORUS D6, PODOPHYLLUM PELTATUM D3, QUASSIA AMARA D3 ana PARTES 10 uL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 35 % V/V.

Anwendung: Bei Meteorismus infolge Leber- und Bauchspeichelfunktionsstörungen

Packungen: 01 014 30 mL B

022 100 mL B

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Lidocain ACS Dobfar Info 1%, soluzione per iniezione**02 Lidocain ACS Dobfar Info 2%, soluzione per iniezione**

* ACS Dobfar Info SA, Casai, 7748 Campascio

Zul.-Nr.: 55461	Abgabekategorie: B	Index: 01.02.2.	06.12.2002
Zusammensetzung:	01 LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 10 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
	02 LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 20 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:	Anestetico locale		
Packungen:	01 Ampolle in vetro		
	016	10 x 5 mL	B
	018	10 x 10 mL	B
	02 Ampolle in Vetro		
	022	10 x 5 mL	B
	024	10 x 10 mL	B
Bemerkungen:	Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.12.2000 (Änderung Zulassungsinhaberin)		
	Früher: Lidocain Infosint, Injektionslösung		
Gültig bis:	31. Dezember 2005		

02 Liquitears, Augentropfen

Allergan AG, Feldmoosstrasse 6, 8853 Lachen

Zul.-Nr.: 34054	Abgabekategorie: D	Index: 11.08.2.	12.11.2002
Zusammensetzung:	02 ALCOHOL POLYVINYLICUS 14 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:	Tränenflüssigkeits-Ersatz		
Packung:	02 037	10 mL	D
* Gültig bis:	11. November 2007		

02 Locabiotal, spray-doseur

Servier (Suisse) SA, 21, rue de Veyrot, 1217 Meyrin

N° AMM: 31770	Catégorie de remise: B	Index: 12.02.51	27.11.2002
Composition:	02 FUSAFUNGINUM 0.5 mg pro DOSI, SACCHARINUM, ETHYLVANILLINUM, VANILLINUM, AROMATICA, CONSERV.: BENZODODECINII BROMIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.		
Indication:	Inflammations et infections de l'oropharynx		
Conditionnement:	02 041	5 mL	B
* Valable jusqu'au:	26 novembre 2007		

02 Lyman-50'000, Gel

Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

Zul.-Nr.: **45563** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.2. 08.11.2002

Zusammensetzung: 02 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., ALLANTOINUM 3 mg, DEXPANTHENOLUM 4 mg, AROMATICA, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Stumpfe Sport- und Unfallverletzungen, Beschwerden bei Krampfadern und oberflächlichen Venenentzündungen

Packungen: 02 030 40 g D
049 100 g D

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Lyman-50'000, Salbe

Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

Zul.-Nr.: **41560** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.2. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., ALLANTOINUM 3 mg, DEXPANTHENOLUM 4 mg, LAVANDULAE AETHEROLEUM 1 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Stumpfe Sport- und Unfallverletzungen, Beschwerden bei Krampfadern und oberflächlichen Venenentzündungen

Packungen: 01 010 40 g D
029 100 g D

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Lysozym Inpharzam sun stick, bastone

02 Lysozym Inpharzam stick, bastone

Inpharzam SA, via Industria, 6814 Cadempino

UICM-No.: **45359** Modo di vendita: **D** Index: 10.09.3. UICM, 28.11.2002

Composizione: 01 LYSOZYMI HYDROCHLORIDUM 20 mg, OCTYL METHOXYCINNAMATE 60 mg, AVOBENZONUM 20 mg, VANILLINUM, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

02 LYSOZYMI HYDROCHLORIDUM 20 mg, VANILLINUM, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Indicazione: Herpes labiale

Confezioni: 01 bastone
026 4,5 g D
02 bastone
018 4,5 g D

* Valevole fino al: 27 novembre 2007

01 Magnesiocard 7.5, Brausetabletten

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: **51458** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.1. 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 MAGNESII ASPARTATIS HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 1.844 g corresp. MAGNESIUM 182.3 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Magnesiumpräparat

Packungen: 01 044 20 Brausetabletten B
052 60 Brausetabletten B

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Malvéol, émulsion

Laboratoires Magistra SA, 28, Chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

N° AMM: **11275** Catégorie de remise: **D** Index: 12.03.2. 15.11.2002

Composition: 01 ACIDUM SALICYLICUM 4 mg, MALVAE FOLII MUCILAGO 335 mg, ALTHAEAE FOLII MUCILAGO 335 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 4.5 mg, SACCHARINUM, VANILLINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g.

Indication: Affections de la gorge et de la bouche

Conditionnement: 01 028 100 mL D

* Valable jusqu'au: 14 novembre 2007

01 Mercurius-Heel, homöopathische Tabletten

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **51640** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 MERCURIUS SOLUBILIS HAHNEMANNI D10 90 mg, AILANTHUS ALTISSIMA D3 30 mg, ATROPA BELLADONNA D4 60 mg, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA D3 30 mg, HEPAR SULFURIS D8 30 mg, LACHESIS MUTUS D12 30 mg, PHYTOLACCA AMERICANA D4 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei entzündlichen Prozessen im Nasenbereich

Packungen: 01 012 50 Tabletten C
020 250 Tabletten C

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Microklist, Klyisma

Pharmacia AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: **29869** Abgabekategorie: **D** Index: 04.08.2. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 SODIUM LAURYL SULFOACETATE 9 mg, NATRII CITRAS 90 mg, SORBITOLUM 625 mg, CONSERV.: E 200, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Laxans

Packungen: 01 022 12 x 5 mL D
049 4 x 5 mL D
057 50 x 5 mL D

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Minthi JHP Japanisches Heilpflanzenöl, Tropfen

Tentan AG, Brünliweg 16, 4433 Ramlinsburg

Zul.-Nr.: **48422** Abgabekategorie: **D** Index: 12.02.4. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM.

* Anwendung: Innerlich und äusserlich zur Linderung bei Schnupfen, Katarrh, Magenbeschwerden, Muskel- und Kopfschmerzen

Packungen: 01 012 10 mL D
020 30 mL D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.11.2001 (Änderung des Anwendungsgebietes)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Nasivin 0,025 %, Nasentropfen

02 Nasivin 0,05 %, Nasentropfen

03 Nasivin 0,01 %, Nasentropfen

Viartis GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen

Zul.-Nr.: **36352** Abgabekategorieen: **C, D** Index: 12.02.1. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 OXYMETAZOLINI HYDROCHLORIDUM 0.25 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 OXYMETAZOLINI HYDROCHLORIDUM 0.5 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 OXYMETAZOLINI HYDROCHLORIDUM 0.1 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Schnupfen

Packungen: 01 019 10 mL C
02 027 10 mL D
03 035 5 mL C

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Nasivin 0,05 %, Dosierspray

Viartis GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen

Zul.-Nr.: **45138** Abgabekategorie: **D** Index: 12.02.1. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 OXYMETAZOLINI HYDROCHLORIDUM 22 ug pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM, DOSES pro VASE 225.

Anwendung: Schnupfen

Packung: 01 011 10 mL D

* Gültig bis: 27. November 2007

*** 01 Natrium chlorid ACS Dobfar Info 0,9%, soluzione per iniezione**

* ACS Dobfar Info SA, Casai, 7748 Campascio

Zul.-Nr.: 55228	Abgabekategorie: B	Index: 05.03.2.	06.12.2002
Zusammensetzung:	01 NATRII CHLORIDI SOLUTIO INFUNDIBILIS 9 g/L.		
Anwendung:	Soluzione di diluizione		
Packungen:	01 009	5 x 5 mL	B
	011	10 x 5 mL	B
	013	5 x 10 mL	B
	015	10 x 10 mL	B
Bemerkungen:	Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.08.1999 (Änderung Zulassungsinhaberin) Früher: Natrium chlorid INFOsint 0,9%, Injektionspräparat		
Gültig bis:	31. Dezember 2004		

01 Nemestran, Kapseln

Aventis Pharma AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

Zul.-Nr.: 46947	Abgabekategorie: B	Index: 07.09.0.	26.11.2002
Zusammensetzung:	01 GESTRINONUM 2.5 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:	Endometriose		
Packung:	01 010	10 Kapseln	B
* Gültig bis:	25. November 2007		

02 Néo-Décongestine, Paste

Sanopharm AG, Postplatz 44, 7000 Chur

Zul.-Nr.: 20266	Abgabekategorie: D	Index: 07.10.5.	20.11.2002
Zusammensetzung:	02 ACIDUM SALICYLICUM 1.22 mg, METHYLIS SALICYLAS, AROMATICA, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.		
Anwendung:	Kutanes Antiphlogisticum		
Packungen:	02 074	350 g	D
	082	1000 g	D
* Gültig bis:	19. November 2007		

01 Neo-Hydro Nasen-Ohrentropfen

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: 48532	Abgabekategorie: A	Index: 12.02.51	27.11.2002
Zusammensetzung:	01 HYDROCORTISONI ACETAS 5 mg, NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, ANTIOX.: E 223, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:	Infektionen im Bereich des Nasen-Rachen-Ohren-Raumes		
Packung:	01 012	10 mL	A
* Gültig bis:	26. November 2007		

02 Nervoheel N, homöopathische Tabletten

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **48571** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 02 ACIDUM PHOSPHORICUM D4 60 mg, KALII BROMIDUM D4 30 mg, SEPIA OFFICINALIS D4 60 mg, STRYCHNOS IGNATII D4 60 mg, ZINCI ISOVALERAS D4 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei nervösen Schlafstörungen

Packungen: 02 034 50 Tabletten C
042 250 Tabletten C

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Nicorette 5mg/16h, Depotpflaster

02 Nicorette 10mg/16h, Depotpflaster

03 Nicorette 15mg/16h, Depotpflaster

Pharmacia AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: **51938** Abgabekategorie: **C** Index: 15.02.0. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 NICOTINUM 8.3 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 10 cm2 cum LIBERATIONE 5 mg/16 h.

02 NICOTINUM 16.6 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 20 cm2 cum LIBERATIONE 10 mg/16 h.

03 NICOTINUM 24.9 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 30 cm2 cum LIBERATIONE 15 mg/16 h.

Anwendung: Unterstützung der Raucherentwöhnung

Packungen: 01 097 14 Stück C
02 100 14 Stück C
03 119 14 Stück C

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Norcuron 4 mg, Injektionspräparat

02 Norcuron 10 mg, Injektionspräparat

Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon

Zul.-Nr.: **45190** Abgabekategorie: **B** Index: 01.13.0. 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: VECURONII BROMIDUM 4 mg, ACIDUM CITRICUM, NATRII PHOSPHATES, MANNITOLUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIJECTABILIA 1 mL.

02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: VECURONII BROMIDUM 10 mg, ACIDUM CITRICUM, NATRII PHOSPHATES, MANNITOLUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIJECTABILIA 1 mL.

Anwendung: Muskelrelaxans

Packungen: 01 013 50 Brechampulle(n) B
02 021 20 Stechampulle(n) B

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Novo-Helisen Depot, Injektionssuspension

Allergomed AG, Basel, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

Zul.-Nr.: **47605** Abgabekategorie: **A** Index: 07.13.3. 21.11.2002

Zusammensetzung: 01 A): ALLERGENORUM EXTRACTUM VARIUM 5 U.T. aut 0.5 PNU, ALUMINII HYDROXIDUM (65% Al₂O₃), NATRII CHLORIDUM, CONSERV.: PHENOLUM 4 mg, AQUA q.s. ad SUSPENSIONEM pro 1 mL, B): ALLERGENORUM EXTRACTUM VARIUM 50 U.T. aut 5 PNU, ALUMINII HYDROXIDUM (65% Al₂O₃), NATRII CHLORIDUM, CONSERV.: PHENOLUM 4 mg, AQUA q.s. ad SUSPENSIONEM pro 1 mL, C): ALLERGENORUM EXTRACTUM VARIUM 500 U.T. aut 50 PNU, ALUMINII HYDROXIDUM (65% Al₂O₃), NATRII CHLORIDUM, CONSERV.: PHENOLUM 4 mg, AQUA q.s. ad SUSPENSIONEM pro 1 mL, D): ALLERGENORUM EXTRACTUM VARIUM 5000 U.T. aut 500 PNU, ALUMINII HYDROXIDUM (65% Al₂O₃), CONSERV.: PHENOLUM 4 mg, AQUA q.s. ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Hyposensibilisierung

Packungen:	01 4,5 ml		
	016	1 Ampulle(n)	A
	01 9,5 ml		
	024	1 Ampulle(n)	A
	01 Behandlungssatz		
	032	3 Ampulle(n)	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.12.1997

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Novo-Helisen oral, Lösung

Allergomed AG, Basel, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

Zul.-Nr.: **47606** Abgabekategorie: **A** Index: 07.13.3. 21.11.2002

Zusammensetzung: 01 A): POLLINORUM ALLERGENORUM EXTRACTUM VARIUM 10 U.T., EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL, B): POLLINORUM ALLERGENORUM EXTRACTUM VARIUM 100 U.T., EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL, C): POLLINORUM ALLERGENORUM EXTRACTUM VARIUM 1000 U.T., EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Hyposensibilisierung bei Pollenallergie

Packungen:	01 012	1 x 30 mL	A
	01 Erstbehandlung / je 1 Flasche Stärke 1, 2, 3		
	020	3 x 30 mL	A
	01 Fortsetzungsbehandlung / Stärke 3		
	039	3 x 30 mL	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.11.1999

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Novothyral, Tabletten

Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

Zul.-Nr.: **37716** Abgabekategorie: **B** Index: 07.04.2. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 LIOTHYRONINUM NATRICUM 20 ug, LEVOTHYROXINUM NATRICUM ANHYDRICUM 100 ug ut LEVOTHYROXINUM NATRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Euthyreote Struma, Hypothyreose; als Adjuvans zu einem Thyreostatikum bei Hyperthyreose

Packungen: 01 014 50 Tabletten B
022 100 Tabletten B

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Okoubasan, homöopathische Tropfen

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **51532** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 OKOUBAKA AUBREVILLEI e CORTICE D2 corresp. ETHANOLUM 70 % V/V.

Anwendung: Bei Gastroenteritiden

Packung: 01 015 30 mL C

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Omida Cardiospermum, homöopathische Salbe bei Hautausschlägen

Omida AG, Erlistrasse 2, 6403 Küsnacht am Rigi

Zul.-Nr.: **49785** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 13.11.2002

Zusammensetzung: 01 CARDIOSPERMUM HALICACABUM TM 100 mg, PARAFFINUM LIQUIDUM, ADEPS LANAEE, ALCOHOLES ADIPIIS LANAEE, ALCOHOL CETYLICUS et STEARYLICUS, VASELINUM ALBUM, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Hautausschlägen

Packungen: 01 011 50 g D
038 100 g D

* Gültig bis: 12. November 2007

01 Omida, homöopathische Arthritistropfen

Omida AG, Erlistrasse 2, 6403 Küsnacht am Rigi

Zul.-Nr.: **31879** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 13.11.2002

Zusammensetzung: 01 ARTEMISIA ABROTANUM D2, LITHII CARBONAS D4, NATRII SULFAS D6, RHODODENDRON D6, URTICA URENS D2 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 30 % V/V.

Anwendung: Bei Arthritis, Gelenkschmerzen

Packung: 01 027 60 mL D

* Gültig bis: 12. November 2007

01 Omida, homöopathische Kreislaufftropfen

Omida AG, Erlistrasse 2, 6403 Küsnacht am Rigi

Zul.-Nr.: **23096** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 13.11.2002Zusammensetzung: 01 CRATAEGUS D3 0.3 mL, SANGUINARIA CANADENSIS D6 0.3 mL, SELENICEREUS GRANDIFLO-
RUS D3 0.2 mL, VISCUM ALBUM D3 0.2 mL ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM
30 % V/V.

Anwendung: Bei nervösen Kreislaufbeschwerden

Packung: 01 021 60 mL D

* Gültig bis: 12. November 2007

01 Oncovin liquid, solution injectable

Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier

N° AMM: **45323** Catégorie de remise: **A** Index: 07.16.1. 07.11.2002Composition: 01 VINCRISTINI SULFAS 1 mg, MANNITOLUM, CONSERV.: E 216, E 218 1.5 mg, AQUA q.s. ad SO-
LUTIONEM pro 1 mL.

Indication: Cytostatique

Conditionnement: 01 flacon perforable
013 1 x 1 mL A

* Valable jusqu'au: 06 novembre 2007

01 Osteoheel, homöopathische Tabletten

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **51641** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 01.11.2002Zusammensetzung: 01 ARANEA DIADEMA D6 30 mg, ASA FOETIDA D4 30 mg, CALCII PHOSPHAS D6 60 mg, HEKLA
LAVA D6 30 mg, HYDRARGYRI(II) OXIDUM RUBRUM D9 60 mg, KALII IODIDUM D4 30 mg, NA-
TRII SULFAS D4 30 mg, STILLINGIA SILVATICA D4 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Knochenhautaffektionen

Packungen: 01 019 50 Tabletten B
027 250 Tabletten B

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Padma 28 Tabletten, tibetisches Heilmittel

Padma AG, Wiesenstrasse 5, 8603 Schwerzenbach

Zul.-Nr.: **41125** Abgabekategorie: **D** Index: 02.99.0. 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACONITI TUBER 1 mg, AEGLE SEPIAR FRUCTUS 20 mg, AMOMI FRUCTUS 25 mg, AQUILEGIAE VULGARIS HERBA 15 mg, CALCII SULFAS ad USUM CHIRURGICUM 20 mg, CALENDULAE FLOS 5 mg, DEXTROCAMPORA 4 mg, CARDAMOMI FRUCTUS 30 mg, CARYOPHYLLI FLOS 12 mg, COSTI AMARI RADIX 40 mg, HEDYCHII RHIZOMA 10 mg, LACTUCAE SATIVAE FOLIUM 6 mg, LICHEN ISLANDICUS 40 mg, LIQUIRITIAE RADIX 15 mg, MELIAE TOUSEND FRUCTUS 35 mg, MYROBALANI FRUCTUS 30 mg, PLANTAGINIS HERBA 15 mg, POLYGONI AVICULARIS HERBA 15 mg, POTENTILLAE AUREAE HERBA 15 mg, SANTALI RUBRI LIGNUM 30 mg, SIDAEE CORDI-FOLIAE HERBA 10 mg, VALERIANAE RADIX 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Kribbeln, Ameisenlaufen, Schwere- und Spannungsgefühl in Armen und Beinen, Einschlafen von Händen und Füßen

Packungen:	01 012	60 Tabletten	D
	020	200 Tabletten	D
	039	1000 Tabletten	D

* Gültig bis: 26. November 2007

01 Padmed Circosan Tabletten, tibetisches Heilmittel

Padma AG, Wiesenstrasse 5, 8603 Schwerzenbach

Zul.-Nr.: **55656** Abgabekategorie: **D** Index: 02.99.0. 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACONITI TUBER 1 mg, AEGLE SEPIAR FRUCTUS 20 mg, AMOMI FRUCTUS 25 mg, AQUILEGIAE VULGARIS HERBA 15 mg, CALCII SULFAS ad USUM CHIRURGICUM 20 mg, CALENDULAE FLOS 5 mg, DEXTROCAMPORA 4 mg, CARDAMOMI FRUCTUS 30 mg, CARYOPHYLLI FLOS 12 mg, COSTI AMARI RADIX 40 mg, HEDYCHII RHIZOMA 10 mg, LACTUCAE SATIVAE FOLIUM 6 mg, LICHEN ISLANDICUS 40 mg, LIQUIRITIAE RADIX 15 mg, MELIAE TOUSEND FRUCTUS 35 mg, MYROBALANI FRUCTUS 30 mg, PLANTAGINIS HERBA 15 mg, POLYGONI AVICULARIS HERBA 15 mg, POTENTILLAE AUREAE HERBA 15 mg, SANTALI RUBRI LIGNUM 30 mg, SIDAEE CORDI-FOLIAE HERBA 10 mg, VALERIANAE RADIX 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Kribbeln, Ameisenlaufen, Schwere- und Spannungsgefühl in Armen und Beinen, Einschlafen von Händen und Füßen

Packungen:	01 003	60 Tabletten	D
	005	200 Tabletten	D
	021	1000 Tabletten	D

* Gültig bis: 26. November 2007

01 Pasta boli Spirig, Paste

Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen

Zul.-Nr.: **34040** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.5. 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACIDUM SALICYLICUM 2 mg, METHYLIS SALICYLAS, EUCALYPTI AETHEROLEUM, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.

Anwendung: Umschlagpaste bei Entzündungen, Verstauchungen

Packung:	01 044	400 g	D
----------	--------	-------	---

* Gültig bis: 26. November 2007

01 Patentex Oval N, Schaum-Ovula

Adroka AG, Hegenheimerweg 57, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: **37959** Abgabekategorie: **D** Index: 09.02.2. 04.11.2002

Zusammensetzung: 01 NONOXINOLUM 9 75 mg, EXCIPIENS pro OVULO.

Anwendung: Lokales Kontrazeptivum

Packung: 01 030 12 Ovula D

* Gültig bis: 03. November 2007

02 Pefrakehl D3, homöopathische Salbe

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **50296** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 02 CANDIDA PARAPSILOSIS D3 AQUOS DILUTIO 100 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, VASELINUM ALBUM, ALCOHOL CETYLICUS et STEARYLICUS, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA, GLYCEROLI MONOSTEARAS 40-55, PROPYLENGLYCOLUM, MAGNESII SULFAS, ACIDUM LACTICUM, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei mykotischen Haut- und Schleimhautaffektionen

Packung: 02 024 30 g B

* Gültig bis: 18. November 2007

02 Pefrakehl D3, homöopathische Suppositorien

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **50372** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 02 CANDIDA PARAPSILOSIS D3 TRITURATIO 200 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Anwendung: Bei mykotischen Haut- und Schleimhautaffektionen

Packung: 02 022 10 Suppositorien B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Pefrakehl D5, homöopathische Tropfen

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **50298** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 CANDIDA PARAPSILOSIS D5 AQUOS DILUTIO.

Anwendung: Bei mykotischen Haut- und Schleimhautaffektionen

Packung: 01 019 10 mL B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Pentoxi-Mepha 400, Retardtabletten

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **49324** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.5. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 PENTOXIFYLLINUM 400 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Durchblutungsstörungen

Packungen: 01 014 20 Retardtabletten B
022 100 Retardtabletten B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Phlebostasin compositum, Gel

ALTANA Pharma AG, Bachstrasse 10, 8280 Kreuzlingen

Zul.-Nr.: **38785** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.2. 13.11.2002

Zusammensetzung: 01 AESCINUM 10 mg, HEPARINUM NATRICUM 50 U.I., HYDROXYETHYLIS SALICYLAS 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Venenbeschwerden, oberflächliche Venenentzündungen, stumpfe Traumen

Packungen: 01 044 40 g D
052 100 g D

* Gültig bis: 12. November 2007

*** 01 Physioneal 40 1,36 %, Peritonealdialyselösung**

02 Physioneal 40 2,27 %, Peritonealdialyselösung

03 Physioneal 40 3,86 %, Peritonealdialyselösung

Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

Zul.-Nr.: **55295** Abgabekategorie: **B** Index: 05.04.0. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 NATRIUM 132 mmol, CALCIUM 1.25 mmol, MAGNESIUM 0.25 mmol, CHLORIDUM 95 mmol, DL-LACTAS 15 mmol, HYDROGENOCARBONAS 25 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 13.6 g, CARBONEI DIOXIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

02 NATRIUM 132 mmol, CALCIUM 1.25 mmol, MAGNESIUM 0.25 mmol, CHLORIDUM 95 mmol, DL-LACTAS 15 mmol, HYDROGENOCARBONAS 25 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 22.7 g, CARBONEI DIOXIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

03 NATRIUM 132 mmol, CALCIUM 1.25 mmol, MAGNESIUM 0.25 mmol, CHLORIDUM 95 mmol, DL-LACTAS 15 mmol, HYDROGENOCARBONAS 25 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 38.6 g, CARBONEI DIOXIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Peritonealdialyselösung

Packungen: 01 002 1500 mL B
004 2000 mL B
006 2500 mL B
02 008 1500 mL B
010 2000 mL B
012 2500 mL B
03 014 1500 mL B
016 2000 mL B
018 2500 mL B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 31.05.2000

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Pinikehl D5, homöopathische Tropfen

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: 51530	Abgabekategorie: B	Index: 20.01.0.	19.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 FOMES PINICOLA D5 AQUOS DILUTIO.

Anwendung: Bei Fieberanfällen

Packung: 01 012 10 mL B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Practomil, Klistier

B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

Zul.-Nr.: 31959	Abgabekategorie: D	Index: 04.08.2.	28.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 GLYCEROLUM 42.5 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Laxans

Packungen: 01 039 1 x 1000 mL Klistier(e) D

047 10 x 1000 mL Klistier(e) D

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Pred Forte 1%, Augentropfen

Allergan AG, Feldmoosstrasse 6, 8853 Lachen

Zul.-Nr.: 34057	Abgabekategorie: A	Index: 11.06.1.	28.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 PREDNISOLONI ACETAS 10 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: nicht-infektiöse Augenentzündungen

Packung: 01 028 5 mL A

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Pred Mild, Augentropfen

Allergan AG, Feldmoosstrasse 6, 8853 Lachen

Zul.-Nr.: 34056	Abgabekategorie: A	Index: 11.06.1.	28.11.2002
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 PREDNISOLONI ACETAS 1.2 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: nicht-infektiöse Augenentzündungen

Packung: 01 013 5 mL A

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Proscar, Tabletten

Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

Zul.-Nr.: **51774** Abgabekategorie: **B** Index: 05.99.0. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 FINASTERIDUM 5 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Benigne Prostatahyperplasie

Packungen: 01 019 28 Tabletten B
027 98 Tabletten B

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Prostamed, Prostata-Kapseln

Bioforce AG, , 9325 Roggwil

Zul.-Nr.: **54831** Abgabekategorie: **D** Index: 05.98.0. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 SABAL EXTRACTUM ETHANOLICUM SPISSUM 320 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei beginnenden Prostatabeschwerden

* Packungen: 01 048 60 Kapseln D
056 120 Kapseln D

Bemerkungen: Ersetzt die Zul.-Registrierungsurkunde vom 10. November 2000 (Änderung Packungen)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Prostasan, Prostata-Kapseln

Bioforce AG, , 9325 Roggwil

Zul.-Nr.: **54010** Abgabekategorie: **D** Index: 05.98.0. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 SABAL EXTRACTUM ETHANOLICUM SPISSUM 320 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei beginnenden Prostatabeschwerden

* Packungen: 01 028 30 Kapseln D
036 90 Kapseln D
044 60 Kapseln D
052 120 Kapseln D

Bemerkungen: Ersetzt die Zul.-Registrierungsurkunde vom 10. November 2000 (Änderung Packungen)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Quentakehl D5, homöopathische Tropfen

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **50786** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 PENICILLIUM GLABRUM D5 AQUOS DILUTIO.

Anwendung: Bei grippalen Infekten

Packung: 01 013 10 mL B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Rectoseptal Néo bismuthé, suppositoires pour adultes**02 Rectoseptal Néo bismuthé, suppositoires pour enfants**

Actipharm S.A., 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

N° AMM: 15204	Catégorie de remise: C	Index: 12.99.0.	20.11.2002
Composition:	01 BISMUTHI SUCCINAS 150 mg, TERPINI HYDRAS 170 mg, CINEOLUM 120 mg, KALII 8-HYDROXYCHINOLINI SULFAS HYDRICUS (2:2:2:1) 20 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.		
	02 BISMUTHI SUCCINAS 75 mg, TERPINI HYDRAS 40 mg, CINEOLUM 75 mg, KALII 8-HYDROXYCHINOLINI SULFAS HYDRICUS (2:2:2:1) 12 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.		
Indication:	Affections des voies respiratoires		
Conditionnements:	01 028	8 suppositoires	C
	02 044	8 suppositoires	C
* Valable jusqu'au:	19 novembre 2007		

01 Rectoseptal-Néo simple pour bébés, suppositoires

Actipharm S.A., 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

N° AMM: 23849	Catégorie de remise: C	Index: 03.03.2.	20.11.2002
Composition:	01 CINEOLUM 80 mg, TERPINI HYDRAS 15 mg, KALII 8-HYDROXYCHINOLINI SULFAS HYDRICUS (2:2:2:1) 5 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.		
Indication:	Affections des voies respiratoires		
Conditionnement:	01 038	8 suppositoires	C
* Valable jusqu'au:	19 novembre 2007		

01 Rennie Peppermint, Lutschtabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattdstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: 08571	Abgabekategorie: D	Index: 04.01.0.	13.11.2002
Zusammensetzung:	01 CALCII CARBONAS 680 mg, MAGNESII SUBCARBONAS PONDEROSUS 80 mg, SACCHARUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:	Antacidum		
Packungen:	01 015	36 Lutschtabletten	D
	023	60 Lutschtabletten	D
	031	120 Lutschtabletten	D
* Gültig bis:	12. November 2007		

02 Rennie Spearmint, Lutschtabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattdstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: 49670	Abgabekategorie: D	Index: 04.01.0.	13.11.2002
Zusammensetzung:	02 CALCII CARBONAS 680 mg, MAGNESII SUBCARBONAS PONDEROSUS 80 mg, SORBITOLUM, AROMATICA, SACCHARINUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:	Antacidum		
Packungen:	02 079	36 Lutschtabletten	D
	087	60 Lutschtabletten	D
	095	120 Lutschtabletten	D
* Gültig bis:	12. November 2007		

01 Revitosan, homöopathische Globuli bei Erschöpfungszuständen

Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jönen

Zul.-Nr.: **51816** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACIDUM PHOSPHORICUM D8, ACIDUM PHOSPHORICUM D18, ACIDUM PHOSPHORICUM D30, AMBRA GRISEA D6, AMBRA GRISEA D18, AMBRA GRISEA D24 ana PARTES, XYLITOLUM ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei Erschöpfungszuständen

Packung: 01 013 7 g D

* Gültig bis: 21. November 2007

*** 01 Rical, Kapseln**

Vita Health Care AG, Beundenweg 17, 3177 Laupen

Zul.-Nr.: **54552** Abgabekategorie: **D** Index: 04.08.0. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 RICINI OLEUM RAFFINATUM 960 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: bei gelegentlicher Verstopfung

Packung: 01 025 50 Kapseln D

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 1. Februar 2002 (Änderung Präparatebezeichnung: früher Herbapharm Rical, Kapseln)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Rödler Kälte-Spray

Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

Zul.-Nr.: **44921** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.4. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM 0.3 % m/m et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM.

* Anwendung: Bei stumpfen Verletzungen

Packung: 01 022 300 mL D

* Gültig bis: 13. November 2007

02 Roliwol S, Gel

Stada (Schweiz) AG, Walzmühlestrasse 60, 8500 Frauenfeld

Zul.-Nr.: **49309** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.4. 27.11.2002

Zusammensetzung: 02 HYDROXYETHYLIS SALICYLAS 45 mg, BENZYLIS NICOTINAS 40 ug, NONIVAMIDUM 1.25 ug, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Kutanes Antirheumatikum

Packungen: 02 015 50 g D

023 100 g D

* Gültig bis: 26. November 2007

01 Sandostatin 0,05 mg/mL, Injektionslösung**02 Sandostatin 0,1 mg/mL, Injektionslösung****03 Sandostatin 0,2 mg/mL, Injektionslösung****04 Sandostatin 0,5 mg/mL, Injektionslösung**

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **49137** Abgabekategorie: **A** Index: 07.16.2. 06.11.2002

Zusammensetzung: 01 OCTREOTIDUM 50 ug ut OCTREOTIDI ACETAS, ACIDUM LACTICUM, MANNITOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 OCTREOTIDUM 100 ug ut OCTREOTIDI ACETAS, ACIDUM LACTICUM, MANNITOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 OCTREOTIDUM 200 ug ut OCTREOTIDI ACETAS, ACIDUM LACTICUM, MANNITOLUM, CONSERV.: PHENOLUM 5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

04 OCTREOTIDUM 500 ug ut OCTREOTIDI ACETAS, ACIDUM LACTICUM, MANNITOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Somatostatin-Analagon

Packungen:	01 028	5 x 1 mL Ampulle(n)	A
	02 044	5 x 1 mL Ampulle(n)	A
	03 060	1 x 5 mL Stechampulle(n)	A
	04 079	5 x 1 Ampulle(n)	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.11.1997

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Scopolamine 0,25% Dispersa, Augentropfen

Novartis Ophthalmics AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen

Zul.-Nr.: **29804** Abgabekategorie: **B** Index: 11.02.0. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 SCOPOLAMINI HYDROBROMIDUM 2.5 mg, HYPROMELLOSUM, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mydriatikum

Packung: 01 028 10 mL B

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Selenokehl, homöopathische Tropfen

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **52426** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 NATRII SELENIS D4 80 uL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 20 % V/V.

Anwendung: Bei cerebraler Leistungsschwäche

Packung: 01 014 30 mL C

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Sidroga Brennesselblätter, geschnittene Droge

Sidroga AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen

Zul.-Nr.: **41668** Abgabekategorie: **D** Index: 05.02.0. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 URTICAE FOLIUM 1.5 g pro CHARTA.

Anwendung: Bei Schmerzen im Bereich der Harnwege

* Packung: 01 024 20 x 1,5 g D

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Similasan, homöopathische Heuschnupfentabletten Nr. 3

Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: **49302** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 22.11.2002

Zusammensetzung: 01 GRAMINIS POLLEN D15, GRAMINIS POLLEN D20, SCHOENOCAULON OFFICINALE D12 ana PARTES 66.6 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Heuschnupfen

Packung: 01 010 75 Tabletten D

* Gültig bis: 21. November 2007

01 Similasan, homöopathische Tropfen bei Periodenbeschwerden

Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: **44956** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 ATROPA BELLADONNA D6, POTENTILLA ANSERINA D6, VIBURNUM OPULUS D6 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 51 % V/V.

Anwendung: Bei Periodenbeschwerden

Packung: 01 012 50 mL D

* Gültig bis: 25. November 2007

01 Similasan, homöopathische Tropfen bei Verletzungen

Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: **44957** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 ARNICA MONTANA D4, CALENDULA OFFICINALIS D4, HYPERICUM PERFORATUM D4, SYMPHYTUM OFFICINALE D6 ana PARTES ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 51 % V/V.

Anwendung: Bei Verletzungen

Packung: 01 019 50 mL D

* Gültig bis: 25. November 2007

01 Sofra-Tulle, Verbandgazen

Aventis Pharma AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

Zul.-Nr.: **33115** Abgabekategorie: **B** Index: 10.09.2. 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 TELA cum UNGUENTO, UNGUENTUM: FRAMYCETINI SULFAS 10 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Infizierte Wunden

Packungen: 01 10 Gazeauflagen

024 10 x 10 cm

B

032 10 x 30 cm

B

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Soldactone, Injektionspräparat

Pharmacia AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: **37528** Abgabekategorie: **B** Index: 05.01.0. 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO SICCA: KALII CANRENOAS 200 mg, TROMETAMOLUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIJECTABILIA 2 mL.

Anwendung: Aldosteronantagonist

Packung: 01 013 6 Ampulle(n)

B

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Solmucol 10% local, i.v., i.m., soluzione iniettabile

IBSA Institut Biochimique SA, Via al Ponte 13, 6903 Lugano

UICM-No.: **51689** Modo di vendita: **B** Index: 03.02.0. UICM, 20.11.2002

Composizione: 01 ACETYLCYSTEINUM 300 mg, NATRII HYDROXIDUM, KALII HYDROXIDUM, NATRII EDETAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.

Indicazione: Mucolitico

Confezioni: 01 011 5 ampoule(s)

B

038 50 ampoule(s)

B

* Valevole fino al: 19 novembre 2007

*** 01 Soporin, Schlaftropfen**

Herbamed AG, Bahnhofplatz 1, 9004 St. Gallen

Zul.-Nr.: **49219** Abgabekategorie: **D** Index: 01.04.2. 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 HUMULUS LUPULUS TM 0.2 mL, MELISSA OFFICINALIS TM 0.2 mL, PASSIFLORA INCARNATA TM 0.2 mL, VALERIANA OFFICINALIS TM 0.4 mL ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 64 % V/V.

Anwendung: Bei Einschlafschwierigkeiten

Packung: 01 016 50 mL

D

* Gültig bis: 26. November 2007

01 Sportium, Gel

Lyron AG, Tiergartenrain 3, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **55637** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.2. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., ALLANTOINUM 3 mg, DEXPANTHENOLUM 4 mg, AROMATICA, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Stumpfe Sport- und Unfallverletzungen, Beschwerden bei Krampfadern und oberflächlichen Venenentzündungen

Packungen: 01 002 40 g D
004 100 g D

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Sportium, Salbe

Lyron AG, Tiergartenrain 3, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **55636** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.2. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., ALLANTOINUM 3 mg, DEXPANTHENOLUM 4 mg, LAVANDULAE AETHEROLEUM 1 mg, NATRII LAURILSULFAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Stumpfe Sport- und Unfallverletzungen, Beschwerden bei Krampfadern und oberflächlichen Venenentzündungen

Packungen: 01 001 40 g D
003 100 g D

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Stomacine, solution

Laboratoires Plan SA, Chemin des Sellières 1, 1219 Aïre

N° AMM: **12990** Catégorie de remise: **D** Index: 04.05.0. 19.11.2002

Composition: 01 PEPSINI PULVIS 4.4 U. Ph. Eur., CONDURANGO EXTRACTUM LIQUIDUM 25 mg, CARDAMOMI TINCTURA 25 mg, QUASSIAE TINCTURA 25 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 5 % V/V.

Indication: Troubles de l'estomac

Conditionnements: 01 014 100 mL D
022 500 mL D
030 1000 mL D

* Valable jusqu'au: 18 novembre 2007

01 Strumeel, homöopathische Tabletten

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **48705** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACIDUM SILICICUM D4 30 mg, CALCII IODIDUM D4 90 mg, EUSPONGIA OFFICINALIS D3 150 mg, FUCUS VESICULOSUS D4 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Störungen der Schilddrüsenfunktion

Packungen: 01 014 50 Tabletten B
022 250 Tabletten B

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Strumeel, homöopathische Tropfen

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **48573** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACIDUM SILICICUM D8 0.1 mL, CALCII IODIDUM D3 0.3 mL, EUSPONGIA OFFICINALIS D2 0.5 mL, FUCUS VESICULOSUS D3 0.1 mL ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 40 % V/V.

Anwendung: Bei Störungen der Schilddrüsenfunktion

Packungen: 01 010 30 mL B
029 100 mL B

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Stugeron, Tabletten

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **32053** Abgabekategorie: **C** Index: 02.06.2. 13.11.2002

Zusammensetzung: 01 CINNARIZINUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Calciumantagonist, Durchblutungsstörungen

Packung: 01 041 25 Tabletten C

* Gültig bis: 12. November 2007

01 Supradyn, Brausetabletten mit Orangenaroma

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **52124** Abgabekategorie: **D** Index: 07.02.51 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FER- RUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat

Packungen: 01 034 15 Brausetabletten D
042 30 Brausetabletten D

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Supradyn, Brausetabletten mit Zitronenaroma

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **52123** Abgabekategorie: **D** Index: 07.02.51 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FER- RUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat

Packungen: 01 046 15 Brausetabletten D
054 30 Brausetabletten D

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Supradyn, Kapseln

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **52121** Abgabekategorie: **D** Index: 07.02.51 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FER- RUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, ETHYLVANILLINUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat

Packungen: 01 019 30 Kapseln D
027 100 Kapseln D

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Supradyn, Tabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **52122** Abgabekategorie: **D** Index: 07.02.51 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FER- RUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat

Packungen: 01 015 30 Lacktabletten D
023 100 Lacktabletten D

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Symfona, Kapseln**02 Symfona forte, Kapseln**

Medichemie Bioline AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

Zul.-Nr.: **52408** Abgabekategorie: **D** Index: 02.97.0. 14.11.2002

Zusammensetzung: 01 GINKGO BILOBAE EXTRACTUM ACETONICUM SICCUM 60 mg corresp. FLAVONGLYCOSIDA GINKGO 15 mg et TERPENLACTONA GINKGO 3.6 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

02 GINKGO BILOBAE EXTRACTUM ACETONICUM SICCUM 120 mg corresp. FLAVONGLYCOSIDA GINKGO 30 mg et TERPENLACTONA GINKGO 7.2 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei Arteriosklerose-Beschwerden

Packungen: 01 024 50 Kapseln D

067 100 Kapseln D

02 075 50 Kapseln D

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Synalar-N, Crème

Grünenthal Pharma AG, , 8756 Mitlödi

Zul.-Nr.: **29729** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 21.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUOCINOLONI ACETONIDUM 0.25 mg, NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche oder allergische, sekundär bakteriell infizierte Hautleiden

Packungen: 01 026 15 g B

050 30 g B

* Gültig bis: 20. November 2007

01 Synalar-N, Salbe

Grünenthal Pharma AG, , 8756 Mitlödi

Zul.-Nr.: **29730** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.2. 21.11.2002

Zusammensetzung: 01 FLUOCINOLONI ACETONIDUM 0.25 mg, NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, PROPYLENGLYCOLUM, ADEPS LANA, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche oder allergische, sekundär bakteriell infizierte Hautleiden

Packungen: 01 024 15 g B

059 30 g B

* Gültig bis: 20. November 2007

01 Taxol 30 mg, Infusionskonzentrat
02 Taxol 100 mg, Infusionskonzentrat
03 Taxol 300 mg, Infusionskonzentrat

Bristol-Myers Squibb AG, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **52364** Abgabekategorie: **A** Index: 07.16.1. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 PACLITAXELUM 30 mg, PEG-35 CASTOR OIL 2.635 g, ETHANOLUM 1.98 g ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
 02 PACLITAXELUM 100 mg, PEG-35 CASTOR OIL 8.784 g, ETHANOLUM 6.6 g ad SOLUTIONEM pro 16.7 mL.
 03 PACLITAXELUM 300 mg, PEG-35 CASTOR OIL 26.35 g, ETHANOLUM ANHYDRICUM 19.5 g ad SOLUTIONEM pro 50 mL.

Anwendung: Cytostaticum

Packungen: 01 035 1 Mehrfach-Stechampulle(n) A
 02 043 1 Mehrfach-Stechampulle(n) A
 03 051 1 Mehrfach-Stechampulle(n) A

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Tiger Balsam rot/stark, Salbe

Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: **30805** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.4. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEXTROCAMPORA 250 mg, LEVOMENTHOLUM 100 mg, CAJEPUTI AETHEROLEUM 70 mg, CARYOPHYLLI AETHEROLEUM 50 mg, CASSIAE AETHEROLEUM 50 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 60 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Einreibemittel bei rheumatischen Beschwerden

* Packungen: 01 011 19,4 g D
 038 30 g D

Bemerkungen: Zusätzliche Packungsgrösse 30 g Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.11.1998

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tiger Balsam weiss/mild, Salbe

Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: **35199** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.4. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEXTROCAMPORA 249 mg, LEVOMENTHOLUM 80 mg, CAJEPUTI AETHEROLEUM 129 mg, CARYOPHYLLI AETHEROLEUM 15 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 159 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Einreibemittel bei rheumatischen Beschwerden

* Packungen: 01 012 19,4 g D
 020 30 g D

Bemerkungen: Zusätzliche Packungsgrösse 30 g Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.11.1998

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tilavist, Augentropfen

Aventis Pharma AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

Zul.-Nr.: **52102** Abgabekategorie: **B** Index: 11.06.2. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 NEDOCROMILUM DINATRICUM 20 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Allergische Konjunktivitis

Packung: 01 014 5 mL B

* Gültig bis: 27. November 2007

02 Timoptic 0,25 %, Augentropfen**03 Timoptic 0,5 %, Augentropfen**

Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

Zul.-Nr.: **41634** Abgabekategorie: **B** Index: 11.09.0. 18.11.2002

Zusammensetzung: 02 TIMOLOLUM 2.5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 TIMOLOLUM 5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Glaukom

Packungen: 02 014 5 mL B

049 3 x 5 mL B

03 022 5 mL B

057 3 x 5 mL B

* Gültig bis: 17. November 2007

02 Titanoréine, pommade

Uhlmann Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

N° AMM: **45378** Catégorie de remise: **D** Index: 02.09.1. 12.11.2002

Composition: 02 CARRAGEEN 25 mg, ZINCI OXIDUM 20 mg, TITANII DIOXIDUM 20 mg, LIDOCAINUM 20 mg, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: E 202, E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Indication: Hémorroïdes

Conditionnement: 02 012 20 g D

* Valable jusqu'au: 11 novembre 2007

01 Titanoréine, suppositoires

Uhlmann Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

N° AMM: **45379** Catégorie de remise: **D** Index: 02.09.1. 12.11.2002

Composition: 01 CARRAGEEN 300 mg, ZINCI OXIDUM 400 mg, TITANII DIOXIDUM 200 mg, EXCIPIENS pro SUP- POSITORIO.

Indication: Hémorroïdes

Conditionnement: 01 019 12 suppositoires D

* Valable jusqu'au: 11 novembre 2007

01 Tobrex, Augensalbe

Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg

Zul.-Nr.: **45508** Abgabekategorie: **A** Index: 11.07.1. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 TOBRAMYCINUM 3 mg, CONSERV.: CHLOROBUTANOLUM ANHYDRICUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bakterielle Augeninfektionen

Packung: 01 013 3,5 g A

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Tobrex, Augentropfen

Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg

Zul.-Nr.: **44538** Abgabekategorie: **A** Index: 11.07.1. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 TOBRAMYCINUM 3 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Augeninfektionen

Packung: 01 016 5 mL A

* Gültig bis: 06. November 2007

02 Topaceta, Gel

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **36935** Abgabekategorie: **D** Index: 07.10.4. 28.11.2002

Zusammensetzung: 02 ALUMINII ACETATIS TARTRATIS SOLUTIO 100 mg, MATRICARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 10 mg, ARNICAE TINCTURA 10 mg, AROMATICA, COLOR.: E 141, CONSERV.: E 215, E 217, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündungen, Verstauchungen

Packungen: 02 014 50 g D

065 100 g D

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Tossamin plus, Kapseln für den Tag/für die Nacht

Novartis Consumer Health Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: **45114** Abgabekategorie: **C** Index: 03.03.1. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 Tag-Kapsel: NOSCAPINUM 30 mg, CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 20 mg, DL-METHYLE-PHEDRINI HYDROCHLORIDUM 30 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA, Nacht-Kapsel: NOSCAPINUM 30 mg, CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 20 mg, DIPHENHYDRAMINI HYDROCHLORIDUM 50 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Husten, insbesondere trockener Reizhusten

Packung: 01 12 Kapseln für den Tag / 6 Kapseln für die Nacht

015 18 Kapseln C

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Tossamin, Sirup

Novartis Consumer Health Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: **45115** Abgabekategorie: **C** Index: 03.03.1. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 NOSCAPHINUM 15 mg, CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 6.7 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, CONSERV.: E 200, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Husten, insbesondere Reizhusten und trockener Husten

Packung: 01 011 90 mL C

* Gültig bis: 27. November 2007

02 Transipeg, Pulver**03 Transipeg forte, Pulver**

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **53282** Abgabekategorien: **C, B** Index: 04.08.11 20.11.2002

Zusammensetzung: 02 MACROGOLUM 3350 2.95 g, NATRII CHLORIDUM 73 mg, NATRII SULFAS ANHYDRICUS 284 mg, KALII CHLORIDUM 37.5 mg, NATRII HYDROGENOCARBONAS 84 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, ad PULVEREM pro CHARTA.

03 MACROGOLUM 3350 5.9 g, NATRII CHLORIDUM 146 mg, NATRII SULFAS ANHYDRICUS 568 mg, KALII CHLORIDUM 75 mg, NATRII HYDROGENOCARBONAS 168 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, ad PULVEREM pro CHARTA.

Anwendung: Laxans

* Packungen: 02 024 30 Sachets C

032 90 Sachets C

03 040 30 Sachets B

059 90 Sachets B

Bemerkungen: Zusätzliche Packungsgrösse für Transipeg forte, Pulver 90 Sachets
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.11.2000

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Tyroqualin, Lutschtabletten

Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen

Zul.-Nr.: **34096** Abgabekategorie: **D** Index: 12.03.3. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEQUALINII CHLORIDUM 0.15 mg, TYROTHRINUM 1 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Entzündungen des Mundes und Rachens

Packung: 01 015 36 Tabletten D

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Tyrothricin Streuli, Tabletten

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **33815** Abgabekategorie: **C** Index: 12.03.3. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 ETHACRIDINI LACTAS 0.3 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 0.2 mg, TYROTHRINUM 1 mg, LEVOMENTHOLUM, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM, SACCHARINUM, CYCLAMAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Infektionen der Mund- und Rachenhöhle

Packungen: 01 034 30 Tabletten C
050 500 Tabletten C

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Tyrothricine + Gramacidine Democal, Lutschtabletten Pfefferminz

02 Tyrothricine + Gramacidine Democal, Lutschtabletten Zitrone

Democal SA, 10, Route de Moncor, 1752 Vilars-sur-Glâne

N° AMM: **22582** Catégorie de remise: **D** Index: 12.03.3. 28.11.2002

Composition: 01 TYROTHRINUM 1 mg, GRAMICIDINUM 0.6 mg, TETRACAINI HYDROCHLORIDUM 0.15 mg, BENZETHONII CHLORIDUM 0.8 mg, XYLITOLUM, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.

02 TYROTHRINUM 1 mg, GRAMICIDINUM 0.6 mg, TETRACAINI HYDROCHLORIDUM 0.15 mg, BENZETHONII CHLORIDUM 0.8 mg, XYLITOLUM, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.

Indication: Infektionen des Mund- und Rachenraumes

Conditionnements: 01 054 24 Pastillen D
02 062 24 Pastillen D

* Valable jusqu'au: 27 novembre 2007

01 Ultracortenol, Augensalbe

Novartis Ophthalmics AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen

Zul.-Nr.: **23477** Abgabekategorie: **A** Index: 11.06.1. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 PREDNISOLONI PIVALAS 5 mg, ADEPS LANA, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Augenentzündungen

Packung: 01 017 5 g A

* Gültig bis: 27. November 2007

01 Ustilakehl D5, homöopathische Tropfen

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **52384** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 USTILAGO ZEA D5 AQUOS DILUTIO.

Anwendung: Bei Menorrhagie, Metrorrhagie

Packung: 01 028 10 mL B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Venoruton 500, Brausetabletten**02 Venoruton 1000, Brausetabletten**

Novartis Consumer Health Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: 55875	Abgabekategorie: D	Index: 02.08.1.	08.11.2002
Zusammensetzung:	01 O-(2-HYDROXYETHYL)-RUTOSIDEA 500 mg, ACESULFAMUM KALICUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	02 O-(2-HYDROXYETHYL)-RUTOSIDEA 1000 mg, ACESULFAMUM KALICUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:	Bei Venenbeschwerden		
* Packungen:	02 076	30 Brausetabletten	D
Bemerkungen:	Seq.02: neue Packungsgrösse Seq.01: Venoruton 500, Brausetabletten = nur für den Export bestimmt		
	Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.06.2002		
Gültig bis:	25. Juni 2007		

02 Vi-Caps, Kapseln

Dr. Grossmann AG Pharmaca, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden

Zul.-Nr.: 29732	Abgabekategorie: D	Index: 07.02.51	22.11.2002
* Zusammensetzung:	02 RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 600 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 1 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, THIAMINI NITRAS 3 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 3 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, CALCII LACTAS PENTAHYDRICUS 2.7 mg et CALCII PANTOTHENAS 5 mg et CALCII HYDROGENOPHOSPHAS 170 mg corresp. CALCIUM 51 mg et PHOSPHORUS 38 mg, FERRUM 15 mg ut FERROSI SULFAS, CUPRUM 1 mg ut CUPRI SULFAS PENTAHYDRICUS, MAGNESIUM 1 mg ut MAGNESII SULFAS, MANGANUM 1 mg ut MANGANI(II) SULFAS TETRAHYDRICUS, ZINCUM 1 mg ut ZINCI SULFAS, ETHYLVANILLINUM, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:	Vitamin- und Mineralstoffpräparat		
Packung:	02 086	30 Kapseln	D
Bemerkungen:	Änderung Hilfs- und Wirkstoffe		
	Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.07.2002		
Gültig bis:	22. Juli 2007		

01 Videx EC 125 mg, Kapseln
02 Videx EC 200 mg, Kapseln
03 Videx EC 250 mg, Kapseln
04 Videx EC 400 mg, Kapseln

Bristol-Myers Squibb AG, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **55611** Abgabekategorie: **A** Index: 08.03.0. 13.11.2002

Zusammensetzung: 01 DIDANOSINUM 125 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
 02 DIDANOSINUM 200 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
 03 DIDANOSINUM 250 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
 04 DIDANOSINUM 400 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: HIV-Infektionen

* Packungen:	01 002	30 Kapseln	A
	02 004	30 Kapseln	A
	03 006	30 Kapseln	A
	04 008	30 Kapseln	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.02.2001

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Virudermin, Gel

Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

Zul.-Nr.: **45199** Abgabekategorie: **D** Index: 10.09.3. 26.11.2002

Zusammensetzung: 01 ZINCI SULFAS 10 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Fieberbläschen

Packung:	01 010	5 g	D
----------	--------	-----	---

* Gültig bis: 25. November 2007

01 Vitalipid N Infant, Infusionszusatz, Emulsion

02 Vitalipid N Adult, Infusionszusatz, Emulsion

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **43679** Abgabekategorie: **B** Index: 07.01.2. 25.11.2002

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 230 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 40 U.I., alfa-TOCOPHEROLUM 0.64 mg, PHYTOMENADIONUM 20 ug, SOJAE OLEUM FRACTIONATUM, LECITHINUM FRACTIONATUM e VITELLO OVI, GLYCEROLUM, AQUA q.s. ad EMULSIONEM pro 1 mL.

02 RETINOLI PALMITAS 330 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 20 U.I., alfa-TOCOPHEROLUM 0.91 mg, PHYTOMENADIONUM 15 ug, SOJAE OLEUM FRACTIONATUM, LECITHINUM FRACTIONATUM e VITELLO OVI, GLYCEROLUM, AQUA q.s. ad EMULSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Vitaminzusatz zu Intralipid für die parenterale Ernährung

Packungen:	01 023	10 x 10 mL Ampulle(n)	B
	02 015	10 x 10 mL Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 24. November 2007

01 Vitamin B2 Streuli, Dragées

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **48864** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.3. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 RIBOFLAVINUM 10 mg, COLOR.: E 104, E 127, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Vitamin B2 Präparat

Packungen:	01 015	20 Dragées	B
	023	100 Dragées	B

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Vitamin B2 Streuli, Injektionslösung

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **48865** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.3. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 RIBOFLAVINUM 5 mg ut RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Vitamin B2 Präparat

Packung:	01 011	10 Ampulle(n)	B
----------	--------	---------------	---

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Vitamin B6 Streuli 100 mg, Injektionslösung**02 Vitamin B6 Streuli 300 mg, Injektionslösung**

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **34172** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.3. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 100 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

02 PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 300 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

Anwendung: Vitamin B6-Präparat

* Packungen:	01 021	10 Ampulle(n)	B
	02 080	10 Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Vitamin D3 Streuli, Injektionslösung

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **32435** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.3. 11.11.2002

Zusammensetzung: 01 CHOLECALCIFEROLUM 300'000 U.I., TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Vitamin D-Präparat

Packung:	01 025	10 Ampulle(n)	B
----------	--------	---------------	---

* Gültig bis: 10. November 2007

01 Vitamin D3 hochkonzentriert Streuli, ölige Lösung oral

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **32931** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.3. 11.11.2002

Zusammensetzung: 01 CHOLECALCIFEROLUM 300'000 U.I., ANTIOX.: ETHYLIS GALLAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Vitamin D-Präparat

Packung: 01 022 10 Fläschchen B

* Gültig bis: 10. November 2007

01 Vomitusheel, homöopathische Tropfen

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **49105** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 01.11.2002

Zusammensetzung: 01 AETHUSA CYNAPIUM D4 0.1 mL, APOMORPHINI HYDROCHLORIDUM D6 0.15 mL, CEPHAELIS IPECACUANHA D4 0.1 mL, COLCHICUM AUTUMNALE D6 0.25 mL, IGNATIA AMARA D6 0.3 mL, STRYCHNOS NUX-VOMICA D4 0.1 mL ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 35 % V/V.

Anwendung: Bei Brechreiz, Erbrechen

Packungen: 01 010 30 mL C

029 100 mL C

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Wala Echinacea-Mundspray, anthroposophisches Arzneimittel

Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

Zul.-Nr.: **48473** Abgabekategorie: **D** Index: 20.02.0. 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 ECHINACEA PALLIDA LA 20% 10 g, CALENDULA OFFICINALIS LA 20% 10 g, SALVIA OFFICINALIS LA 20% 10 g, ARGENTI NITRAS D13 AQUOS 1 g, EUCALYPTUS GLOBULUS FERM 33d D1 1 g, GINGIVA BOVIS GI D4 1 g, GINGIVA BOVIS GI D8 1 g, TONSILLAE PALATINAE BOVIS GI D4 1 g, TONSILLAE PALATINAE BOVIS GI D8 1 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 18 % V/V et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM pro 100 mL.

Anwendung: Bei Mund- und Rachenentzündungen

Packung: 01 024 50 mL D

* Gültig bis: 26. November 2007

01 Wala Nasenbalsam mild, Anthroposophisches Arzneimittel

Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

Zul.-Nr.: **46560** Abgabekategorie: **D** Index: 20.02.0. 27.11.2002

Zusammensetzung: 01 BERBERIS VULGARIS e FRUCTIBUS FERM 33c TM 100 mg, PRUNUS SPINOSA e FRUCTIBUS LA 25% 50 mg, SILICA COLLOIDALIS 5 mg, BALSAMUM PERUVIANUM 5 mg, ADEPS LANAEE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Schnupfen

Packung: 01 019 10 g D

* Gültig bis: 26. November 2007

02 Weleda Birkenelixier, anthroposophisches Arzneimittel

Weleda AG, Stollenrain 11, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: 09231	Abgabekategorie: E	Index: 20.02.0.	12.11.2002
Zusammensetzung:	02 EXTRACTUM AQUOSUM 2.23 g ex: BETULAE FOLIUM 0.66 g, LIMONIS SUCCUS 0.4 g, MEL, SACCHARUM ad PRAEPARATIONEM pro 5 mL.		
Anwendung:	Zur Anregung der Ausscheidung		
Packungen:	02 072	200 mL	E
	080	500 mL	E
	02 Kurpackung		
	099	2 x 500 mL	E
* Gültig bis:	11. November 2007		

01 Weleda Birkenherb, anthroposophisches Arzneimittel

Weleda AG, Stollenrain 11, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: 38363	Abgabekategorie: E	Index: 20.02.0.	12.11.2002
Zusammensetzung:	01 BETULAE DECOCTUM 4.8 g ex: BETULAE FOLIUM 1.5 g, LIMONIS FRUCTUS SUCCUS 0.3 g ad SOLUTIONEM pro 5 mL.		
Anwendung:	Zur Anregung der Ausscheidungen		
Packungen:	01 018	200 mL	E
	026	3 x 200 mL	E
* Gültig bis:	11. November 2007		

01 Xylestesin, Pumpspray

3M (Schweiz) AG, Eggstrasse 93, 8803 Rüslikon

Zul.-Nr.: 37555	Abgabekategorie: B	Index: 13.01.1.	27.11.2002
Zusammensetzung:	01 LIDOCAINUM 7 mg pro DOSI, CETRIMONII BROMIDUM 50 ug pro DOSI, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM, DOSES pro VASE 640.		
Anwendung:	Oberflächenanästhesie für die Zahnheilkunde		
Packung:	01 029	27 g	B
* Gültig bis:	26. November 2007		

02 Yal, Lösung

Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

Zul.-Nr.: 48839	Abgabekategorie: C	Index: 04.08.2.	15.11.2002
Zusammensetzung:	02 SORBITOLUM 13.4 g, DOCUSATUM NATRICUM 10 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 67.5 mL.		
Anwendung:	Reinigungseinlauf für Röntgendiagnostik		
Packung:	02 010	2 x 67,5 mL	C
* Gültig bis:	14. November 2007		

01 Ypsiloheel, homöopathische Tabletten

Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

Zul.-Nr.: **51139** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 ASA FOETIDA D4 30 mg, LACHESIS MUTUS D8 45 mg, MOSCHUS D6 45 mg, NITROGLYCERINUM D6 45 mg, PARIS QUADRIFOLIA D4 30 mg, PULSATILLA PRATENSIS D4 45 mg, STRYCHNOS IGNATII D4 30 mg, THUJA OCCIDENTALIS D6 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Uebererregbarkeit des vegetativen Nervensystems

Packungen: 01 011 50 Tabletten C
038 250 Tabletten C

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Zaditen, Tabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **41939** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.5. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 KETOTIFENUM 1 mg ut KETOTIFENI HYDROGENOFUMARAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antiasthmikum, Antiallergikum

Packungen: 01 028 30 Tabletten B
036 100 Tabletten B

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Zink Nutrimed Cassis, Brausetabletten

02 Zink Nutrimed Citron, Brausetabletten

03 Zink Nutrimed Orange, Brausetabletten

Nutrimed AG, Spalenvorstadt 34, 4051 Basel

Zul.-Nr.: **51721** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.1. 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 ZINCI SULFAS 13.7 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 ZINCI SULFAS 13.7 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 ZINCI SULFAS 13.7 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Zinkpräparat

Packungen: 01 020 20 Brausetabletten B
02 047 20 Brausetabletten B
03 063 20 Brausetabletten B

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Zyprexa Velotab 5 mg, comprimés orodispersibles
02 Zyprexa Velotab 10 mg, comprimés orodispersibles
03 Zyprexa Velotab 15 mg, comprimés orodispersibles
04 Zyprexa Velotab 20 mg, comprimés orodispersibles

Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier

N° AMM: **55311** Catégorie de remise: **B** Index: 01.05.0. 22.11.2002

* Composition:	01 OLANZAPINUM 5 mg, ASPARTAMUM, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
	02 OLANZAPINUM 10 mg, ASPARTAMUM, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
	03 OLANZAPINUM 15 mg, ASPARTAMUM, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
	04 OLANZAPINUM 20 mg, ASPARTAMUM, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Indication:	Neuroleptique
Conditionnements:	01 002 28 comprimés orodispersibles B
	02 004 28 comprimés orodispersibles B
	03 006 28 comprimés orodispersibles B
	04 008 28 comprimés orodispersibles B
Remarque:	Cette attestation d'enregistrement annule celle du 25.09.2002
Valable jusqu'au:	31 décembre 2005

Boostrix, Impfstoff
GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3-5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **00637** Verkaufskategorie: **B** Index: 17.10.2002

Zusammensetzung:	1 DOSIS ZU 0.5 ML ENTHÄLT: DIPHTHERIA TOXOID (D), ADSORBED MIN. 2 IU, TETANUS TOXOID (T), ADSORBED MIN. 20 IU, PERTUSSIS TOXOID (PT), ADSORBED 8 µG, FILAMENTOUS HAEMAGGLUTININ (FHA), ADSORBED 8 µG, PERTACTIN (69 KDA OUTER MEMBRANE PROTEIN - PRN), ADSORBED 2.5 µG
Hilfsstoffe:	ALUMINIUMHYDROXID 0.3 MG, ALUMINIUMPHOSPHAT 0.2 MG, FORMALDEHYD MAX. 1 µG, 2-PHENOXYETHANOL 2.5 MG, POLYSORBATE 80 MAX. 100 µG, NATRIUMCHLORID 4.5 ML, GLYCIN MAX. 1 µG, AQUA AD INIJECTABILIA Q.S. AD 0.5 ML
*Anwendung:	Aktive Auffrisch-Impfung gegen Diphtherie, Tetanus und Pertussis ab dem vollendeten 4. Lebensjahr
Handelsformen:	Packung mit 1 Fertigspritze und separater Nadel
Gültig bis:	09.08.2005
	Bemerkung: Man beachte in diesem Zusammenhang bitte die Impfeempfehlungen des BAG

Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire

01 Albipen 50mg ad us.vet., Tabletten

02 Albipen 125mg ad us.vet., Tabletten

03 Albipen 500mg ad us.vet., Tabletten

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: **37926** Abgabekategorie: **A** 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 AMPICILLINUM ANHYDRICUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 02 AMPICILLINUM ANHYDRICUM 125 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 03 AMPICILLINUM ANHYDRICUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: 01 Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen
 02 Bakterielle Infektionen bei Kälbern und Hunden
 03 Bakterielle Infektionen bei Kälbern und Hunden

Packungen: 01 019 100 Tabletten A
 02 027 100 Tabletten A
 03 035 30 Tabletten A

* Gültig bis: 17. November 2007

01 Anifertil ad us.vet., Pressling

* Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

Zul.-Nr.: **52168** Abgabekategorie: **B** 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 CHLORMADINONI ACETAS 40 mg, CONSERV.: E 282, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Anöstrie, Ovarialzysten, Zyklussynchronisation, Zyklusinduktion bei Rindern

Packung: 01 015 5 Tabletten B

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.07.1998 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 B-Gentam 2% ad us.vet., concentré médicamenteux

Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

N° AMM: **48600** Catégorie de remise: **A** 18.11.2002

Composition: 01 GENTAMICINUM 20 g ut GENTAMICINI SULFAS, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.

Indication: Colibacillose des veaux et des porcs, maladie de l'oedème, salmonellose, dysentérie des porcs

* Conditionnements: 01 018 250 g A
 026 1 kg A
 050 25 kg A

* Valable jusqu'au: 17 novembre 2007

01 Banminth Plus 300 ad us.vet., Filmtabletten**02 Banminth Plus 1200 ad us.vet., Filmtabletten**

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

Zul.-Nr.: **54769** Abgabekategorie: **B** 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 EPSIPRANTELUM 25 mg, PYRANTELUM 22.7 mg ut PYRANTELI HYDROGENOEMBONAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 EPSIPRANTELUM 100 mg, PYRANTELUM 90.8 mg ut PYRANTELI HYDROGENOEMBONAS, COLOR.: E 110, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bandwürmer, Rund- und Hakenwürmer bei Hunden

* Packungen:	01 059	2 Tabletten	B
	067	20 Tabletten	B
	091	100 Tabletten	B
	02 075	2 Tabletten	B
	083	20 Tabletten	B
	105	100 Tabletten	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.11.2000 Änderung der Packungsgrösse

Gültig bis: 31. Dezember 2004

01 Chloropal mite ad us.vet., Suspension**02 Chloropal forte ad us.vet., Suspension**

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

Zul.-Nr.: **49413** Abgabekategorie: **A** 06.11.2002

Zusammensetzung: 01 CHLORAMPHENICOLUM 25 mg ut CHLORAMPHENICOLI PALMITAS, CONSERV.: E 211, AROMATICA, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

02 CHLORAMPHENICOLUM 100 mg ut CHLORAMPHENICOLI PALMITAS, CONSERV.: E 211, AROMATICA, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Hunden, Katzen und kleinen Nagern

Packungen:	01 017	10 mL	A
	025	60 mL	A
	02 033	10 mL	A
	041	60 mL	A

* Gültig bis: 05. November 2007

01 Clamoxyl ad us.vet., ölige Injektionssuspension

Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

Zul.-Nr.: **45176** Abgabekategorie: **A** 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 150 mg ut AMOXICILLINUM TRIHYDRICUM, POLYSORBATUM 80, ALUMINII MONOSTEARAS, ETHYLIS OLEAS qs ad 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Rindern, Schweinen, Hunden und Katzen

Packung:	01 Durchstechflaschen		
	037	6 x 100 mL	A

* Gültig bis: 17. November 2007

01 Dexa TAD ad us.vet., Injektionslösung

Proveta AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

Zul.-Nr.: **36999** Abgabekategorie: **B** 14.11.2002

* Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONUM 2 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, CONSERV.: E 216 0.15 mg, E 218 0.85 mg, NATRII CITRAS, AQUA ad INIECTABILIA ad mL.

* Anwendung: Glukokortico steroid-Therapie für Pferd, Rind, Schwein, Schaf, Ziege, Hund und Katze

Packungen: 01 012 50 mL B
039 100 mL B

* Gültig bis: 13. November 2007

01 Dexafort ad us.vet., Injektionssuspension

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: **37759** Abgabekategorie: **B** 08.11.2002

* Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONUM 1 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, DEXAMETHASONUM 2 mg ut DEXAMETHASONI-21 (3-PHENYLPROPIONAS), METHYLCELLULOSUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, TRAGACANTHA, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10.4 mg, AQUA q.s. ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

* Anwendung: Glucocortico steroid-Therapie für Rinder, Schafe, Ziegen, Pferde, Hunde und Katzen

Packung: 01 015 50 mL B

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Duocain ad us.vet., Lösung

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **43755** Abgabekategorie: **B** 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 POLIDOCANOLUM 600 15 mg, TETRACAINI HYDROCHLORIDUM 35 mg, CONSERV.: E 218, ANTIOX.: E 223, AQUA ad INIECTABILIA ad mL.

Anwendung: Oberflächenanästhetikum für die Zitzenschleimhaut

Packung: 01 013 50 mL B

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Eqvalan ad us.vet., pâte

Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

N° AMM: **46101** Catégorie de remise: **A** 15.11.2002

Composition: 01 IVERMECTINUM 18.7 mg, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.

Indication: Antiparasitaire pour chevaux et ânes

* Conditionnement: 01 Doseur oral
030 6.42 g A

* Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 02.04.2001 correction du code pharma

Valable jusqu'au: 31 décembre 2004

*** 01 Glucose 5%-Lösung ACS Dobfar Info ad us.vet., soluzione per**
02 Glucose 10%-Lösung ACS Dobfar Info ad us.vet., soluzione per
 * ACS Dobfar Info SA, Casai, 7748 Campascio

Zul.-Nr.: **54741** Abgabekategorie: **B** 06.12.2002

Zusammensetzung:	01 GLUCOSUM ANHYDRICUM 50 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 L.
	02 GLUCOSUM ANHYDRICUM 100 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 L.
Anwendung:	Apporto parenterale di glucosio e di liquidi per animali
Packungen:	01 PVC
	197 100 mL B
	200 250 mL B
	219 500 mL B
	227 1000 mL B
	01 Cryovac
	235 100 mL B
	243 250 mL B
	251 500 mL B
	278 1000 mL B
	02 PVC
	286 100 mL B
	294 250 mL B
	308 500 mL B
	316 1000 mL B
	02 Cryovac
	324 100 mL B
	332 250 mL B
	340 500 mL B
	359 1000 mL B
Bemerkungen:	Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.11.1998 (Änderung Zulassungsinhaberin)
	Früher: Glucose 5%-,10%-Lösung INFO ad us.vet., Infusionslösung
Gültig bis:	31. Dezember 2003

01 Haes-steril 10% ad us.vet., Infusionslösung

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **51926** Abgabekategorie: **B** 15.11.2002

* Zusammensetzung:	01 O-(HYDROXYETHYL)-AMYLOPECTINI HYDROLYSATUM (200/0.5) 100 g, NATRII CHLORIDUM 9 g, AQUA ad INIJECTABILIA pro L.
Anwendung:	Hypovolämie, Schock bei Pferden
Packungen:	01 Beutel
	013 4000 mL B
	021 2 x 4000 mL B
* Gültig bis:	14. November 2007

01 Illertisser Milbenplatten ad us.vet.

R. Meier's Söhne AG, Fahrbachweg 1, 5444 Künten

Zul.-Nr.: **48927** Abgabekategorie: **D/Sp** 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACIDUM FORMICICUM 26 per CENTUM 14.2 g, AQUA 7.8 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

Anwendung: Behandlung der Varroatose bei Bienen

Packung: 01 Platten

017 5x4 Stück D /Sp

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Laurabolin 25mg ad us.vet., Injektionslösung

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: **37596** Abgabekategorie: **B** 15.11.2002

* Zusammensetzung: 01 NANDROLONI LAURAS 25 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 104 mg, ARACHIDIS OLEUM ad mL.

* Anwendung: Anabolikum, Antikatabolikum für Hunde und Katzen

Packung: 01 019 5 mL B

* Gültig bis: 14. November 2007

02 Myolaxin 15% ad us.vet., Infusionslösung

Vétoquinol AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

Zul.-Nr.: **40988** Abgabekategorie: **B** 01.11.2002

* Zusammensetzung: 02 GUAIFENESINUM 150 g, GLUCOSUM ANHYDRICUM 45.46 g, PROPYLENGLYCOLUM, 1-METHYL-2-PYRROLIDONUM, AQUA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Muskelrelaxans für Pferde

Packung: 02 025 500 mL B

* Gültig bis: 31. Oktober 2007

01 Oestradiol Benzoat 0.2 mg/ml Intervet ad us.vet., Injektionslösung

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: **37597** Abgabekategorie: **B** 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 ESTRADIOLI BENZOAS 0.2 mg, ARACHIDIS OLEUM qs ad 1 mL.

Anwendung: Oestrogen Therapie bei Hunden

Packung: 01 Durchstechflasche

015 5 mL B

* Gültig bis: 17. November 2007

01 P.G.600 ad us.vet., Injektionspräparat

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: **37647** Abgabekategorie: **B** 15.11.2002

* Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 200 U.I., GONADOTROPINUM SERICUM EQUINUM 400 U.I., MANNITOLUM, DINATRII PHOSPHAS DIHYDRICUS, NATRII DIHYDROGENOPHOSPHAS DIHYDRICUS, EXCIPIENS pro VITRO, SOLVENS pro VITRO 5 mL, DINATRII PHOSPHAS DIHYDRICUS, NATRII DIHYDROGENOPHOSPHAS DIHYDRICUS, AQUA ad INIJECTABILIA.

Anwendung: Brunst- und Ovulationsinduktion bei Sauen

Packung: 01 1 Fläschchen Lyophilisat + 1 Fläschchen Lösungsmittel
012 5 x 1 Dose(n) B

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Panacur Tabletten 250 ad us.vet.**02 Panacur Tabletten 500 ad us.vet.**

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: **49164** Abgabekategorie: **B** 08.11.2002

Zusammensetzung: 01 FENBENDAZOLUM 250 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 FENBENDAZOLUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung:

01

Anthelminthikum für Hunde und Katzen

02

Anthelminthikum für Hunde

* Packungen: 01 025 20 Tabletten B
02 068 20 Tabletten B

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Panazin 33% ad us.vet., Injektionslösung

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

Zul.-Nr.: **23865** Abgabekategorie: **A** 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 SULFADIMIDINUM NATRICUM 330 mg, ANTIOX.: E 223 0.5 mg, AQUA ad INIJECTABILIA pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen, Kokzidiose bei Rindern und Pferden

Packungen: 01 033 500 mL A
041 250 mL A

* Gültig bis: 17. November 2007

01 Perizin ad us.vet., Lösung

Provot AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

Zul.-Nr.: **48247** Abgabekategorie: **D/Sp** 29.11.2002

Zusammensetzung: 01 COUMAFOSUM 32 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Behandlung der Varroatose bei Bienen

Packungen: 01 016 10 mL D /Sp
01 mit Dosiergerät

024 10 mL D /Sp

* Gültig bis: 28. November 2007

01 Preventic ad us.vet., Halsband gegen Zecken

Virbac (Switzerland) AG, Kanalstrasse 15, 8152 Glattbrugg

Zul.-Nr.: **51120** Abgabekategorie: **B** 08.11.2002

* Zusammensetzung: 01 AMITRAZUM 2.48 g, AROMATICA, COLOR.: E 172, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

Anwendung: Zeckenbefall bei Hunden

Packung: 01 019 1 Halsband B

* Gültig bis: 07. November 2007

01 Prurivet ad us.vet., Lösung

* Vétroquinol AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

Zul.-Nr.: **38540** Abgabekategorie: **A** 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 CHLORAMPHENICOLUM 12 mg, BENZYLIS BENZOAS 100 mg, DEXAMETHASONUM 0.5 mg, MEPYRAMINI MALEAS 20 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 28 mg, DIMETHYLIS SULFOXIDUM 100 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. 1.074 mL.

Anwendung: Entzündliche und juckende Hautinfektionen bei Heimtieren

* Packung: 01 017 100 mL A

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.01.1999 lautend auf Chassot AG, Belp Änderung Packungsgrösse

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Pulmotil Prämix 20% ad us.vet., Medizinalkonzentrat

Selectchemie AG, Etzelstrasse 42, 8038 Zürich

Zul.-Nr.: **54078** Abgabekategorie: **A** 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 TILMICOSINUM 200 g, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.

Anwendung: Bakterielle Erkrankungen des Atmungsapparates bei Schweinen

Packung: 01 013 10 kg A

* Gültig bis: 17. November 2007

01 Rota-TS mite ad us.vet., Filmtabletten**02 Rota-TS forte ad us.vet., Filmtabletten**

Vétoquinol AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

Zul.-Nr.: **42400** Abgabekategorie: **A** 19.11.2002

* Zusammensetzung: 01 SULFADIMIDINUM 83.3 mg, TRIMETHOPRIMUM 16.7 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 SULFADIMIDINUM 416.7 mg, TRIMETHOPRIMUM 83.3 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: 01 Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen

02 Bakterielle Infektionen bei Hunden

* Packungen: 01 106 20 Filmtabletten A

02 130 20 Filmtabletten A

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Sedalin Gel ad us.vet., Oraldoser

* Vétoquinol AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

Zul.-Nr.: **42760** Abgabekategorie: **B** 04.11.2002

Zusammensetzung: 01 ACEPROMAZINUM 350 mg ut ACEPROMAZINI HYDROGENOMALEAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro VASE 10 mL.

Anwendung: Tranquilizer für Wiederkäuer, Pferde, Schweine und Hunde

Packung: 01 013 10 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.07.1999 lautend auf Chassot AG, Belp

Gültig bis: 31. Dezember 2004

01 Spasmin-Lösung 50% ad us.vet., Injektionslösung

Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen

Zul.-Nr.: **14245** Abgabekategorie: **B** 29.11.2002

* Zusammensetzung: 01 METAMIZOLUM NATRICUM 500 mg, ANTIOX.: NATRII THIOSULFAS 1 mg, AQUA ad INIJECTABILIA ad mL.

Anwendung: Analgetikum für Rinder, Pferde, Schweine, Hunde und Katzen

Packung: 01 014 100 mL B

* Gültig bis: 28. November 2007

02 Suanovil 20 ad us.vet., solution injectable

Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

N° AMM: **35852** Catégorie de remise: **B** 18.11.2002

Composition: 02 SPIRAMYCINUM 600'000 U.I., N-METHYLACETAMIDUM, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 0.04 mL, AQUA ad INIJECTABILIA qs pro 1 mL.

Indication: Maladies infectieuses chez les bovins, les chèvres et les porcs

Conditionnements: 02 026 50 mL B

034 10 x 50 mL B

* Valable jusqu'au: 17 novembre 2007

01 Synpitan ad us.vet., Injektionslösung

Sanochemia AG, Baarerstrasse 96, 6302 Zug

Zul.-Nr.: **49823** Abgabekategorie: **B** 15.11.2002

* Zusammensetzung: 01 OXYTOCINUM 10 U.I., CONSERV.: CHLOROBUTANOLUM HEMIHYDRICUM 5 mg, ACIDUM ACETICUM GLACIALE, NATRII CHLORIDUM, AQUA ad INIJECTABILIA ad mL.

Anwendung: Geburtshilfe, Laktationsstörungen, Puerperalstörungen bei Tieren

Packungen: 01 Durchstichflasche
 029 50 mL B
 01 Karton
 037 12x50 mL B
 * Gültig bis: 14. November 2007

01 Urofur mite ad us.vet., Filmtabletten

02 Urofur forte ad us.vet., Filmtabletten

* Vétoquinol AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

Zul.-Nr.: **39423** Abgabekategorie: **B** 04.11.2002

Zusammensetzung: 01 NITROFURANTOINUM 7 mg, METAMIZOLUM NATRICUM 14 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.7 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 NITROFURANTOINUM 50 mg, METAMIZOLUM NATRICUM 100 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: 01 Harnweg-Infektionen bei Katzen und kleinen Hunden
 02 Harnweg-Infektionen bei mittleren und grossen Hunden

Packungen: 01 014 40 Filmtabletten B
 02 022 40 Filmtabletten B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.04.2001 lautend auf Chassot AG, Belp

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Vital-Colistin 125 ad us.vet., Medizinalkonzentrat

02 Vital-Colistin 500 ad us.vet., Medizinalkonzentrat

Vital AG, Industriestrasse 30, 5036 Oberentfelden

Zul.-Nr.: **49254** Abgabekategorie: **A** 11.11.2002

Zusammensetzung: 01 COLISTINI SULFAS 125 MIO U.I., EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.

02 COLISTINI SULFAS 500 MIO U.I., EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.

Anwendung: Bakterielle Infektionen des Magen-Darm-Kanals bei Schweinen

Packungen: 01 016 5 kg A
 032 25 kg A
 091 1 kg A
 02 040 5 kg A
 067 25 kg A
 083 1 kg A

* Gültig bis: 10. November 2007

01 Westal ad us.vet., Puder

Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen

Zul.-Nr.: 32142	Abgabekategorie: D	06.11.2002
------------------------	---------------------------	------------

Zusammensetzung: 01 ALUMINIUM METALLICUM 90 % m/m, CHINIOFONUM 10 % m/m.

Anwendung: Wundbehandlung bei Wiederkäuern, Pferden und Schweinen

Packung: 01 028 15 g D

* Gültig bis: 05. November 2007

Exporte, Humanpräparate / Exports, Produits à usage humain

01 Arovit, Kaudragées

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **14963** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.3. 07.11.2002

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 50'000 U.I., VANILLINUM, ETHYLVANILLINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Vitamin A-Präparat

Packung: —

Bemerkung: Das Präparat ist nur für den Export bestimmt

* Gültig bis: 06. November 2007

01 Bepanthen, Nasenspray

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **50420** Abgabekategorie: **D** Index: 12.02.4. 18.11.2002

Zusammensetzung: 01 DEXPANTHENOLUM 50 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIO-NEM pro 1 mL.

Anwendung: Behandlung trockener und entzündeter Nasenschleimhaut

Packung: —

Bemerkung: Nur für den Export bestimmt

* Gültig bis: 17. November 2007

01 Hydergin, Injektionslösung (s.c., i.m.)

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **14979** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.5. 20.11.2002

Zusammensetzung: 01 CODERGOGRINI MESILAS 0.3 mg, NATRII CHLORIDUM, ETHANOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIO-NEM pro 1 mL.

Anwendung: Cerebrale Durchblutungsstörungen

Packung: —

Bemerkung: Exportspezialität

* Gültig bis: 19. November 2007

01 Ismo retard, Dragées

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **49900** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.1. 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 ISOSORBIDI MONONITRAS 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Koronartherapeuticum aus der Klasse der organischen Nitrate

Packungen: —

Bemerkung: Exportspezialität

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Ismo, Tabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattdstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **44613** Abgabekategorie: **B** Index: 02.04.1. 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 ISOSORBIDI MONONITRAS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Angina pectoris

Packung: —

Bemerkung: Exportspezialität

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Mediaven 5 mg, Tabletten**02 Mediaven 10 mg, Tabletten****03 Mediaven forte 30 mg, Tabletten**

Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

Zul.-Nr.: **37979** Abgabekategorie: **B** Index: 02.08.1. 15.11.2002

Zusammensetzung: 01 NAFTAZONUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 NAFTAZONUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

03 NAFTAZONUM 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vasoprotektor bei venöser Insuffizienz

Packungen: 02 031 30 Tabletten B

058 60 Tabletten B

066 100 Tabletten B

03 074 30 Tabletten B

Bemerkung: 01 Exportspezialität

* Gültig bis: 14. November 2007

01 Miracorten, Crème

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **51158** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.1. 21.11.2002

Zusammensetzung: 01 ULOBETASOLUM 0.5 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche, nicht infizierte Dermatosen

Packung: —

* Bemerkung: Nur für den Export bestimmt

* Gültig bis: 20. November 2007

01 Miracorten, Salbe

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **51157** Abgabekategorie: **B** Index: 10.05.1. 21.11.2002

Zusammensetzung: 01 ULOBETASOLUM 0.5 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Entzündliche, nicht infizierte Dermatosen

Packung: —

* Bemerkung: Nur für den Export bestimmt

* Gültig bis: 20. November 2007

01 Ultracortenol, Augentropfen

Novartis Ophthalmics AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen

Zul.-Nr.: **23478** Abgabekategorie: **A** Index: 11.06.1. 28.11.2002

Zusammensetzung: 01 PREDNISOLONI ACETAS 5 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Augenentzündungen

Packung: —

* Bemerkung: Nur für den Export bestimmt

* Gültig bis: 27. November 2007

02 Zaditen mit Bananenaroma, Sirup

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **41565** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.5. 19.11.2002

Zusammensetzung: 02 KETOTIFENUM 1 mg ut KETOTIFENI HYDROGENOFUMARAS, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Antiasthmatikum, Antiallergikum

Packung: —

Bemerkung: Nur für den Export bestimmt

* Gültig bis: 18. November 2007

01 Zaditen, Kapseln

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

Zul.-Nr.: **41076** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.5. 19.11.2002

Zusammensetzung: 01 KETOTIFENUM 1 mg ut KETOTIFENI HYDROGENOFUMARAS, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Antiasthmatikum, Antiallergikum

Packung: —

Bemerkung: Nur für den Export bestimmt

* Gültig bis: 18. November 2007

Löschung der Zulassung Radiation de l'autorisation de mise sur le marché

Zeichenerklärung – Liste des signes

- 1 Widerruf der Zulassung infolge Verzicht auf den Vertrieb
Révocation de l'AMM suite à la décision de l'entreprise de renoncer à la distribution
- 2 Widerruf der Zulassung im Überprüfungsverfahren
Révocation de l'AMM dans le cadre de la procédure de réexamen
- 4 Widerruf der Zulassung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanz(en)
Révocation de l'AMM pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

- 5 Widerruf der Zulassung infolge fehlender Betriebsbewilligung
Révocation de l'AMM par manque d'autorisation d'exploitation
- 7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte «Ausverkaufsfrist» kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne «Délai de liquidation», la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Ausverkaufs- frist Délai de liquidation
------------------	---------------------	----------	--	-------	--

Humanpräparate / Produits à usage humain

1	Drosana Asarotuss, Dragées Democal SA, 10, Route de Moncor, 1752 Vilars-sur-Glâne	49863	D	03.02.0.	
1	Iderpes 10 %, gel Pierre Fabre (Suisse) SA, Route Sous-Riette 21, 1023 Crissier	51504	A	10.09.3.	
1	Ledercort 4 mg, Tabletten ICN Pharmaceuticals Switzerland AG, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden	24203	B	07.07.24	30.11.2003
1	Ledercort 25 mg/ml, Injektionssuspension ICN Pharmaceuticals Switzerland AG, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden	26301	B	07.07.24	30.11.2003
1	Moviflex, Gel Sankyo Pharma (Schweiz) AG, Industriestrasse 7, 8117 Fällanden	44014	D	07.10.4.	31.10.2003
1	Oligosol AI, Doseur Oligosol AG, Untermattweg 8, 3001 Bern	45895	B	07.02.11	31.03.2003
1	Roleca-S Wacholder, Kapseln Medichemie Bioline AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen	54200	D	04.99.0.	31.10.2003
1	Taxofit Multi-Vitamine + Mineralien + Spurenelemente, Kapseln Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich	53288	D	07.02.51	
1	Taxofit Multi-Vitamine+Mineralien+Spurenelemente, Brausetabletten Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich	54700	D	07.02.51	
1	Taxofit Vitamin C + Calcium, Brausetabletten Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich	53287	D	07.02.51	
1	Taxofit Vitamin C, Brausetabletten Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich	53285	D	07.02.3.	
1	Taxofit Vitamin C, Kautabletten Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich	53284	D	07.02.3.	
1	Terolut, Tabletten Orion Pharma AG, Untermüli 11, 6300 Zug	55260	B	07.08.3.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Ausverkaufs- frist Délai de liquidation
1	Vitamin C UPSA, Kautabletten 500 mg mit Passionsfrucht-Geschmack Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	54652	D	07.02.3.	30.11.2003
Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire					
1	Neo Remusin T ad us.vet., ölige Suspension Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich	45752	A		